

Klenze und St. Petersburg - Bayern und Russland: Verzeichnis der Quellen mit einem Überblick über die Architektur- und Ingenieurbeziehungen 1800-1850

Fedorov, Sergej G.

Veröffentlichungsversion / Published Version

Verzeichnis, Liste, Dokumentation / list

Empfohlene Zitierung / Suggested Citation:

Fedorov, S. G. (2003). *Klenze und St. Petersburg - Bayern und Russland: Verzeichnis der Quellen mit einem Überblick über die Architektur- und Ingenieurbeziehungen 1800-1850*. (Mitteilungen / Osteuropa-Institut München, Historische Abteilung, 51). München: Osteuropa-Institut München. <https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:0168-ssoar-63259-5>

Nutzungsbedingungen:

Dieser Text wird unter einer Basic Digital Peer Publishing-Lizenz zur Verfügung gestellt. Nähere Auskünfte zu den DiPP-Lizenzen finden Sie hier:

<http://www.dipp.nrw.de/lizenzen/dppl/service/dppl/>

Terms of use:

This document is made available under a Basic Digital Peer Publishing Licence. For more information see:

<http://www.dipp.nrw.de/lizenzen/dppl/service/dppl/>



OSTEUROPA-INSTITUT MÜNCHEN

Historische Abteilung

Mitteilungen

Nr. 51 Dezember 2003

Klenze und St. Petersburg – Bayern und Russland

**Verzeichnis der Quellen mit einem Überblick über die
Architektur- und Ingenieurbeziehungen 1800–1850**

Sergej G. Fedorov



**OSTEUROPA-INSTITUT
MÜNCHEN**

Historische Abteilung

Scheinerstr. 11

D-81679 München

Telefon: 089/99 83 96-0

Telefax: 089/98 10 110

E-Mail: oei@oei-muenchen.de

Internet: www.oei-muenchen.de

ISBN 3-921396-91-3

Inhaltsverzeichnis

Einleitung.....	5
Введение.....	9
Bayern und Russland: Architektur- und Ingenieurbeziehungen 1800–1850.....	13

Quellenverzeichnis / Перечень архивных источников:

Teil I: Leo von Klenze und Russland. Das Gebäude der Neuen Eremitage Лео фон Кленце и Россия. Здание Нового Эрмитажа	29
Teil II: Bayern und Russland: Wissenschafts- und Kulturkontakte Бавария и Россия: научные и культурные контакты.....	87
Teil III: Deutschland und Russland: Ausgewählte Quellen Россия и Германия: отдельные источники.....	127
Verzeichnis der Archivfonds Указатель архивных фондов.....	203

Einleitung

Die Erforschung der verschiedenen Aspekte der Geschichte der russisch-deutschen Beziehungen kann als ein Schwerpunkt vieler wissenschaftlicher Untersuchungen des letzten Jahrzehnts betrachtet werden. Die vorliegende Publikation setzt dabei die Versuche fort, dieses Thema nach Regionen und Berufsgruppen zu differenzieren. Geografischer Gegenstand ist hier das Königreich Bayern, eines der größeren deutschen Länder, das seit Beginn des 19. Jahrhunderts auch konsequent eine eigene Politik gegenüber Russland entwickelte. Auf der Ebene der Berufsgruppen steht ein Bereich im Mittelpunkt, der für das Russische Imperium und seine Hauptstadt Sankt Petersburg nach den Napoleonischen Kriegen besonders wichtig war – das neue Bau- und Architekturwesen und die damit direkt verbundenen Zweige von Wissenschaft und Technik.

Die bereits zu Beginn des 19. Jahrhunderts offenkundigen Bestrebungen der russischen Führung, das Bau- und Architekturwesen zu modernisieren, zielten auf die Gründung der ersten technischen Hochschulen europäischen Typs und gleichzeitig auf eine umfassende bauliche Umgestaltung der Zentren zahlreicher großer und mittelgroßer Städte ab. Die Planungsentwürfe dieser Projekte und die neue klassizistische Gestalt der Städte zeugen von den engen Beziehungen Russlands zur kulturellen Tradition Westeuropas.¹ In einzelnen repräsentativen Vorhaben, die besonders für die Hauptstadt des Reiches, Sankt Petersburg, charakteristisch waren, wurden architektonisch und technisch innovative Bauwerke in die städtische Struktur eingefügt, die der zeitgenössischen europäischen Praxis entsprachen oder dieser nicht selten sogar voraus waren.² Dass die neuen Verwaltungsorgane für Städtebau offiziell mit solchen Aufgaben beauftragt wurden, bezeugen auch zeitgenössische Memoiren:

„[...] Nachdem er glücklich alle Kriege beendet hatte, wollte sich der Kaiser [Alexander I.] wiederum einigen seiner unterbrochenen geliebten friedlichen Beschäftigungen widmen. Er wollte Petersburg schöner als alle von ihm besuchten Hauptstäd-

1 Ein Beleg hierfür ist beispielsweise die Veröffentlichung von Entwürfen für die Umgestaltung von Stadtzentren in über 200 russischen Städten in einem eigenen Band der neuen Gesetzessammlung des Russischen Reichs, die unter Leitung von S. B. Speranskij entstand (Polnyj Svod Zakonov Rossijskoj Imperii, Band 1. Kniga čertežej i risunkov. Plany gorodov. St. Petersburg 1839).

2 Dazu gehörte beispielsweise auch das Programm zum Bau der ersten Kettenbrücken in Petersburg aus den Jahren 1823–1826. Daneben wurde in Russland das englische Verfahren zur Herstellung neuer Metallkonstruktionen erprobt, welches seit 1823 im Bau- und Architekturwesen Westeuropas ebenfalls Anwendung fand. (SERGEJ G. FEDOROV Wilhelm von Traitteur. Ein badischer Baumeister als Neuerer in der russischen Architektur 1814–1832. Berlin 2000.)

te Europas machen. Darum kam er auf den Gedanken, ein spezielles Architektur-Komitee unter Vorsitz von Bétancourt einzurichten.“³

Die augenfällige „Internationalisierung“ des Architektur- und Bauwesens in Russland im ersten Drittel des 19. Jahrhunderts führte zu mitunter unverhofften Kontakten mit Vertretern von Berufsgruppen aus verschiedenen Ländern und ging oft dem politischen Annäherungsprozess zu diesen Staaten voraus. Zu den bisher wenig bekannten Seiten der Geschichte der Zusammenarbeit im Bau- und Architekturwesen gehören dabei auch die engen Beziehungen zwischen Bayern und Russland. Sie begannen um 1800 und dienten lange Zeit als Hintergrund für die weitreichenden Außenkontakte des kurz zuvor in Russland gegründeten Korps und Instituts der Verkehrswegeingenieure. In den vierziger Jahren des 19. Jahrhunderts konkretisierten und erweiterten sich die Architekturbeziehungen zu Bayern und wurden zu einem bedeutenden Faktor der Petersburger Architektur- und Baupraxis.

Die bayerisch-russischen Architekturbeziehungen wurden am Münchner Osteuropa-Institut im Rahmen des mehrjährigen Programms „Bayern und Osteuropa“ auf der Basis des DFG-Projekts „Bayern und Russland: Architektur- und Ingenieurbeziehungen 1800–1850“ (DFG-Projekt HO 280/31–1/2). Die Veröffentlichung der Ergebnisse erfolgt derzeit in Form einzelner Monografien und von Aufsätzen in Fachzeitschriften.⁴ Wie bei jeder historischen Forschung waren Systematisierung und Analyse der Quellen sehr zeitraubend. Die Erschließung der zahlreichen sowohl in bayerischen als auch in russischen Archiven gesammelten Dokumenten bestätigte bereits in der Anfangsphase der Arbeit die wissenschaftliche Ergiebigkeit des gewählten Themas. Die gewöhnlich in Form von Arbeitsnotizen oder Anmerkungen zu Artikeln und Monografien vorhandenen Unterlagen sind allein für sich bereits wertvoll, denn so können die Existenz und der Inhalt von Quellen zu bestimmten Aspekten russisch-deutscher Kontakte belegt bzw. beurteilt werden. Dieses Ziel verfolgt auch die Veröffentlichung des vorliegenden Arbeitspapiers. Es führt in Form einer kommentierten Übersichtstabelle Archivquellen zum Thema „Bayern und Osteuropa“ auf, ergänzt durch eine Übersicht über einige Entwicklungsetappen der bayerisch-russischen Architektur- und Ingenieurbeziehungen.

Die vorliegende Publikation beschränkt sich dabei auf die systematische Zusammenstellung der Quellen, die sich im Russischen Staatlichen Historischen Archiv (RGIA) in

3 Zapiski F. F. Vigela. Teil 5, in: Russkij Archiv, 1892, čast' 2, Nr. 8–9, Anhang, S. 22–23.

4 Siehe. u.a.: SERGEJ G. FEDOROV Der Generaldirektor des bayerischen Straßen- und Brückenbaus Carl von Wiebeking und Russland 1800–1840, in: Zeitschrift für Bayerische Landesgeschichte, 66, 2003, S. 201–224.

Sankt Petersburg befinden, dem größten und bedeutendsten Archiv für die Geschichte Russlands bis 1917. Infolge sprachlicher und häufig auch organisatorischer Schwierigkeiten bei der Arbeit in diesem Archiv blieben seine Bestände der westeuropäischen Wissenschaft bisher wenig bekannt. Die in der vorliegenden Publikation zusammengestellten Quellen sind eine weitgehend vollständige Archivaliensammlung zum Thema und ergänzen in vieler Hinsicht die bekannteren Quellen aus bayerischen Archiven. Das veröffentlichte Material ist in drei Gruppen unterteilt. In der ersten werden Quellen zum bedeutendsten „Kapitel“ der bayerisch-russischen Architekturkontakte vorgestellt – zur Arbeit des führenden bayerischen Architekten der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts, des königlichen Architekten Leo von Klenze (1874–1864), in Russland. Der signifikanteste Teil sind Unterlagen zur Planungsgeschichte des bedeutendsten Museumsbaus von Klenze, der „Neuen Eremitage“ in Sankt Petersburg. Die Quellen der zweiten Gruppe ermöglichen die Rekonstruktion einiger wenig bekannter Seiten früherer Architektur- und Ingenieurbeziehungen zwischen Bayern und Russland. Dazu gehören die mehrjährige Tätigkeit des Generaldirektors des Straßen- und Brückenbaus in Bayern Carl Friedrich von Wiebeking (1762–1842), die Arbeit einer Reihe von bayerischen Künstlern in Russland (Peter Hess u. a.) und der weitreichende akademische Austausch zwischen wissenschaftlichen Zentren und Universitäten in Bayern und Russland. Außerdem enthält die zweite Gruppe Quellen, die die Entwicklung der bayerisch-russischen Beziehungen bis zum Beginn des 20. Jahrhunderts verfolgen lassen. Als Beispiel für ihre Bandbreite kann insbesondere die Akte über den Beitritt Nikolaus’ II. zum Münchner Kunstverein (1906) dienen.

Das Quellenverzeichnis erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Es kann gewiss im Lauf der Zeit durch neue Akten aus anderen Archiv-Fonds ergänzt werden. Nichtsdestoweniger bietet der erste Versuch einer Zusammenfassung russischer Quellen zu den russisch-bayerischen Beziehungen eine gute Möglichkeit, Forschungsergebnisse vorzustellen und somit weitere Arbeiten zu verwandten Themen anzuregen. Von besonderem Wert dürfte die angewandte, praktische Nutzung des Materials sein, beispielsweise bei Bauuntersuchungen und Restaurierungsarbeiten am Gebäude der Neuen Eremitage.

Im dritten und letzten Tabellenteil werden Archivalien vorgestellt, die einen Gesamtblick auf die Geschichte der wissenschaftlich-technischen und kulturellen Beziehungen zwischen Deutschland und Russland erlauben. Es handelt sich um ausgewählte Quellen aus dem RGIA-Katalog. Trotz ihres offenkundig fragmentarischen Charakters vermitteln sie einen Eindruck vom Umfang der Archivbestände und können in erster Linie als

Anregung zur detaillierten Erforschung grundlegender Bereiche der Beziehungen zwischen Deutschland und Russland dienen. Beispiele sind etwa allgemeine Fragen der Außenpolitik, die Tätigkeit diplomatischer Vertretungen, kirchliche und religiöse Kontakte, die Tätigkeit russischer geistlicher Missionen in Deutschland, Staatsangehörigkeitsfragen und Auszeichnungen, Eigentumsfragen, deutsche Unternehmer in Russland, Grenzfragen und Kriege, wissenschaftlicher Austausch, Handels- und Finanzbeziehungen, deutsche Schulen in Russland, die revolutionäre Bewegung, Transportwesen, Landwirtschaft, Medizin, internationale Ausstellungen, Architektur, Bildhauerei, Malerei, Theater, Musik und zahlreiche andere.

Bei der Benutzung der vorliegenden Publikation ist zu beachten, dass in russischen Staatsarchiven ein dreistufiges Erschließungssystem von Archivalien gebräuchlich ist: *fond – opis’ – delo*. Die einzelnen Akten sind in den Tabellen in der Reihenfolge der Fonds-Nummern aufgeführt. Die Bezeichnung der Akten (*delo*) (in Einzelfällen bis hin zur Bezeichnung des einzelnen Dokuments) erfolgt nach dem Original in russischer Sprache; eine deutsche Übersetzung ist beigelegt. Ergänzend sind in den Tabellen bei den Akten der Umfang oder die Seitenzahl in der Reihenfolge der Einzeldokumente aufgeführt. In einzelnen Fällen sind Dokumente mit Anmerkungen versehen.

Das Erscheinen der vorliegenden Publikation wäre ohne die freundschaftliche Unterstützung der Mitarbeiter des Russischen Staatlichen Historischen Archivs (RGIA, Sankt Petersburg) und etlicher Petersburger Historiker-Kollegen, vor allem von Irina V. Poltavskaja, schwierig geworden. Ihnen allen dankt das Osteuropa-Institut herzlich. Die Übersetzung des russischen Textes besorgte Frau Gesine Frunder-Overkamp (Osteuropa-Institut München). Larissa Schulz (Osteuropa-Institut München) half bei der technischen Gestaltung.

Введение

Всестороннее изучение истории русско-немецких связей можно отнести к наиболее активно разрабатываемой проблематике широкого круга научных исследований последнего десятилетия. Настоящая публикация продолжает попытки расстановки „региональных“ и „профессиональных“ акцентов этой темы. Объектом исследования в данном случае является королевство Бавария – одна из наиболее крупных немецких земель, которая с начала 19 века последовательно развивала собственную политику контактов с Россией. В качестве профессиональной сферы – весьма важная для Российской империи и ее столицы Санкт-Петербурга эпохи после наполеоновских войн область нового строительства и архитектуры, а также непосредственно связанные с ними отрасли науки и техники.

Усилия российских властей по модернизации архитектурно-строительной сферы, очевидные уже в начале 1800-х годов, были направлены на создание первых высших технических заведений европейского типа и одновременно – на широкомасштабное градостроительное преобразование центров многих крупных и средних городов. Положенные в основу подобных проектов планировочные решения и новый „классицистический“ облик городов свидетельствовали о самой тесной связи России с западноевропейской культурной традицией¹. В рамках отдельных „представительных“ проектов, особенно характерных для столицы империи Санкт-Петербурга, в городскую ткань вводились новаторские архитектурные и инженерные сооружения, соответствовавшие или нередко опережавшие состояние современной европейской практики². Об официальной по-

1 1763 годом датируется указ „О сделании всем городам, их строениям и улицам специальных планов по каждой губернии отдельно“. Итоги многолетней работы соответствующих Комиссий подвела публикация в 1839 году всех высочайше утвержденных планов в отдельном томе нового издания свода законов Российской империи, подготовленного под руководством С. Б. Сперанского (Полный Свод Законов Российской Империи – I. Книга чертежей и рисунков. Планы городов. С. Петербург 1839).

2 К их числу, к примеру, относилась и программа строительства первых цепных мостов Петербурга, осуществленная в 1823–1826 годах. При этом в России был опробован английский опыт строительства новаторских инженерных металлических сооружений, активно осваивавшихся западноевропейской архитектурно-строительной практикой также с 1823 года (SERGEJ G. FEDOROV Wilhelm von Traitteur. Ein badischer Baumeister als Neuerer in der russischen Architektur 1814-1832. Berlin 2000).

становке подобных задач перед новыми органами управления градостроительным развитием свидетельствуют и мемуары современников:

„[...] Счастливо окончив все войны, государь [Александр I] захотел предаться вновь некоторым из прерванных любимых мирных занятий. Петербург захотелось ему сделать красивее всех посещенных им столиц Европы. Для того придумал он учредить особый архитектурный комитет под председательством Бетанкура ...“³.

Очевидная „интернационализация“ архитектурно-строительной деятельности в России первой трети 19 века приводила к установлению порой неожиданных контактов с представителями профессиональных кругов разных стран, часто опережавших процессы политического сближения с этими государствами. Среди пока малоизвестных страниц истории сотрудничества в области строительства и архитектуры находятся и тесные связи Баварии и России. Начавшиеся в 1800-х годах, они долгое время служили своеобразным „теневым фоном“ широких внешних контактов недавно учрежденных в России Корпуса и Института инженеров путей сообщений. В 1840-е годы архитектурные связи с Баварией приняли более конкретный характер и намного более широкий масштаб, став заметным фактором петербургской архитектурно-строительной практики.

С целью проведения анализа феномена баварско-российских архитектурных связей, в мюнхенском Институте Восточной Европы, в рамках многолетней программы „Бавария и Восточная Европа“, была инициирована работа по теме „Бавария и Россия: архитектурные и инженерные связи 1800–1850“ (DFG-Projekt NO 280/31–1/2). Результаты этой работы находятся в процессе публикации в различных изданиях⁴. Как и в любом историческом исследовании, весьма кропотливую часть работы составили систематизация и анализ источников. Выявление многочисленных, сосредоточенных как в баварских, так и российских хранилищах архивных материалов, уже на начальном этапе исследования подтвердило актуальность выбранной темы. Обычно остающиеся в виде рабочих выписок или фрагментарно вводимые в примечания к статьям и монографиям, эти материалы составляют самостоятельную ценность, позволяя констатировать

3 Записки Ф. Ф. Вигеля. Часть V. Русский Архив, 1892, кн. 2, № 8–9, приложение, с. 22–23.

4 См. к примеру первую публикацию о баварском коллеге Августина Бетанкура Карле Фридрихе фон Вибекинге и его контактах с Россией: SERGEJ G. FEDOROV Der Generaldirektor des bayerischen Straßen- und Brückenbaus Carl von Wiebeking und Russland 1800–1840, in: Zeitschrift für Bayerische Landesgeschichte, 66, 2003, S. 201–224.

наличие и оценить содержание источников к определенным аспектам российско-немецких контактов. Подобную цель имеет и настоящая публикация. Она содержит сведения, которые следует назвать справочными к теме „Бавария и Восточная Европа“ и состоит из таблиц с архивными источниками, дополненными обзорной статьей, освещающей некоторые этапы развития баварско-российских архитектурно-строительных контактов.

Настоящая публикация ограничивается систематизацией источников, находящихся в Российском государственном историческом архиве в Санкт-Петербурге (РГИА) – наиболее крупном и важном хранилище материалов по истории России до 1917 года. Собранные в настоящей публикации источники составляют достаточно полный свод архивных дел по теме „Бавария и Россия“ и во многом дополняют более известные источники из баварских хранилищ. Публикуемые материалы разделены на три группы. В первой представлены источники к наиболее известной „главе“ баварско-российских архитектурных контактов – работе в России ведущего баварского зодчего первой половины 19 века, королевского архитектора Лео фон Кленце (1874–1864). Наиболее значительную их часть составляют материалы, связанные с историей проектирования наиболее крупного музейного сооружения Кленце – здания „Нового Эрмитажа“ в Санкт-Петербурге. Источники второй группы позволяют проследить ряд малоизвестных страниц более ранних архитектурно-строительных контактов Баварии и России. К ним относятся многолетняя деятельность в этом направлении генерального директора путей сообщения Баварии Карла Фридриха фон Вибекинга (1762–1842), работа в России ряда баварских художников (Петер Хесс и др.), широкий академический обмен между научными центрами и университетами отдельных регионов Баварии и России. Кроме того, вторая группа включает источники, позволяющие проследить развитие баварско-российских связей вплоть до начала 20 века. О широте их палитры говорит, в частности, дело о вступлении в число членов Мюнхенского художественного общества Николая II (1906 год).

Приводимый ниже список источников не претендует на полноту. Несомненно, со временем он сможет быть дополнен новыми делами из других архивных фондов. Тем не менее, первая попытка обобщения российских источников по теме баварско-российских связей представляется полезной как для представления результатов проводимого исследования, так и облегчения дальнейших работ на родственные темы. Особенно ценным представляется „прикладное“ ис-

пользование выявленных материалов, например, при проведении обследований и реставрационных работ по зданию Нового Эрмитажа.

В третьей и последней части таблиц, представлены материалы, позволяющие взглянуть на историю научно-технических и культурных связей между Германией и Россией в целом. Они представляют собой выборку отдельных источников из каталога РГИА. Несмотря на очевидную фрагментарность, эти источники позволяют оценить обширность материалов хранилища по теме и служат в первую очередь приглашением к детальному поиску в случаях интереса к таким важным областям отношений между Германией и Россией как общие вопросы внешней политики, деятельность дипломатических представительств, религия и церковь, деятельность русских духовных миссий в Германии, подданство и награждения, собственность, германские промышленники в России, пограничные вопросы и войны, научный обмен, торговые и финансовые связи, немецкие школы в России, революционное движение, транспорт, сельское хозяйство, медицина, международные выставки, архитектура, скульптура, живопись, театр, музыка и ряд других.

При пользовании настоящей публикацией следует помнить, что в российских государственных архивах принята трехзначная система индексации архивных дел: фонд – описание – дело, определяющая их номер. Отдельные дела в таблицах приведены в порядке возрастания номеров фондов. Название дел (в отдельных случаях включающее название документов) приведено в оригинале на русском языке и снабжено немецким переводом. Для полноты информации в таблицы введены указания объема дел или количества страниц, соответствующих документам. В отдельных случаях документы снабжены примечаниями.

Появление настоящей публикации было бы затруднено без дружеской помощи сотрудников Российского государственного исторического архива (РГИА, С.-Петербург) и ряда петербургских коллег-историков, в первую очередь И. В. Полтавской, всем которым Институт Восточной Европы приносит искреннюю благодарность. Перевод русскоязычной части текста на немецкий выполнила г-жа Гезине Фрундер (Osteuropa-Institut München). Помощь в верстке работы оказала Лариса Шульц (Osteuropa-Institut München).

Bayern und Russland: Architektur- und Ingenieurbeziehungen 1800–1850

Im Russland des 18. und beginnenden 19. Jahrhundert pflegte man für die Leitung größerer Bauvorhaben in der Regel ausländische Fachkräfte zu berufen. Der Mangel an eigenen Fachingenieuren und das Fehlen einer Hochschule für das Bauwesen gehörten in dieser Zeit zu den wesentlichen Hemmnissen für eine autochthone Entwicklung staatlicher Behörden für den Bau wichtiger öffentlicher Gebäude und Verkehrswege. Anfang des 19. Jahrhunderts begann Alexander I. (Regierungszeit 1801–1825) im Rahmen der von ihm durchgeführten Reform der obersten Verwaltungsorgane und des gesamten Universitäts- und Bildungssystems des Reiches auch mit der Neuorganisation der Bauverwaltung und der Ausbildung europäisch ausgerichteter Fachleute. Bereits aus dem Jahr 1805 stammen dabei die ersten dokumentierten Erwähnungen des Generaldirektors des bayerischen Wasser-, Brücken- und Straßenbauwesens, Carl von Wiebeking¹. Mit ihm wurde die Übereinkunft getroffen, dass 12 Personen aus Russland für drei Jahre nach München zum Studium der Theorie und Praxis hydraulischer Arbeiten entsandt werden sollten. Diese Vereinbarung blieb aber ohne praktische Folgen. Die letzte Anfrage Wiebekings, ob es zu einer Entsendung für den Studienaufenthalt käme, traf 1809 in St. Petersburg ein².

Die Verwirklichung der Pläne zur Umgestaltung der russischen Bauverwaltung, die auf engen Kontakten mit den führenden westeuropäischen Ingenieurschulen aufbauten, hing unmittelbar von der politischen Situation jener Jahre ab und betraf vor allem Frankreich und die deutschen Länder. Dank der durch die Friedensverhandlungen von Tilsit (25. Mai–9. Juli 1807) eingeleiteten vorübergehenden Stabilisierung der Beziehungen Russlands zu Napoleon konnte die Realisierung derartiger Vorhaben mit Hilfe französischer Ingenieure vorangetrieben werden. So wurde Alexander I. während seiner Erfurter Zusammenkunft mit Napoleon im September 1808 Augustin de Bétancourt vorgestellt, ein über Frankreich hinaus bekannter Ingenieur spanischer Herkunft³. Nach

1 Vgl. SERGEJ G. FEDOROV Der Generaldirektor des Bayerischen Straßen- und Brückenbaus Carl von Wiebeking und Russland 1800–1840, in: Zeitschrift für Bayerische Landesgeschichte, 66, 2003, S. 201–224. Eine ausführliche Fassung des Themas „Wiebeking und Russland“ soll demnächst als Monographie erscheinen.

2 L. F. NIKOLAJ Kratkie istoričeskie dannye o razvitii mostovogo dela v Rossii. St. Petersburg, 1898, S. 34–36.

3 Augustin de Bétancourt et Molina (Teneriffa, Kanarische Inseln, 01.02.1758 – St. Petersburg 14.07.1824). Spanischer Ingenieur, Mechaniker, Erfinder. Wirkte in Spanien, Frankreich und Russland. Begründer des Instituts und des Corps der Verkehrswegeingenieure Russlands (1810).

Angaben einer zeitgenössischen Zeitung war auch Carl von Wiebeking aus München nach Erfurt eingeladen worden⁴. Bereits im November 1808 wurde Bétancourt zur Unterstützung des Aufbaus des neuen Corps der Verkehrswegeingenieure (*Korpus inženerov putej soobščeniija*) sowie der ersten Technischen Hochschule (*Institut inženerov Korpusa putej soobšeniija*) aus Paris nach St. Petersburg berufen. Von diesem Zeitpunkt an, nach der Etablierung französischer Ingenieure in der russischen staatlichen Bauverwaltung, können über einen Zeitraum von etwa zwei Jahrzehnten hinweg auch entsprechende deutsch-russische Kontakte kontinuierlich verfolgt werden, zunächst als eine Art Nebenlinie der russischen Beziehungen zum Westen im Bauwesen, deren Gewicht später aber zunehmen sollte.

Zum ersten Generaldirektor des russischen Amts für Verkehrswege und Leiter des Corps der Verkehrswegeingenieure wurde im Mai 1809 Prinz Georg von Holstein-Oldenburg⁵ ernannt, zum Leiter des Instituts des Corps Generalmajor Bétancourt. Bereits im Sommer 1809 schlug der Generaldirektor für Verkehrswege Alexander I. auf Antrag Bétancourts vor, nicht nur für das Institut, sondern auch für das gesamte Amt französische Ingenieure zu gewinnen. Für die Lehrtätigkeit am Institut engagierte man fähige junge Absolventen der neuen französischen Ingenieurschulen (u. a. Antoine Fabre, Charles Potier, Pierre-Dominique Bazaine und Maurice Destrem), die in der Folgezeit, während der 20er und 30er Jahre des 19. Jahrhunderts, eine außerordentlich wichtige Rolle in der Architektur wie im gesamten Bauwesen Russlands spielen sollten. Die sich bald darauf verändernde politische Situation zwischen den Signatarmächten des Friedens von Tilsit wirkte sich jedoch negativ auf die personelle Situation im Petersburger Amt für Verkehrswege aus. Nach Beginn des Angriffs Napoleons auf Russland (12. Juni 1812) wurden die französischen Ingenieure als Vertreter der gegnerischen Macht nach Sibirien (Irkutsk) verbannt, wo sie bis zum Frühjahr 1815 bleiben mussten.

Erster Leiter des Instituts des Corps (1810–1824) (A. N. BOGOLJUBOV Avgustin Avgustinovič Betankur. Moskva 1969; Bétancourt. Los inicios de la ingeniería moderna en Europa. Madrid 1996).

- 4 Moniteur universel, Jan. 1809, Nr. 6, S. 19; IRINA GOUZEVIČ / DMITRI GOUZEVIČ Les contacts franco-russes dans le monde de l'enseignement supérieur technique et de l'art de l'ingénieur, in: Cahiers du monde russe et soviétique, 34, 1993, S. 349, 359.
- 5 Peter Friedrich Georg Prinz von Oldenburg (Oldenburg 9.5.1784 – Tver' 15.12.1812). Trat 1808 als Generalgouverneur von Estland in den russischen Staatsdienst. Erster Hauptdirektor des russischen Amtes für Verkehrswege (18.04.1809–15.12.1812). (Siehe Ol'denburgskij Georgij Petrovič, in: Russkij biografičeskij slovar', Bd. Obez'janinov – Okin. St. Petersburg 1905, S. 248–251).

Aus der erhaltenen Korrespondenz der Großfürstin Ekaterina Pavlovna, der späteren Königin Katharina von Württemberg⁶, geht hervor, dass ihren Bruder, Zar Alexander I. (der ab 1793 mit der badischen Prinzessin Luise Maria Auguste verheiratet war), die Sorge um die Zukunft der Verwaltung der Verkehrswege während seiner ausländischen Feldzüge gegen Napoleon nicht ruhen ließ⁷. Gerade in diese Zeit fällt auch sein Interesse an der Berufung neuer Fachleute aus dem süddeutschen Raum. Das belegt u. a. die aus dem Jahr 1813 stammende Einladung des badischen Ingenieurs Wilhelm von Traitteur (1789–1859) nach Russland, der sowohl in der Petersburger Architekturgeschichte als auch in den süddeutsch-russischen Beziehungen bemerkenswerte Spuren hinterließ⁸.

Die nach Abschluss der Militärkampagne gegen Napoleon entfaltete intensive Bautätigkeit in St. Petersburg, Moskau und mehreren Provinzstädten sowie das zu dieser Zeit herrschende Klima einer beispiellosen Offenheit des russischen Baumarkts waren wichtige Voraussetzungen für die erfolgreiche Karriere von Fachleuten westeuropäischer Herkunft. Im Mai 1816, kurz nach der Rückkehr Alexanders I. vom Wiener Kongress, wurde in St. Petersburg das Komitee für Bauwesen und Wasserbau (*Komitet dlja stroenij i gidravličeskich rabot*) eingerichtet. Mit der Schaffung dieses Gremiums fand das Programm der Umgestaltung der russischen Bauverwaltung einen vorläufigen Abschluss. Trotz evident architektonisch-städtebaulicher Ausrichtung wurde das Komitee für Bauwesen und Wasserbau von aufeinander folgenden Mitgliedern des Corps für Verkehrswege geleitet⁹. Im September 1822 gab es in der russischen Verwaltung für Verkehrswege einen Machtwechsel, in dessen Rahmen Herzog Alexander von Württemberg¹⁰ zum neuen Generaldirektor ernannt wurde. Im Gegensatz zu Bétancourt, der

6 Ekaterina Pavlovna (Carskoe Selo 21.05.1788 – Stuttgart 09.01.1819), vierte Tochter des Zaren Paul I. und der Zarin Marija Fedorovna, Schwester von Alexander I., Gattin des Prinzen von Holstein-Oldenburg, des ersten Hauptdirektors der Verwaltung für Verkehrswege. 1816 heiratete sie in zweiter Ehe ihren Cousin, König Wilhelm von Württemberg, und übersiedelte nach Stuttgart (I. N. BOŽERJANOV Velikaja knjaginja Ekaterina Pavlovna [...]. 1788–1818. St. Petersburg 1888).

7 Pis'ma Velikoj knjagini Ekateriny Pavlovny k inženeru-generalu F. P. Devolanu, in: Russkij arhiv, 8. Moskau 1871, Sp. 1967–2014.

8 SERGEJ G. FEDOROV Wilhelm von Traitteur. Ein badischer Baumeister als Neuerer in der russischen Architektur 1814–1832 (Zur Entwicklung der deutsch-russischen Beziehungen im Bauwesen der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts). Berlin 2000.

9 A. Bétancourt (Leiter 1816–1824), P.-D. Bazaine (Leiter 1824–1834) und A. D. Gotman (1834–1843). Dem Komitee gehörten zu unterschiedlichen Zeiten führende russische Architekten an: K. I. Rossi, V. P. Stasov, A. A. Michajlov, A. K. Mauduit, K. A. Thon sowie die Verkehrswegeingenieure P. P. Mel'nikov, N. O. Kraft, S. V. Kerbedz, Wilhelm [V. K.] Traitteur, I. F. Buttac u. a. an.

10 Herzog Alexander von Württemberg (Mömpelgard/Montbéliard, Burgund 24.04.1771 – Gotha 04.04.1833). Jüngster Bruder der Zarin Marija Fedorovna und der Prinzessin Sophie Dorothea von Württemberg und Gattin des Zaren Paul I. Auf Empfehlung Suvorovs wurde er im Jahre 1800 in den russischen Militärdienst übernommen und ließ sich in Mitau / Baltikum nieder. Ab 1811 weiß-russischer Militärgouverneur. Im September 1822 löste er Bétancourt als Genraldirektor für Ver-

zum Zeitpunkt seines Dienstantritts in Russland bereits den Ruf eines namhaften europäischen Ingenieurs genoss, sind die Persönlichkeit und Ingenieurstätigkeit Alexanders von Württemberg bis heute kaum erforscht. In seine Amtszeit fällt der Übergang von der französischen zu einer stärker süddeutschen Prägung in der russischen Bauverwaltung gerade auch bei den auswärtigen Kontakten.

Dass dabei den Beziehungen zu den süddeutschen Staaten eine verhältnismäßig prominente Rolle zukam, hat sowohl politische wie geistesgeschichtliche Gründe. Nach dem Frieden von Teschen (1779) und im Gefolge der Napoleonischen Kriege war das Interesse Russlands an den kleineren deutschen Staaten zunehmend gewachsen und hatte zu Beginn des 19. Jahrhunderts eine eigenständige Bedeutung gewonnen¹¹. Mit den Häusern von Baden, Württemberg und Hessen-Darmstadt bestanden dynastische Beziehungen. Diese kamen trotz verschiedener Anläufe von beiden Seiten mit den Wittelsbachern zwar nicht zustande, aber im Umfeld der bayerischen Akademie der Wissenschaften begann sich zu Beginn des 19. Jahrhunderts ein sehr lebhaftes Interesse an Russland zu rühren. Es wurde besonders getragen von dem Religionsphilosophen Franz von Baader¹², dem Sprachwissenschaftler und Lexikographen Johann Andreas Schmeller¹³ sowie dem Ingenieur Carl von Wiebeking. In umgekehrter Richtung schwanden auf russischer Seite die Berührungsängste gegenüber dem katholischen Deutschland. Im Zeichen der Heiligen Allianz und der konfessionsübergreifenden Erweckungsbewegung, die unter Kaiser Alexander I. zeitweise sogar allerhöchste Förderung erfuhr, wurde über eine gegenseitige Annäherung von Ost- und Westkirche nachgedacht. Protagonist war auf katholischer Seite der Altbayer von Baader. Die reformierten bayerischen Universitäten wurden für den akademischen Nachwuchs Russlands jetzt attraktiv¹⁴, und der in Würzburg, später in München lehrende Schelling wurde zu einem der einflussreichsten deutschen Philosophen in Russland.

Von den späten 1820er Jahren an wurden die ausländische Kontakte des russischen Amt für Verkehrswege und wohl zum großen Teil durch den bereits erwähnten bayerischen Ingenieur Carl von Wiebeking geprägt, der offenbar über Jahrzehnte hinweg der

kehrswege ab, der er bis zum 22.3.1833 blieb (Aleksandr, gercog Virtembergskij, in: Russkij biografičeskij slovar'. Bd. 1. Aaron – Imperator Aleksandr II. St. Petersburg 1896).

11 Vgl. ULRIKE EICH Rußland und Europa. Studien zur russischen Deutschlandpolitik in der Zeit des Wiener Kongresses. Köln, Wien 1986.

12 Vgl. ERNST BENZ Die abendländische Sendung der östlich-orthodoxen Kirche: Die russische Kirche und das abendländische Christentum im Zeitalter der Heiligen Allianz. Wiesbaden 1950.

13 Vgl. HELMUT SCHALLER Die Geschichte der Slavistik in Bayern. Neuried 1981.

14 Vgl. z. B. HAIN TANKLER Die Universität Tartu/Dorpat und Bayern, in: Bayern und Osteuropa, hrsg. von Hermann Beyer-Thoma. Wiesbaden 2000.

wichtigste Ansprechpartner des russischen Corps und Instituts für Verkehrswege in Deutschland blieb. Seine umfangreichen Veröffentlichungen zu jener Zeit lieferten den westeuropäischen Fachkreisen ausführliche Informationen zu den jeweils aktuellen Vorhaben und Aktivitäten der russischen Bauverwaltung. So widmete er dem russischen *Empereur et Roi Nicolas I.* den letzten Band seines Werkes „Architecture civile accompagnée de l'histoire descriptive et analytique des édifices anciens et modernes les plus remarquables“. Bd. 7 (De la science de construire des ponts). München 1831. Die Einleitung enthält allgemeine Ansichten des Verfassers über die Tätigkeit des russischen Amtes für Verkehrswege; das Werk selbst eine detaillierte Vorstellung neuer Brücken. Bereits im darauffolgenden Jahr verfasste Wiebeking ein neues Buch, in dem er die zeitgenössische Situation im russischen Bauwesen mit der im führenden Industrieland jener Zeit, Großbritannien, verglich („Mémoire sur des ponts suspendus en chaînes de fer, relatif aux ponts construits dans le dernier temps en Angleterre et en Russie ...“ München 1832, 40 S.). Die erste und einzige Biographie Alexanders von Württemberg wurde kurz nach dessen Tod in Gotha ebenfalls von Wiebeking in München veröffentlicht¹⁵. Dieses Buch enthält zahlreiche Hinweise auf fachliche und persönlich-freundschaftliche Beziehungen zwischen dem Leiter des russischen Amtes für Verkehrswege und seinem bayerischen Kollegen und ist deshalb ein interessantes, wenngleich wenig beachtetes Dokument der frühen russisch-süddeutschen Kontakte auf dem Gebiet der Baukunst.

In den Jahren 1815–1830 erlangten das Corps und das Institut der Verkehrswegeingenieure ein ständig wachsendes Ansehen im In- und Ausland; sie galten als das führende Forschungszentrum für den Bereich Architektur und Bauwesen in Russland. Im Jahre 1830 machte Wiebeking den Vorschlag, zwei führenden Vertretern der in Russland tätigen Ingenieure deutscher und französischer Herkunft, Wilhelm von Traitteur wie auch Pierre-Dominique Bazaine¹⁶, als auswärtige Mitglieder in die Bayerische Akademie der Wissenschaften aufzunehmen¹⁷. Durch die vom Corps ausgehenden Informa-

15 CARL FRIEDRICH VON WIEBEKING Biographie des Herzog Alexander zu Württemberg, Chef und Generaldirector der öffentlichen Bauwerke des Russischen Reiches und innern Communicationen [...]. München 1835 (32 S.).

16 Pierre-Dominique (Petr Petrovič) Bazaine (Scy / Lothringen 13.01.1786 – Paris 28.9.1838). Französischer Ingenieur und Mathematiker. Studierte an der Ecole Polytechnique und der Ecole des Ponts et Chaussées. 1810–1835 im Dienst der russischen Verwaltung für Verkehrswege. Neben Bétancourt der bedeutendste Vertreter der französischen Ingenieurschule in St. Petersburg im ersten Drittel des 19. Jh. (D. JU. GUZEVIČ / I. D. GUZEVIČ Petr Petrovič Bazen 1786–1838. St. Petersburg 1995).

17 Archiv der Bayerischen Akademie der Wissenschaften, IV 40 (Wahlakt), Bl. 3.

tionen wurden in den frühen 1830er Jahren sowohl die staatliche Bauverwaltung als auch Regierungskreise in Russland über die bautechnischen und stilistischen Innovationen der Münchener Bauschule unterrichtet. Darauf weisen u. a. die aus dem Jahr 1832 stammenden Berichte Traitteurs aus München hin, als er seine neue Tätigkeit als „Auslandskorrespondent“ des russischen Corps der Verkehrswegeingenieure mit einem Besuch bei Wiebeking in Bayern begann. Die Berichte waren folgenden Themen bayerisch-Münchener Baupraxis gewidmet: „Die Walhalla“, „Moderne Architektur“ (Werke von Fischer und Klenze in München), „Gesimse aus gebrannten Ziegeln“, „Glyptothek“¹⁸.

Es ist zu vermuten, dass die von Wiebeking aufgebauten Beziehungen zur Petersburger Fachwelt den Weg ebneten für die ersten Russlandkontakte des seinerzeit prominentesten Repräsentanten der bayerischen Architekturpraxis, den königlichen Architekten Leo von Klenze. Als Beleg für frühe kollegiale Kontakte zwischen Klenze und den Vertretern der Petersburger Bauschule sind die aus dem Jahr 1828 stammenden Erinnerungen eines der führenden russischen Architekten, A. P. Brjullovs, zu werten¹⁹. Während eines Treffens in München zeigte Klenze einer Gruppe Petersburger Architekten, u. a. Brjullov, seine jüngsten Münchener Bauten und Entwürfe, deren typologische und stilistische Neuerungen von den russischen Gästen beifällig aufgenommen wurden. Im Jahr 1834 wurde Klenze (zusammen mit Schinkel, beide in Abwesenheit) zum auswärtigen Mitglied der Akademie der Künste (*vol'nyj obščnik*) gewählt. Wenige Jahre später widmete die Petersburger Zeitschrift *Chudožestvennaja Gazeta* dem Kunst- und Baugeschehen Bayerns, besonders den Bauten Klenzes, Gärtners, Zieblands und Ohlmüllers, eine ausführliche Übersicht. Diese Publikation, die das auch im übrigen Europa anwachsende Interesse an der Kunst in Bayern deutlich widerspiegelt, endet mit dem Aufruf: „[...] Begeben Sie sich einmal nach München, und Sie werden verstehen, was es bedeutet, mit der Kunst zu leben und diese einzusatmen. Sie werden verstehen, was es bedeutet, von der Kunst besessen zu sein, und Sie werden ein Volk vorfinden, das sich für Gemälde, Basreliefs und Denkmäler interessiert.“²⁰.

Die eben skizzierten kultur- und ingenieurgeschichtlichen Entwicklungen jener Zeit führten dazu, dass Zar Nikolaus I. im Jahre 1838, während seines Aufenthalts in Mün-

18 Russisches Staatliches Historisches Archiv (RGIA) St. Petersburg, Fond 206-1-1193 „Über die Ausstellung des Demissionsdekrets an Generalmajor Traitteur und über seine Ernennung zum Korrespondenten für Verkehrswege sowie von ihm zu unterschiedlichen Gegenständen gelieferte Abfassungen“. August 1831–April 1834, Bl. 57–64v, 113–125.

19 Archiv Brjullovych. St. Petersburg 1900, S. 12.

20 *Chudožestvennaja Gazeta*. St. Petersburg 1838, Nr. 7, S. 217–224.

chen, Klenze begegnete und dessen bereits errichtete Museumsgebäude, die Glyptothek und die (Alte) Pinakothek, besichtigte. Der Grund für den kaiserlichen Besuch war die Anbahnung der Hochzeit der Großfürstin Marija Nikolaevna mit dem Herzog Maximilian von Leuchtenberg²¹, ein Anlass, der offensichtlich zu einer weiteren politischen Annäherung zwischen Bayern und Russland führte. Für Klenze folgte eine Einladung nach St. Petersburg, die er im Mai 1839 annahm. Als Leo von Klenze zum ersten Mal nach Petersburg reiste, wurden ihm drei Architekturprojekte angetragen: die Planung einer Passage, die Innenausstattung der Isaak-Kathedrale (des wichtigsten Sakralbaus im Russischen Reich, dessen Rohbauarbeiten gerade abgeschlossen waren) und das Kaiserliche Museum. Interessant ist zu bemerken, dass Klenze bei seinem ersten Besuch nach St. Petersburg Nikolaus I. die Zeichnungen seines Entwurfes für die Allerheiligen-Hofkirche in München übergab, die höchstwahrscheinlich in Hinblick auf den in Russland seinerzeit offiziell geförderten byzantinischen Stil ausgewählt wurden²².

Das weitere Schicksal des Entwurfs für die Passage ist unbekannt. Bis 1841 beschäftigte sich Klenze mit einem Entwurf für die Innenausstattung der Isaak-Kathedrale. Allerdings wurde seine Entwurfsvariante letztendlich abgelehnt²³. Der Auftrag für einen neuen, sich an den Komplex des Winterpalais anschließenden Museumsbau, der im September 1850 den Namen „Neue Eremitage“ erhielt, war offensichtlich der wichtigste, den Klenze in Russland ausführte. In der späteren deutschen Fachliteratur wurde dieser Bau zu Recht „als [...] einer der großartigsten Aufträge seiner Zeit“ bezeichnet²⁴.

Einige bekannte Fakten aus der Biographie Klenzes zur Zeit der Auftragserteilung und -ausführung für St. Petersburg helfen, die Spezifika der Entwurfsvorstellungen und einzelne Merkmale des Baus der Neuen Eremitage besser zu verstehen: In der zweiten Hälfte der 1820er Jahre war der Monopolstellung Klenzes als Hofarchitekt Ludwigs I. in München ein Ende gesetzt worden. In der Folgezeit musste Klenze die allerhöchste Gunst und die Aufträge in Bayern mit seinem Rivalen Friedrich von Gärtner teilen. Eine ähnliche Situation ergab sich Mitte der 1830er Jahre bei den Planungen für das neue Stadtzentrum von Athen. Klenze wurde in die griechische Hauptstadt geschickt, um

21 GERHARD GRIMM Nikolaus I. von Rußland in Bayern im Jahre 1838, in: *Bayern und Osteuropa. Aus der Geschichte der Beziehungen Bayerns, Frankens und Schwabens mit Rußland, der Ukraine und Weißrußland.* Hrsg. Hermann Beyer-Thoma. Wiesbaden 2000, S. 351–374.

22 JEWGENIJA KIRITSCHENKO Zwischen Byzanz und Moskau. Der Nationalstil in der russischen Architektur. München 1991.

23 Später unterstützte Klenze den Architekten der Kathedrale, Auguste de Montferrand, bei der Beschaffung von Fensterglas und Details der Innenausstattung aus München (Maler Heinrich Maria Hess).

24 OSWALD HEDERER Leo von Klenze. Persönlichkeit und Werk. München 1964, S. 324–334.

die Entwürfe zur städtebaulichen Entwicklung und zu den wichtigsten Regierungsgebäuden zu erstellen. Den Auftrag für die Ausführung erhielt jedoch Gärtner. Vor diesem Hintergrund eröffneten dem Baumeister das Zusammentreffen mit dem Zaren Nikolaus I. im Sommer 1838 in München²⁵ und die darauf sich ergebende Einladung nach Russland zur Planung des Kaiserlichen Museums in Petersburg neue Perspektiven. Die Entwürfe für Athen, vor allem für das Königliche Schloss und das Nationalmuseum (Hauptentwurf 1839, Pantechnion) sind in diesem Licht betrachtet nicht nur chronologisch, sondern auch architektonisch Vorstufen des Entwurfs zur Neuen Eremitage. In der Zeit des Entwerfens für St. Petersburg war Klenze in Bayern an erster Stelle mit dem Bau der Walhalla (1830–1842) beschäftigt, die in gewissem Sinne sowohl als Vorläufer als auch als „Zeitgenosse“ der Neuen Eremitage zu betrachten ist.

Die ersten Entwurfskizzen für das künftige Museum machte Klenze bereits während seines viermonatigen ersten Aufenthalts in Russland im Frühling und Sommer 1839. In dieser Zeit wurde auch der „Vorschlag zum Bau eines Museums im Šepelevskij-Haus und dem Eremitage-Gebäude mit deren Umbau“, einem Entwurf Klenzes folgend, genehmigt. In diesem wichtigen gedruckt vorliegenden Dokument²⁶, das bei der Grundstücksbeschreibung noch vom alten Namen (Šepelevskij-Haus) ausgeht, waren alle organisatorischen und rechtlichen Fragen festgelegt. Insgesamt wurde ein Betrag von 7 Millionen Rubel zur Verfügung gestellt. Für die Bauarbeiten waren ursprünglich fünf Jahre, von 1840 bis 1845, vorgesehen. In der Tat erfolgten die Planungen für Gebäude und Innenausstattung des Kaiserlichen Museums in Petersburg von Sommer 1839 an bis ins Jahr 1845. Der Rohbau wurde 1842 bis 1845 aufgeführt. Die Innenausstattung schloss sich von 1848 bis 1851 an. In der zwölf Jahre währenden Bauzeit reiste Klenze siebenmal nach St. Petersburg²⁷, erstmals im Mai/Juni 1839 und zum letzten Mal im Juni 1851.

Die Planungsarbeit an dem Projekt führte Klenze in seinem Münchener Atelier aus. Die endgültige Variante des Entwurfes stellte er im September 1840 persönlich in St. Petersburg vor. Die bald darauf genehmigten Zeichnungen zeigten, wie im Laufe einer kurzen Zeitspanne das ursprüngliche Vorhaben, das den Abriss der Alten Eremitage und die Errichtung eines groß angelegten Komplexes zwischen Neva, Winter-Kanal

25 Siehe u. a. GRIMM Nikolaus I. von Rußland in Bayern.

26 Russisches Staatliches Historisches Archiv (RGIA), 472-14-5, Bl. 1a–1e.

27 Die Reisen fanden im Mai/Juni 1839, im September/Okttober 1840, im Mai 1843 (für ca. zwei Monate), von Januar bis März sowie im Juli 1845, vom 22. Mai bis Ende Juni 1847 und im Juni 1851 statt.

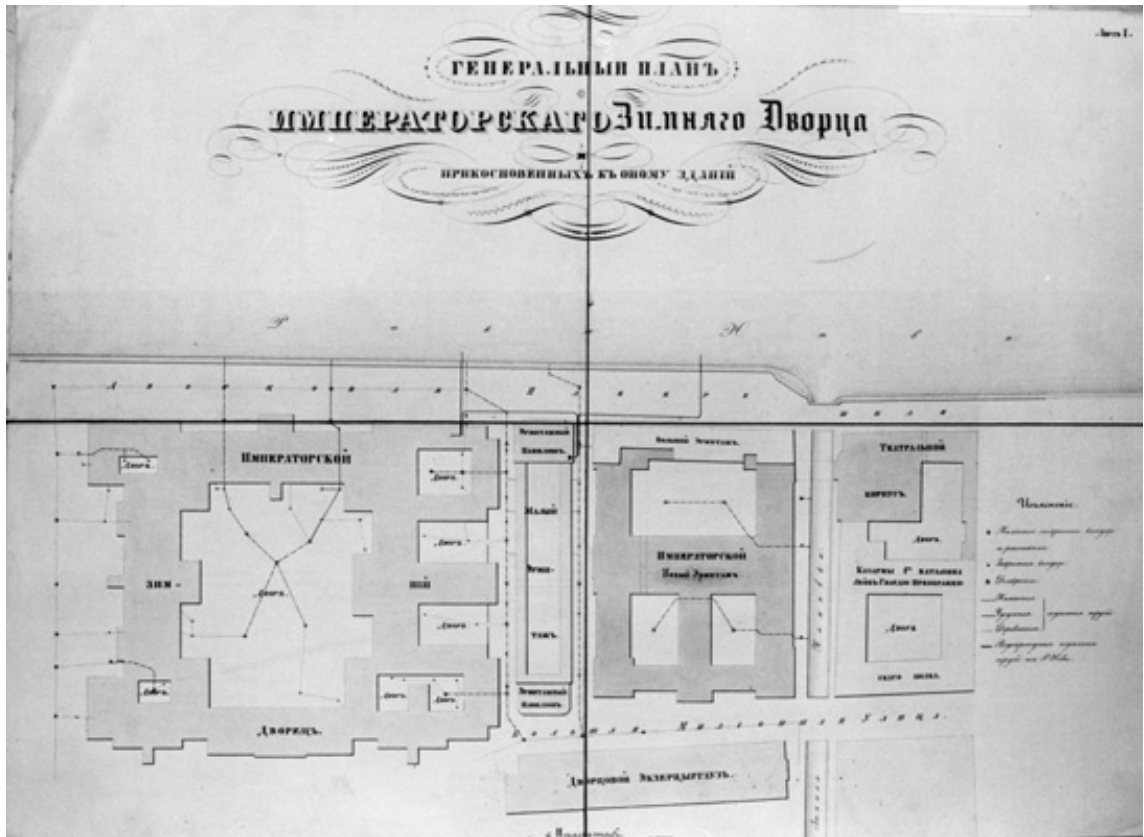


Abb. 1. Lageplan des Winter-Palast-Komplexes mit dem Bau der Neuen Eremitage. Zwischen 1852 und 1862 (Russisches Staatliches Historisches Archiv, Fond 485-2-126, Bl. 1).

und Millionnaja-Straße mit sich gebracht hätte, einem Museumsentwurf wich, der den geplanten Bau rücksichtsvoll in das bestehende Architekturumfeld des Winterpalastes einfügte. In den Grundrissen seines Petersburger Museums konnte Klenze Organisationslösungen weiterentwickeln, die er zuvor in der Münchener Alten Pinakothek (1826–1836) und in seinen Entwürfen für das Pantechnion in Athen (1836) erprobt hatte. Die im Großen und Ganzen noch klassizistisch-symmetrische Komposition des Baukörpers der Neuen Eremitage erscheint gleichwohl als Typus eines neuen öffentlichen Museumsgebäudes, dessen freie Anordnung der Säle und der zugeordneten Kabinette zu funktionellen Gruppen der inneren Organisation des Museumsprogramms entsprechen.

Bereits hier stellt sich eine für die Mitte des 19. Jahrhunderts ungewöhnliche Situation dar: Die Pläne für die Neue Eremitage entstanden im Münchener Büro Klenzes, von wo aus die Entwurfsunterlagen mit entsprechenden Kommentaren auf dem Postweg nach Petersburg geschickt wurden. Wie aus den Memoiren Klenzes hervorgeht, hatte er

bis 1843 insgesamt 419 Blätter Bauzeichnungen und Entwürfe verschickt²⁸. Sämtliche Planungsunterlagen gingen bei der bereits im Juli 1839 in Petersburg ins Leben gerufenen Sonderbaukommission ein. Die Kommission war für die Bauausführung verantwortlich und bevollmächtigt, an den aus München eingetroffenen Vorschlägen Änderungen vorzunehmen. Diese Umstände erschwerten den Planungsprozess sowie die Gesamtleitung des Vorhabens durch Klenze erheblich. Außerdem erforderten sie eine oftmals redundante Entwurfsdokumentation und einen umfangreichen Schriftwechsel über den Baufortschritt. Dieses Material verteilte sich in der Folgezeit auf bayerische und russische Archive. So war es eine der ersten Aufgaben des durchgeführten DFG-Projektes, das Planmaterial zusammenzustellen und zu vergleichen, auf dessen Grundlage der tatsächliche Bauplanungsprozess rekonstruiert werden konnte. Der Fundus gliedert sich dabei in drei eigenständige, vom Umfang her unterschiedliche Gruppen: Architekturrisse, Zeichnungen für die eisernen Dachkonstruktionen und Zeichnungen zur Innenausstattung.

Das für den Museumsbau ausgewiesene Grundstück mit ca. 106 x 142 m Fläche bildete zum Winterkanal hin den Abschluss des umfangreichen Areals der Zarenresidenz, des Winterpalastes. Dieses Gelände war seit der Stadtgründung im beginnenden 18. Jahrhundert intensiv genutzt worden. Aus den Plänen geht insbesondere hervor, dass das Grundstück zum Zeitpunkt der Beschlussfassung über den Bau des Museums an den Rändern und im Zentrum bereits mit zwei Museen, zwei Stadtpalais und Ställen bebaut war. Die in der Staatlichen Eremitage und im Russischen Staatlichen Historischen Archiv verwahrten großmaßstäblichen Pläne von 1839, 1840 und 1843 entsprechen den hauptsächlichen Entwurfsvarianten (Korrekturen) vor Aufnahme der Bauarbeiten. Diese von Klenze selbst in Bezug auf die Nutzung ausführlich kommentierten Zeichnungen vermitteln eine Vorstellung von der Grundrissstruktur des Gebäudes des Kaiserlichen Museums und ihrer planerischen Entwicklung durch den Architekten. Ausgehend von einem undatierten Vorschlag für einen gänzlich neuen Komplex mit zum Neva-Fluß hin offenem Ehrenhof, reduzierte Klenze seine Pläne auf eine Ergänzung des Bestehenden. Aus den von Klenze bereits bei seinem ersten Russlandbesuch im Mai bis Juli 1839 angefertigten Skizzen wird deutlich, dass die Planungen für die Neue Eremitage schon sehr frühzeitig die Integration zweier bestehender Baukörper in die neue Struktur vorsehen mussten. Dies waren die zur Neva hin gelegene Alte bzw.

28 Bayerische Staatsbibliothek, Abt. Handschriften und seltene Drucke: Klenzeana, III. 24 a, Bl. 34–35.

Große Eremitage (fertig gestellt 1787 von Georg Velten) und die an sie angrenzende Raphael-Loggia (fertig gestellt ebenfalls 1787 von Giacomo Quarenghi). Sie gingen in einer Gesamtkomposition mit drei Innenhöfen auf, die in vielerlei Hinsicht an die Grundrissdisposition des Entwurfs für das Königliche Schloss in Athen erinnert. Der Haupteingang des Museumsbaus war auf der Seite des südlichen Baukörpers an der schmalen Millionnaja-Straße vorgesehen.

Eine Sichtung dieser Entwurfszeichnungen ist auch deshalb von Interesse, weil bisher für die Neue Eremitage eine andere, erheblich abweichende Grundrissvariante kursiert. In allen Veröffentlichungen, auch den russischen, werden nicht die realisierten Baupläne abgebildet, sondern idealisierte Pläne Klenzes, die von diesem 1850 in einem seiner Entwurfsalben veröffentlicht wurden.²⁹ Dort zeigt Klenze auf einem rechteckigen Grundstück ohne Berücksichtigung der bereits existierenden Gebäude den neuen Museumsbau, bestehend aus drei parallel angeordneten Baukörpern, mit dem Hinweis, das zur Neva hin gelegene Gebäude sei nach seinem Entwurf umzugestalten.

Ausgehend von der letzten Planvariante Klenzes³⁰ von 1842/43 wurde der Rohbau des Museums innerhalb von vier Jahren abgeschlossen. An die bestehenden Museumsgebäude im nordöstlichen Teil des Grundstücks sollten sich zwei neue, parallel angeordnete Baukörper anschließen, die durch drei Quertrakte verbunden waren. Der Grundriss des mittleren Gebäudes besaß wie die Münchener Pinakothek neben der Flucht der großen Oberlichtsäle kleine Arbeitsräume sowie eine Galerie. Die Raumflucht im vorderen Gebäude wurde durch Pavillons abgeschlossen. Im Verbindungstrakt zwischen den Lichthöfen ordnete Klenze eine einläufige Prachttreppe an, die vom Haupteingang in das Obergeschoss des Mittelbaus führte und offensichtlich die Treppe in der Münchener Königliche Bibliothek (1827, 1831–1840, Friedrich von Gärtner) zum Vorbild hatte.

Das in russischen Archiven liegende Planmaterial der von Klenze in Betracht gezogenen Varianten für den Museumsneubau der Neuen Eremitage (s. Liste dieses Hefts) wird vervollständigt durch zahlreiche Aufriss- und Schnittzeichnungen. Bei einigen der in der Münchner Staatlichen Graphischen Sammlung verwahrten Blätter, die bisher zu den unbekanntenen Arbeiten Klenzes zählten, dürfte es sich um frühe, wahrscheinlich

29 LEO VON KLENZE Sammlung architektonischer Entwürfe. Heft 5 (Das Kaiserliche Museum der schönen Künste in St. Petersburg). München 1850.

30 RGIA, 485-2-196, Bl. 5, 6 (Letzte Grundrissvarianten Klenzes für das Kaiserliches Museum in St. Petersburg, Genehmigende Unterschrift vom 4 Juli 1843).

nicht nach Petersburg geschickte Entwurfsversionen zum Museum handeln³¹. Aus ihnen geht hervor, dass die Planungen zunächst von einer recht konventionellen Komposition eines dreigeschossigen öffentlichen Repräsentativbaus mit Renaissance-Fassade im Sinne der Münchener Pinakothek ausgingen. Die Schnitte zeigen, dass in den ersten Vorschlägen die später zu Berühmtheit gelangte einläufige Prunktreppe fehlte. Ein Vergleich mit den später nach Russland gesandten Entwürfen zeigt, dass der Architekt in Petersburg sogleich die „klassizistische“ („griechische“) Alternative vorschlug³². Kennzeichnend für die frühen Entwurfsversionen der Baukörper- und Raumgestaltung sind die noch fehlenden plastischen Akzente an den Fassaden, die den realisierten Entwurf prägen.

Wie bei den anderen Bauten Klenzes (und allen seinen Werken überhaupt) wird das Planmaterial zur Neuen Eremitage durch die Memoiren des Architekten in wichtigen Aspekten ergänzt. Diese in der Handschriftenabteilung der Bayerischen Staatsbibliothek vorliegenden Schriften sind in dem Russland betreffenden Teil („Affaire de Russie“, etc.) bisher nicht ausgewertet worden³³. Eine Aufgabe des laufenden Projekts ist die Auswertung der französisch- bzw. deutschsprachigen Originale der Handschriften aus dem persönlichen Archiv Klenzes. In ihnen werden zahlreiche Aspekte des Planungsprozesses, der Beziehungen zum russischen Hof, zu den Auftraggebern sowie zur Baukommission erläutert.

Die endgültige Gebäuedisposition der Neuen Eremitage dürfte zwischen 1840 und 1842 entstanden sein. In ihr entschied sich Klenze für eine strenge, gleichzeitig aber plastisch überformte Lösung auf der Grundlage von zweigeschossigen Vordergebäuden mit dreigeschossigen Eckpavillons. Die geometrisch klare Gliederung des Haupt- und der Eckbaukörper wurde harmonisch mit der „hellenischen“ Formensprache verbunden. Das Zentrum der Hauptfassade bildet die Portikus mit zehn Atlantenfiguren, die die Telamonmotive des Tempels des Olympischen Zeus in Agrigent auf Sizilien interpretieren. Sämtliche Fassaden des Gebäudes sind dabei unterschiedlich gestaltet. Dadurch, dass

31 Staatliche Graphische Sammlung, München, Inv. Nr. 35043 (Verschiede Projekte Klenze, ohne Datum, ohne Unterschrift) ist offensichtlich eine der ersten Varianten des Längs- und Querschnittes des Kaiserliches Museums in St. Petersburg; Inv. Nr. 35043 (Unbekanntes Projekt Klenze, ohne Datum, ohne Unterschrift) ist die Fassade zur Millionnaja-Straße.

32 RGIA, 485-2-193 (Architekt Klenze, Entwurf für die Neue Eremitage, 1840, 10 Blätter), Blatt 10 (Fassade zur Neva, ohne Datum, ohne Unterschrift).

33 Erinnerungen an die gemeinsame Reise mit seinem Vater nach Russland hinterließ der Sohn des Architekten, Hippolyt von Klenze, in eigenen, noch nicht völlig erforschten Aufzeichnungen (vorhanden in der Bayerischen Staatsbibliothek, München), die im Laufe der Arbeit transliteriert worden sind.

Klenze die bestehende Raphael-Loggia in den neuen Museumsbau einzubeziehen hatte, musste er in den ursprünglichen Entwurfsversionen an der Ostfassade in Richtung Kanal die Rundbogengalerie ähnlich der Fassade der Pinakothek in München beibehalten. Eine derartige Fassadenlösung entsprach jedoch eindeutig nicht dem Kompositionsprinzip des übrigen Bauwerks. Schließlich wurden die Bogenöffnungen in die rechtwinkligen Fensternischen integriert. Interessant ist dabei, dass Klenze dennoch eine zur Neva gerichtete vierte Fassade des Gebäudes entwarf, ebenfalls als dreigeschossige Komposition mit rechtwinkligen Loggien³⁴. Dieser Aufriss wurde jedoch nicht nach Petersburg geschickt und tauchte später in der Münchener Sammlung architektonischer Entwürfe Klenzes auf.

Die Bauausführung oblag der bereits erwähnten Baukommission, der führende russische Architekten und Ingenieure angehörten. Die Leitung hatten die Architekten Vasilij Stasov (bis 1848) und (danach) Nikolaj Efimov. Die Aufgabe der Kommissionsmitglieder bestand darin, den Entwurf an die örtlichen klimatischen Gegebenheiten anzupassen, ihn in technischen Details nachzuarbeiten und zu verwirklichen. Außerdem übernahm die Kommission Planungsaufgaben, die außerhalb der Interessen und Kompetenzen Klenzes lagen. Das charakteristischste Beispiel hierfür dürfte die Erarbeitung und Ausführung der konstruktiven Teile des Entwurfs sein. Wie bei den anderen nach dem Brand von 1837 wiederhergestellten Gebäuden des Winterpalast-Komplexes wurden sämtliche Geschossdecken und Dächer der Neuen Eremitage als Eisenkonstruktionen ausgeführt. Für „gestaltungswirksame“ Kassettendecken im Erdgeschoss sandte Klenze Zeichnungen nach Russland mit verkleinerten Kopien des Tragwerks der Decken für die Walhalla. Die großflächigen eisernen Dächer der Neuen Eremitage entstanden im Auftrag der Kommission in den Jahren 1843–1845 in der Staatlichen Aleksandrovskij-Fabrik nach Entwürfen von Fabrikdirektor Alexander Fullon, die auf den neuartigen Typus eiserner Tragkonstruktionen zurückgreifen, der beim Wiederaufbau des Winterpalais nach dem Brand von 1837 angewandt wurde. Der bis zu den Schablonen erhaltene Fundus an Plänen vermittelt ein vollständiges Bild von der konstruktiven Lösung der Dächer und Geschossdecken. Bei den Decken wurden genietete Träger mit Spannweiten von bis zu 16 m, bei den Tragkonstruktionen über den Räumen der Außenfluchten und Eckpavillons (im Gegensatz zur Walhalla war hier kein Oberlicht vorgesehen) leichte, teilweise unterspannte sprengwerkartige Binder mit einer Spannweite von bis zu 22 m eingesetzt.

34 Der Entwurf befindet sich in der Staatlichen Graphischen Sammlung, München: Inv. Nr. 26977

Der mit der konstruktiven Werkplanung des Gebäudes der Neuen Eremitage letztendlich nicht befasste Klenze konnte sich von 1843 bis 1845 offensichtlich voll und ganz den Entwürfen zur Innenausstattung des Museums widmen. In den Kostenvorschlägen wie den Plänen der Kommission wurde die Innenausstattung als eigenständiger Teil des Entwurfs behandelt, für den von vornherein mehr Zeit eingeplant wurde als für den Bau an sich. Klenze konzipierte jeden der über 60 Säle einzeln im Rahmen eines von ihm entwickelten Inszenierungsprogramms, wobei ihm trotz separater Raumlösungen eine erstaunliche Einheit glückte. Die zahlreichen Entwürfe zur Innenausstattung und zur Wand- und Deckenbemalung, die in den Beständen des Russischen Historischen Archivs erhalten geblieben sind, können als dritter und umfangreichster Block der Planmaterials Klenzes zur Neuen Eremitage betrachtet werden. Sie sind eine Art Summe seiner Entwürfe zur Innenausstattungen der Glyptothek, des Schlosses in Athen und der Walhalla sowie zu den unmittelbaren Vorgängerbauten der Neuen Eremitage, dem Festsaalbau und dem Apothekenflügel in der Münchener Residenz (die 1836 bzw. 1839 begonnen wurden).

Gleichzeitig widmete sich Klenze dem Ausstellungsprogramm für die Sammlungen. Grundlage dafür waren die Erwerbungen von Nikolaus I., die durch Klenze selbst getätigten Käufe sowie die Sammlungen anderer kaiserlicher Paläste (in erster Linie des Taurischen Palais), die in den neuen Museumsbau übergeführt werden sollten. Die Erarbeitung von Vorschlägen zur Anordnung der Exponate dürfte Klenze bereits in Petersburg aufgenommen haben, wo er (in der Bayerischen Staatsbibliothek erhaltene) Hefte mit Skizzen und den Abmessungen der einzelnen Gegenstände zusammenstellte. Ausgehend von diesen Skizzen wurden in seinem Münchener Büro für jeden einzelnen Raum Pläne entwickelt. Diese Blätter befinden sich heute im Russischen Staatlichen Historischen Archiv sowie im Münchener Architekturmuseum³⁵.

Um das immense Bauvorhaben der Neuen Eremitage zu vollenden, bedurfte es einer zwölfjährigen Zusammenarbeit, in welche die Münchener Mitarbeiter Klenzes (einige von ihnen blieben mehrere Jahre in Russland) ebenso einbezogen waren wie eine Reihe führender russischer Architekten. Zu den letztgenannten zählten vor allem die Mitglieder der Baukommission der Neuen Eremitage, die führenden Petersburger Architekten jener Zeit V. P. Stasov (1769–1848), A. P. Brjullov (1798–1877) und, von Klenze selbst am höchsten geschätzt, N. E. Efimov (1799–1851). In den russischen Quellen

35 Die nach Russland abgesandten Zeichnungen ließ Klenze offenbar kopieren. Ein Teil dieser „Sicherheitskopien“ (ca. 120 Blätter, überwiegend mit Innenausstattungen des Museums) befindet sich im Architekturmuseum der Technischen Universität München.

wird Stasov oft als Urheber der Ausführungspläne genannt. Tatsächlich leitete er bis 1848 die Entwurfs- und Bauarbeiten am Ort und wurde nach seinem Tod in dieser Aufgabe durch Efimov ersetzt. Die im Zusammenhang mit der Errichtung des Baus ausgetauschte Korrespondenz zwischen Klenze und seinen Petersburger Architektenkollegen bildete ein für die 1840er Jahre seltenes Beispiel einer breit angelegten transnationalen deutsch-russischen Fachdiskussion über die Aufgaben der zeitgenössischen Baukunst und ihre stilistische, funktionelle und technische Entwicklung.

Ungeachtet der Mitwirkung mehrerer Mitarbeiter und der räumlichen Distanz bleibt der Komplex Neue Eremitage der einzige Museumsbau Klenzes, der in Form und Inhalt das ursprüngliche Konzept ohne Änderungen, Schäden und spätere Umbauten bewahrt hat und damit das Wirken Klenzes auf dem Gebiet des Museumsbaus des 19. Jahrhunderts bis heute exemplarisch verkörpert und repräsentiert. Konzipiert als Neuerung in der russischen Architektur, blieb das größte Museum Klenzes für mehrere Jahrzehnte ein Schaufenster der architektonischen Weltanschauung des späten deutschen Klassizismus und hinterließ eine tiefe Wirkung auf die Entwicklung der Petersburger Baukunst und die Ästhetik der frühen Romantik in Russland. In der Tätigkeit Klenzes für St. Petersburg insbesondere bei Planung und Bau des kaiserlichen Museums der Neuen Eremitage in St. Petersburg (1839–1852) haben damit die seit 1800 im Bauwesen kontinuierlich nachweisbaren süddeutsch-russischen Kontakte ihren Höhepunkt erreicht. Die Errichtung der Neuen Eremitage kann in der Praxis als ein erster umfassend angelegter Erfahrungsaustausch zwischen der bayerischen und der Petersburger Bauschule gelten.

**Teil I. Leo von Klenze und Russland. Das Gebäude der Neuen Eremitage
Часть I. Лео фон Кленце и Россия. Здание Нового Эрмитажа**

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
<i>Allgemeine Akten und Korrespondenz zur Baugeschichte Общие дела и строительная переписка</i>						
1	40	2	26	<p>Аллертэтигстэр Vortrag des Finanzministers E. F. Kankrin über die Auszahlung einer Summe für den Kauf von Eisen beim Votkin-Werk im Gouvernement Vjatka zum Zwecke der Errichtung des Neuen Kaiserlichen Museums. Juni 1842</p> <p>Всеподданнейший доклад министра финансов Е. Ф. Канкрин об отпуске средств на покупку на Воткинском заводе в Вятской губернии железа для постройки нового Императорского музея. 5 июня 1842</p>	Bl. 81-83v лл. 81-83об.	<p>dieselbe Information findet sich in den Akten 468-35-236, 237</p> <p>та же информация содержится в делах: 468-35-236, 237</p>
2	40	2	26	<p>Аллертэтигстэр Vortrag des Finanzministers E. F. Kankrin über ein Darlehen von 21tausend Rubeln bei der Staatlichen Kreditbank, das zum Kauf von Eisen für das zu errichtende Gebäude des Kaiserlichen Museums benötigt wird. Juni 1842</p> <p>Всеподданнейший доклад министра финансов Е. Ф. Канкрин о займе 21 тыс. рублей в Государственном заемном банке, необходимых для приобретения железа для строящегося здания Императорского музея. 12 июня 1842</p>	Bl. 84-v л. 84-об.	<p>dieselbe Information findet sich in den Akten 468-35-236, 237</p> <p>та же информация содержится в делах: 468-35-236, 237</p>
3	40	2	27	<p>Аллертэтигстэр Vortrag des Finanzministers E. F. Kankrin über ein Darlehen von 16.300 Rubeln bei der Staatlichen Landesbank zur Fertigstellung der Dachstühle für die Pavillons des Kaiserlichen Museums. November 1843</p> <p>Всеподданнейший доклад министра финансов Е. Ф. Канкрин о займе в Государственном земном банке 16 300 руб. на изготовление стропил для павильонов Императорского музея. 19 ноября 1843</p>	Bl. 128-131 лл. 128-131	

Leo von Klenze und Russland: Die Neue Eremitage / Лео фон Кленце и Россия: Новый Эрмитаж

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
4	40	2	27	Alleruntertänigster Vortrag des Finanzministers E. F. Kankrin über die Auszahlung von Stausend Rubeln aus der Staatskasse an den bayerischen Architekten Klenze für die Planung des Gebäudes des Kaiserlichen Museums. Dezember 1843 Всеподданнейший доклад министра финансов Е. Ф. Канкрин от 17 декабря 1843 г. о выдаче за счет Государственного казначейства баварскому архитектору Кленце 5 тыс. рублей за разработку проекта здания Императорского музея. 17 декабря 1843	Bl. 150-151 лл. 150-151	
5	206	1	85	Schreiben des russischen Generalkonsuls in Hamburg, Bacheracht, zu einer Skizzensammlung des Architekten Klenze und verschiedene andere Mitteilungen. Dezember 1836 – Januar 1837 Дело по отношению российского генерального консула в Гамбурге Бахерахта с препровождением собранных чертежей архитектора Кленца и разных других сообщений. Декабрь 1836 – январь 1837	23 Bl. 23 л.	über die Sendung von Architektur-entwürfen Leo von Klenzes und Karl Friedrich Schinkels und anderer Unterlagen an die Hauptverwaltung der Verkehrswege und Öffentlichen Gebäude о доставке в Главное управление путей сообщения и публичных зданий публикаций архитектурных проектов Лео фон Кленце, Карла Фридриха Шинкеля и других материалов.
6	207	4	384	Über die Anfertigung von Möbeln und anderen Gegenständen für die Neue Eremitage. 1852 Дело об изготовлении мебели и других предметов для Нового Эрмитажа. 1852	Bl. 37 37 л.	

Leo von Klenze und Russland: Die Neue Eremitage / Лео фон Кленце и Россия: Новый Эрмитаж

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
7	466	1	383	Erlauchte Befehle und Vorschläge des Kaiserlichen Hofministers an das Hofkonn- tor. 1851 Высочайшие повеления и предложения министра императорского двора, объявленные Придворной конторе. 1851		über die Lieferung von Marmor aus dem Garten von Carskoe Selo in die Neue Eremitage mit Beifügung eines Registers о доставке мраморных скульптур из Царскосельского сада в Новый Эрмитаж с приложением реестра
8	468	1, ч. I	402	Befehl Seiner Durchlaucht über die Auszahlung von 133 Tscherwonzen an den bayertischen Architekten Klenze für Muster von Kupfer- und Glasmalerei, die er aus München geschickt hat. Januar 1841 Высочайшее повеление об уплате баварскому архитектору Кленцу 133 червонцев за присланные им из Мюнхена образцы рисунков на медь и для стекла. Январь 1841	Bl. 2 л.2	
9	468	1, ч. II	970	Über die Auszahlung von 30tausend Rubeln an den königlich-bayerischen Geheimrat Kammerherrn von Klenze für den von ihm gelieferten Entwurf der Neuen Eremitage. Juni 1851 Дело о выдаче королевско-баварскому тайному советнику и камергеру фон Кленце за доставленный им проект, по которому сооружено здание Нового Эрмитажа, 30 тыс. руб. Июнь 1851	Bl. 3 3 л.	
10	468	1, ч. I	990	Über die Bezahlung des hiesigen Bankiers Stieglitz u. Co. für einen bei ihnen genommenen Wechsel auf den Namen des Geheimrats Kammerherrn Klenze für die Gravierung von Ansichten der Stadt Kerč' und des Stemikovskij-Denkmalns im Münchner xylographischen Institut, von Stabskapitän Bebičev für den Atlas der Altertümer von Kerč' aufgenommen. 1851 Дело об уплате здешним банкиром Штиглиц и Компания за взятую у них переводную записку на имя тайного советника камергера Кленце за гравировку видов города Керчи и памятника Стемиковскому в Мюнхенском ксилографическом институте, снятых штабс-капитаном Бегичевым для „Атласа Керченских древностей“. 1851	6 Bl. 6 л.	

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
11	468	1, ч. I	1146	Über die Auszahlung einer Summe für die Anfertigung einer Malachit-Vase für die Neue Eremitage. 1852 Дело об отпуске средств за изготовление для Нового Эрмитажа малахитовой вазы. 1852	16 Bl. 16 л.	
12	468	10	219	Über die Anfertigung von Spiegeln und Spiegelglas für die Neue Eremitage. 1846 Дело об изготовлении зеркал и зеркальных стекол для Нового Эрмитажа. 1846	118 Bl. 118 л.	
13	468	10	710	Über die Anfertigung von Jaspis-Säulen in der Fabrik von Ekaterinburg für die Kamine im Grossen Fenstersaal. 1853 Дело об изготовлении на Екатеринбургской фабрике колонн из ленточной яшмы для каминов большой двухсветной залы. 1853	31 Bl. 31 л.	
14	468	12	1	Über Steinvasen und Kameen, die in den Bau des Kaiserlichen Museums gesandt worden sind. 1843 Дело об отпущенных в строящийся Императорский музей каменных вазах и камеях. 1843	109 Bl. 109 л.	
15	468	12	188	Über die Versendung von Marmor aus dem Taurischen Palast an die Baukommission der Neuen Eremitage. 1851 Дело об отпуске в Комиссию о построении Нового Эрмитажа мрамора из хранящегося на дворе Таврического дворца. 1851	2 Bl. 2 л.	
16	468	12	697	Über die Bestellung von Lüstern und Kandelabern für die Beleuchtung der Beletage in der Neuen Eremitage bei den Kaiserlichen Glas- und Porzellanwerken. 1858 – 1860 О заказе на Императорских стеклянном и фарфоровом заводах люстр и канделябров для освещения бельэтажа Нового Эрмитажа. 1858 – 1860	42 Bl. 42 л.	über die Bestellung von Lüstern und Kandelabern nach dem Plan des Architekten A. I. Krakau о заказе люстр и канделябров по проекту архитектора А. И. Кракау

Leo von Klenze und Russland: Die Neue Eremitage / Лео фон Кленце и Россия: Новый Эрмитаж

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
17	468	15	20	Über die Einsetzung einer Kommission zur Begutachtung der Gewölbe und Bögen in der Galerie der alten Malerei in der Neuen Eremitage. 1890 – 1891 Дело о назначении комиссии для освидетельствования сводов и арок Галереи древней живописи в Новом Эрмитаже. 1890 – 1891	22 Bl. 22 л.	
18	468	17, ч. I	1264	Über die Stabilität der Porticus-Atlanten, in Zusammenhang mit den aufgetretenen Rissen. Juni 1909 – September 1915 Дело о выяснении степени прочности атлантов, поддерживающих портик, в связи с появлением трещин. Июнь 1909 – сентябрь 1915	94 Bl. 94 л.	erwähnt werden die Architekten N. I. Kramskoj und L. N. Benois (Венуа) упоминаются архитекторы Н. И. Крамской, Л. Н. Бенуа
19	468	17, ч. II	2607	Über die unrichtige Abrechnung mit dem Techniker Güttler für die Fertigung von Zement-Beton-Fußböden im Kellerraum der Neuen Eremitage. 1888 – 1890 Дело по вопросу о неправильном расчете с техником Гюллером за устройство цементно-бетонных полов в подвальном помещении Нового Эрмитажа. 1888 – 1890	7 Bl. 7 л.	
20	468	35	230	Über die Umsetzung von Dienstpersonen, Dienststellen und Gegenständen aus dem Eremitagegebäude und dem Sepelev-Palast. 1839 О перемещении должностных лиц, служб и вещей из здания Эрмитажа и Шепелевского дворца. 1839	404 Bl. 404 л.	Räumung von Zimmern im Zusammenhang mit dem Bau der Neuen Eremitage освобождение помещений в связи со строительством Нового Эрмитажа
21	468	35	231	Verzeichnisse von Gegenständen, die wegen des Abbruchs der erwähnten Gebäude an die Hofintendantur übergeben worden sind. 1839 Ведомости вещам, переданным в Гофинтендантское ведомство от разломки упомянутых зданий. 1839	148 Bl. 148 л.	vgl. Akte 468-35-230 дело рассматривать вместе с 468-35-230

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
22	468	35	232	Über Geldanweisungen für die Ausführung von Bauarbeiten an der Neuen Eremitage von 1850 bis 1854 einschließlich der angewiesenen Endsumme. September 1849 – Juni 1855 Об ассигнованных суммах на производство работ по возведению Нового Эрмитажа с 1850 по 1854 год с включением суммы, ассигнованной на окончательные платежи. Сентябрь 1849 – июнь 1855	386 Bl.	
23	468	35	233	Über die Lohnforderung des Kaufmanns Nedonoskov gegenüber der Baukommision für verschiedene Arbeiten und Installationen, die er zusätzlich zur vertragsgemäßen Lieferung und Bearbeitung von Granit und einer Sockelkonstruktion für die Eremitage vollbracht hat. April 1845 – September 1847 О домогательстве купца Недоноскова к получению из Строительной комиссии вознаграждения за разные работы и устройства, исполненные им сверх контрактной обязанности по поставке и отделке гранита и изготовлении цоколя для Императорского музея. Апрель 1845 – сентябрь 1847	102 Bl.	
24	468	35	234	Über die von Seiner Majestät befohlene Übergabe von Granitthermen und -villon in Peterhof und über die Sendung derselben auf staatlichen Schiffen an Seine Hoheit, den Prinzen von Preußen. März 1845 – Januar 1850 О передаче согласно высочайшего повеления изготовленных для Рафаэлевой галереи музеяма гранитных терм и камней к работам павильона в Петергофе и об отсылке таковых же его высочеству принцу прусскому на казенных пароходах. Март 1845 – январь 1850	52 Bl.	über die Anfertigung von Granitthermen für den preußischen Prinzen Wilhelm durch den Bildhauer A. I. Terebenev; über die Nutzung der Museums-Thermen für den Pavillon in Peterhof об изготовлении скульптором А. И. Теребевым гранитных терм для прусского принца Вильгельма; об использовании терм музея для Павильона в Петергофе

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
25	468	35	235	Über den von seiner Majestät bestätigten Vorschlag zur Errichtung der Eremitage (ehemals Museum). Schriftwechsel mit dem bayerischen Architekten Klenze und über Auszeichnungen, die ihm verliehen wurden. Juli 1839 – Februar 1851 О высочайше утвержденном предложении об устройстве Нового Эрмитажа. Переписка с баварским архитектором Кленцом и о пожалованных ему наградах. Июль 1839 – февраль 1852	708 Bl.	die Akte enthält Briefe von Klenze в деле имеются письма Кленце
26	468	35	236	Über die Anfertigung von Dachsparren im Alexanderov-Gießerei für das Kaiserliche Museum, einen Beleg darüber sowie über die Zahlung von Reisekosten an Hauptmann Michajlov in diesem Zusammenhang. Februar 1843 – Januar 1846 Дело об изготовлении стропил на Александровском заводе для здания Императорского музея, свидетельство их, и о выдаче капитану Михайлову по нему случаю разъездных денег. Февраль 1843 – январь 1846	130 Bl. 130 л.	
27	468	35	237	Über die Anfertigung von Metallsparren und Sprengwerken für die Dächer des Kaiserlichen Museums. Juni 1844 – Oktober 1850 Об изготовлении металлических стропил и шпренгелей для крыш Императорского музея. Июнь 1844 – октябрь 1850	161 Bl. 161 л.	über den Auftrag zur Anfertigung von Dachsparren in den Nobel-Ogarev-Werken; vgl. Akten 468-35-236, 243, 324 о передаче заказа на изготовление стропил заводам Нобеля и Огарева; рассматривать в комплексе с делами 468-35-236, 243, 324

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
28	468	35	239	Über die Demontage von Marmorverzierungen, Säulen, Fensterbänken und anderen Gegenständen im Georgs-Saal des Ingenieurschlosses, ihren Transport ins Kaiserliche Museum, die Übergabe des restlichen Marmors von den Arbeiten im Museum in die Magazine des Hofintendantz-Kontors und die Reservierung eines Teils Marmor für die Treppe der Alten Eremitage. Mai 1843 – August 1852 О снятии мраморных украшений, колонн, подоконников и прочих частей в Георгиевской зале Инженерного замка, перевозке оных в Императорский музей, сдаче оставшихся мраморов от работ музея в магазины Гоф-интендантской конторы и оставлении части мраморов для лестницы Старого Эрмитажа. Май 1843 – август 1852	69 Bl.	erwähnt werden die Architekten V. P. Stasov und N.E. Efimov; Beteiligung Nikolaus I. an Besprechungen über Bauarbeiten упоминаются архитекторы В. П. Стасов и Н. Е. Ефимов; участие Николая I в строительных вопросах
29	468	35	240	Über die Anfertigung von Skulpturen und Verzierungen für die Außenfassade des Museums durch die Künstler P. V. Svincov, N. E. Ustinov, A. I. Tokarev und A. I. Terebenev. Juni 1840 – September 1848 Об изготовлении скульптур и украшений для установки на наружном фасаде Императорского музея художниками П. В. Свиноцовым, Н. Е. Устиновым, А. И. Токаревым и А. И. Теребеневым. Июнь 1840 – сентябрь 1848	392 Bl.	erwähnt wird V. I. Demut-Malinovskij; in der Akte finden sich Briefe von Klenze
30	468	35	241	Über die Künstler P. V. Svincov und N. E. Ustinov, weil sie die übernommenen Arbeiten an der Neuen Eremitage nicht ausgeführt haben. Dezember 1843 – November 1850 Дело о художниках П. В. Свиноцове и Н. Е. Устинове по случаю неисполнения ими принятых работ по Новому Эрмитажу. Декабрь 1843 – ноябрь 1850	392 л. 804 Bl.	упоминается В. И. Демут-Малиновский; в деле имеются письма Кленце über Klenzes Besuche in Petersburger Bildhauerwerkstätten; über die Entlassung von P. V. Svincov und N. E. Ustinov; in der Akte sind Briefe von Klenze о посещениях Кленце мастерских скульпторов в Петербурге; об отстранении П. В. Свиноцова и Н. Е. Устинова от дальнейших работ; в деле имеются письма Кленце

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
31	468	35	242	Über den Bezug von Mustern für Malerei auf Kupferblättern und Zeichnungen im Ausland, die Bestellung von Kupferbildern in München durch den bayerischen Architekten Klenze und über deren Bezahlung aus der Bausumme, die Anbringung dieser Bilder an den Wänden sowie über Wand- und Deckenmalerei u.a. Juli 1844 – September 1851	691 Bl.	über die Bemalung der Säle unter Teilnahme der Maler Ch. van der Does, I. Drollinger, F. I. Wunderlich, A. I. Solov'ev, Vasilij und Jakob Dadonov, A. I. Lange, P. M. Šamšin und G. Hiltensperger; in der Akte Briefe von Klenze
32	468	35	243	Дело о выписке из-за границы образов анкостической живописи и рисунков, заказе в Мюнхене посредством баварского архитектора Кленца картин на меди с уплатой денег из строительной суммы, прикреплении сих картин к стенам, производстве живописи по куполам, стенам и прочим частям. Июль 1844 – сентябрь 1851	691 л.	о росписи интерьеров музея с участием живописцев Х. Дусси, И. Дроллингера, Ф. И. Вундерлиха, А. И. Соловьева, В. и Я. Дадоновых, А. И. Ланге, П. М. Шамина и Г. Хильгеншпергера; в деле имеются письма Кленце s.a.: 468-35-236
33	468	35	244	Über die Anfertigung von Dachsparren, Balken und anderen Konstruktionsteilen in der Aleksandrov –Gießerei. 1838 – 1848 Дело об изготовлении стропил, балок и других деталей конструкций на Александровском литейном заводе. 1838 – 1848 Über die Entfernung und Restaurierung von Bildern und Gemälden in der Raffael-Galerie, die Untersuchung und Instandsetzung von Gewölben und Friesen und andere Arbeiten daselbst. 1843 – 1853 О снятии и возобновлении картин и живописи в Рафаэлевой галерее, об освидетельствовании и исправлении сводов и фриз и о других в одной работах. 1843 – 1853	201 Bl. 201 л. 264 Bl. 264 л.	также см.: 468-35-236 über Restaurierungsarbeiten des Akademiemitglieds A. A. Roller in der Raffael-Loggien, über Verträge mit N. S. Tarasov u.a. о работах академика А. А. Роллера по восстановлению картин в Лоджиях Рафаэля, о контрактах с Н. С. Тарасовым и др.

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
34	468	35	245	Über die Unterbringung von Gegenständen in der Kaiserlichen Neuen Eremitage gemäss Befehl Seiner Majestät, über die Herstellung von Vitrinen, Marmor- und Holzpiedestalen, das Anbringen von Tapeten und die Anfertigung zusätzlicher Möbel mit Dekor und Möbelschonern. Oktober 1851 – Februar 1853 О размещении по высочайшему повелению вещей в императорском Новом Эрмитаже, сделании витрин, мраморных и деревянных pedestалов, оклейке стен обоями, изготовлении добавочных мебели и к ним украшений и чехлов. Октябрь 1851 – февраль 1853	179 Bl.	zur Beteiligung von Nikolaus I. an der Auswahl der Exponate, der Ausstattung und der Möbel к участию Николая I в вопросах отбора экспонатов, элементов отделки и мебели
35	468	35	246	Über das Aufstellen einer großen Jaspis-Tasse, die Rekonstruktion von Statuen, Vasen, Büsten, Figuren u.a. Lieferung der im Ausland bestellten Marmorfiguren, über die Anordnung von Bildern und Vasen. September 1840 – Mai 1853 Об установке большой яшмовой чаши, исправлении статуй, ваз, бюстов, фигур и проч., о доставке из-за границы мраморных фигур, размещении картин и ваз. Сентябрь 1840 – май 1853	365 Bl.	die Akte enthält Briefe von Klenze в деле имеются письма Кленце
36	468	35	247	Über die Namensgebung „Neue Eremitage“ für das Museum. 1850 – 1853 Дело об именовании музея Новым Эрмитажем. 1850 – 1853	359 Bl.	über die Unterbringung von Kunstwerken aus dem Winter- und dem Taurischen Palast u.a. Palästen in der Neuen Eremitage о размещении в Новом Эрмитаже художественных произведений из Зимнего, Таврического и др. дворцов
37	468	35	248	Über die Anfertigung von zwei Malachit-Tafeln, Marmorpedestalen u.a. für die Eremitage in der Peterhofer Steinschleiferei. 1850 Об изготовлении Петергофской гранильной фабрикой двух малахитовых досок для Эрмитажа, мраморных pedestалов и проч. 1850	157 Bl. 157 л.	

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
38	468	35	249	Über eine vom bayerischen Architekten Klenze von der Baukommission erbetene Entlohnung für seine Beteiligung am Bau des Kaiserlichen Museums. Dezember 1847 – Juni 1848	36 Bl.	über die Zahlung einer Russlandreise von Klenze und über die Ablehnung, ihn in gleicher Höhe wie andere Bauausführende (Architekt N. E. Efimov u.a.) zu entlohnen; die Akte enthält Briefe von Klenze
39	468	35	250	Об испрашиваемом от Строительной комиссии баварским архитектором Кленце жаловании по случаю участия его в сооружении Императорского музея. Декабрь 1847 – июнь 1848	36 л.	о выдаче Кленце денег за поездки в Россию и отказе в оплате наравне с исполнителями строительства (арх. Н. Е. Ефимовым и др.); в деле имеются письма Кленце
40	468	35	251	Über Modelle und Muster von Ornamenten und über Materialien, die beim Bau der Neuen Eremitage an das Institut des Corps der Verkehrswege übergeben worden sind. Februar 1850 – September 1853 О моделях и образцах орнаментов и материалах, переданных от строения Нового Эрмитажа в Институт корпуса путей сообщения. Февраль 1850 – сентябрь 1853	22 Bl. 22 л.	
41	468	35	252	Über eine Geldanweisung an den Stab des Corps der Verkehrswege zur Besoldung der unteren Dienstgrade der provisorischen Militär-Arbeiter-Kompagnie für Arbeiten an der Neuen Eremitage. Februar 1848 – Juli 1853 Об отпуске денег в Штаб корпуса путей сообщения на удовлетворение нижних чинов временной военно-рабочей роты за работы по Новому Эрмитажу. Февраль 1848 – июль 1852 Über eine Geldanweisung an Hauptmann Kirsanov zur Besoldung der unteren Dienstgrade der Invaliden-Kompagnie für Arbeiten an der Neuen Eremitage und für andere geringfügige Ausgaben. 1848 – 1853 О выдаче капитану Кирсанову денег на удовлетворение нижних чинов инвалидной команды, при работах музея на состоящей, и на другие мелкие расходы. 1848 – 1853	378 Bl. 378 л. 618 Bl. 618 л.	Informationen über die Zahl der am Museumsbau beteiligten Arbeiter информация о количестве рабочих, занятых на строительстве музея Informationen über die Zahl der am Museumsbau beteiligten Arbeiter информация о количестве рабочих, занятых на строительстве музея

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
42	468	35	253	Über die Fertigstellung von Plänen des Kaiserlichen Winterpalastes, der Kleinen und der Neuen Eremitage für Seine Kaiserliche Majestät, die Prinzessin der Niederlande, Großfürstin Maria Pavlovna, die Regierung von Großbritannien, den Hofminister und den englischen Architekten Barry. Oktober 1842 – Oktober 1852 Об изготовлении планов императорского Зимнего дворца, Малого и Нового Эрмитажей для государя императора, принцессы нидерландской, в. к. Марии Павловны, великобританского правительства, министра двора и английского архитектора Барри. Октябрь 1842 – октябрь 1852	84 Bl.	über die Anfertigung gravierter Pläne der Neuen Eremitage об изготовлении гравированных планов Нового Эрмитажа
43	468	35	254	Über die Entlohnung des Architekten A. I. Lange für die Anfertigung von Möbelzeichnungen und Plänen der ersten und unteren Etage der Neuen Eremitage. 1848 Дело о выдаче архитектору А. И. Ланге денег за изготовление рисунков мебели и планов первого и нижнего этажей Нового Эрмитажа. 1848	6 Bl. б л.	
44	468	35	255	Über die Unterbringung der 2. Abteilung der Kaiserlichen Eremitage, der Reparaturwerkstätten und der Bibliothek u.a. im Eremitagegebäude. 1849 О помещении в здании Эрмитажа 2-го отделения императорского Эрмитажа реставраторских мастерских, библиотеки и пр. 1849	43 Bl.	
45	468	35	256	Über die von seiner Majestät befohlene Anbringung einer Tür an der Treppe zur Verbindung des Kaiserlichen Museums mit der Grossen Eremitage. Juni – September 1848 О высочайше предназначенном устройстве двери при лестнице для соединения Императорского музея с Большим Эрмитажем. Июнь – сентябрь 1848	14 Bl.	
46	468	35	257	Über die Übergabe einzelner Teile des Pavillons und des Gartens bei der Kleinen Eremitage an die Verwaltung des Winterpalastes sowie über den Remontierungszustand der Eremitage. April 1843 – Februar 1852 О сдаче отдельных частей павильона и сада при Малом Эрмитаже и здания Нового Эрмитажа в управление Зимнего дворца и о ремонтном положении Эрмитажа. Апрель 1843 – февраль 1852	171 Bl. 171 л.	

Leo von Klenze und Russland: Die Neue Eremitage / Лео фон Кленце и Россия: Новый Эрмитаж

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
47	468	35	258	Zur Beschwerde des Gehilfen des Materialinspektors Karavaev über den Materialinspektor Kirsanov. 1848 По жалобе помощника смотрителя материалов Караваева на смотрителя материалов Кирсанова. 1848	51 Bl.	
48	468	35	259	Über den Besuch erlauchter Personen im Kaiserlichen Museum und über den Zutritt dorthin für Offiziere, welche Architektur in der Ingenieur- schule studieren, und für Künstler. Juli 1847 – August 1852 О посещении Императорского музея высочайшими особами и о впуске в оное здание офицеров, обучающихся архитектуре в Главном инженерном училище, и художников. Июль 1847 – август 1852	28 Bl.	
49	468	35	260	Über die Anstellung und die Entlassung von Beamten der Baukommission des Kaiserlichen Museums (jetzt Neue Eremitage). Mai 1840 – Mai 1852 Об определении и увольнении чиновников Строительной комиссии Императорского музея (ныне Нового Эрмитажа). Май 1840 – май 1852	310 Bl.	
50	468	35	261	Über die Anstellung und die Entlassung von Architekten und anderen Personen beim Bau der Neuen Eremitage. 1839 – 1851 Дело об определении и увольнении архитекторов и прочих лиц по строению Нового Эрмитажа. 1839 – 1851	601 Bl.	erwähnt werden N. E. Efimov, V. P. Stasov, A. P. Brüllow, I. Ch. Krol, I. M. Maevskij, K. G. Maker, O. A. Ruato u.a. сведения о Н. Е. Ефимове, В. П. Стасове, А. П. Брюллове, И. Х. Кроле, И. М. Маевском, К. Г. Маекере, О. А. Пуаро и др.

Leo von Klenze und Russland: Die Neue Eremitage / Лео фон Кленце и Россия: Новый Эрмитаж

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
51	468	35	263	Über die Einrichtung eines wettergeschützten Übergangs vom großen auf den kleinen Hof der Neuen Eremitage. Februar-Dezember 1851 Дело об устройстве в Эрмитаже теплого перехода с большого на малый двор Нового Эрмитажа. Февраль – декабрь 1851	113 Bl. 113 л.	
52	468	35	264	Über die Aufforderung an Oberstleutnant V. P. Esaulov, seine Anmerkungen zu technischen Rechenschaftsberichten für 1840 und 1841 zu erklären und Bestellungen des Materialinspektors Baranovič für die Jahre 1842, 1843 und 1844 für Arbeiten an der Kleinen Eremitage, am Pavillon und Museum sowie über Geldforderungen gegenüber diversen Auftragnehmern für Material und Instrumente aus der Staatskasse. Oktober 1848 – März 1850 Об истребовании от подполковника В. П. Есаулова объяснений на замечания, сделанные при проверке технических отчетов за 1840 и 1841 гг. и требований смотрителя материалов Барановича за 1842, 1843 и 1844 гг. по работам Малого Эрмитажа, павильона и музея и взыскании с разных подрядчиков денег за отпущенные от казны материалы и инструменты. Октябрь 1848 – март 1850	91 Bl. 91 л.	Informationen über die Verwendung von Baumaterialien информация об использовании строительных материалов
53	468	25	265	Über allernähdigst verliehene Auszeichnungen an Beamte, im Dienst der Krone stehende und freie Meister und Arbeiter beim Bau des Museums (jetzt Neue Eremitage). August 1845 – Mai 1853 О всемилоостивейше пожалованных наградах чиновникам, казенным и вольным мастеровым и рабочим при возведении музея (ныне Новый Эрмитаж). Август 1845 – май 1853	324 Bl. 324 л.	die Akte enthält Briefe von Klenze в деле имеются письма Кленце

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
54	468	35	267	Verschiedene Papiere mit Skizzen vom Winterpalast und der Eremitage, im Besitz der Sonderkanzlei der Hauptverwaltung für Verkehrswege und von dort am 10. Februar 1855 erhalten. 1827 – 1842	207 Bl.	Geschosspläne der Gebäude am Standort der Neuen Eremitage (2. Viertel des 19. Jh.); Entwürfe für Museumsgebäude am Standort der Neuen Eremitage (S. L. Šustov, 1827; L. I. Charlemagne, 1836; A. P. Brüllow, 1836) Vorschläge zum Bau der Neuen Eremitage und Briefe von Klenze
55	468	35	268	Разного рода бумаги с принадлежащими к ним чертежами по Зимнему дворцу и Эрмитажу, находившиеся в Особенной канцелярии Главного управления путями сообщения и доставленные из оной 10-го февраля 1855 года. 1827 – 1842	207 л.	поэтажные планы зданий на месте Нового Эрмитажа (2-я четверть 19 века); проекты музейных зданий на месте Нового Эрмитажа (С. Л. Шустов, 1827; Л. И. Шарлемань, 1836; А. П. Брюллов, 1836); предложения по постройке здания Нового Эрмитажа и письма Кленце
56	468	35	287	Über die Vergoldung von Stuck- und Kupferverzierungen an Wänden und Gewölbem in den Galerien der Kleinen Eremitage und den Sälen der Neuen Eremitage. Juni 1844 – Januar 1855 О позолоте лепных и медных украшений на стенах и сводах в галереях Малого Эрмитажа и залах Нового Эрмитажа. Июнь 1844 – январь 1855 Alleruntertänigste Rapporte der Baukommission des Kaiserlichen Museums über ihre Tätigkeit. Januar – Dezember 1841 Всеподданнейшие донесения Строительной комиссии Императорского музея о ее занятиях. Январь – декабрь 1841	400 Bl. 400 л. 210 Bl. 210 л.	Journal für 1841 s. Akte 468-44-335 журнал за 1841 год см. дело 468-44-335

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
57	468	35	288	Journal der Kommission für die Errichtung des Kaiserlichen Museums beim Kabinettt Seiner Majestät. Januar – Dezember 1842 Журнал высочайше учрежденной Комиссии при Кабинете его величества по возведению Императорского музея. Январь – декабрь 1842	335 Bl. 335 л.	Kostenvoranschläge, Abrechnung mit den Auftragnehmern сметы, расчеты с подрядчиками
58	468	35	289	Alleruntertänigste Rapporte der Baukommission des Kaiserlichen Museums über ihre Tätigkeit. Januar – Dezember 1842 Всеподданнейшие донесения Строительной комиссии Императорского музея о ее занятиях. Январь – декабрь 1842	328 Bl. 328 л.	Abrechnung mit den Auftragnehmern, Auszahlung von Löhnen und Gratifikationen расчеты с подрядчиками, выплата жалования и наградных денег
59	468	35	290	Journal der Kommission für die Errichtung des Kaiserlichen Museums. Januar – Dezember 1843 Журнал Комиссии по возведению Императорского музея. Январь – декабрь 1843	383 Bl. 383 л.	
60	468	35	291	Alleruntertänigste Rapporte der Baukommission des Kaiserlichen Museums über ihre Tätigkeit. Januar – Dezember 1843 Всеподданнейшие донесения Строительной комиссии Императорского музея о ее занятиях. Январь – декабрь 1843	456 Bl. 456 л.	
61	468	35	292	Journal der Kommission für die Errichtung des Kaiserlichen Museums. Januar – Dezember 1844 Журнал Комиссии по возведению Императорского музея. Январь – декабрь 1844	379 Bl. 379 л.	
62	468	35	293	Alleruntertänigste Rapporte der Baukommission des Kaiserlichen Museums über ihre Tätigkeit. Januar – Dezember 1844 Всеподданнейшие донесения Строительной комиссии Императорского музея о ее занятиях. Январь – декабрь 1844	481 Bl. 481 л.	

Leo von Klenze und Russland: Die Neue Eremitage / Лео фон Кленце и Россия: Новый Эрмитаж

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
63	468	35	294	Journal der Kommission für die Errichtung des Kaiserlichen Museums. Januar – Dezember 1845 Журнал Комиссии по возведению Императорского музея. Январь – декабрь 1845	307 Bl. 307 л.	
64	468	35	295	Alleruntertänigste Rapporte der Baukommission des Kaiserlichen Museums über ihre Tätigkeit. Januar – Dezember 1845 Всеподданнейшие донесения Строительной комиссии Императорского музея о ее занятиях. Январь – декабрь 1845	330 Bl. 330 л.	
65	468	35	296	Journal der Kommission für die Errichtung des Kaiserlichen Museums. Januar – Dezember 1846 Журнал Комиссии по возведению Императорского музея. Январь – декабрь 1846	248 Bl. 248 л.	
66	468	35	297	Alleruntertänigste Rapporte der Baukommission des Kaiserlichen Museums über ihre Tätigkeit. Januar – Dezember 1846 Всеподданнейшие донесения Строительной комиссии Императорского музея о ее занятиях. Январь – декабрь 1846	284 Bl. 284 л.	
67	468	35	298	Journal der Kommission für die Errichtung des Kaiserlichen Museums. Januar – Dezember 1847 Журнал Комиссии по возведению Императорского музея. Январь – декабрь 1847	350 Bl. 350 л.	
68	468	35	299	Alleruntertänigste Rapporte der Baukommission des Kaiserlichen Museums über ihre Tätigkeit. Januar – Dezember 1847 Всеподданнейшие донесения Строительной комиссии Императорского музея о ее занятиях. Январь – декабрь 1847	248 Bl. 248 л.	

Leo von Klenze und Russland: Die Neue Eremitage / Лео фон Кленце и Россия: Новый Эрмитаж

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
69	468	35	300	Journal der Kommission für die Errichtung des Kaiserlichen Museums. Januar – Dezember 1848 Журнал Комиссии по возведению Императорского музея. Январь – декабрь 1848	295 Bl. 295 л.	
70	468	35	301	Alleruntertänigste Rapporte der Baukommission des Kaiserlichen Museums über ihre Tätigkeit. Januar – Dezember 1848 Всеподданнейшие донесения Строительной комиссии Императорского музея о ее занятиях. Январь – декабрь 1848	297 Bl. 297 л.	
71	468	35	302	Journal der Kommission für die Errichtung des Kaiserlichen Museums. Januar – Dezember 1848 Журнал Комиссии по возведению Императорского музея. Январь – декабрь 1848	331 Bl. 331 л.	
72	468	35	303	Alleruntertänigste Rapporte der Baukommission des Kaiserlichen Museums über ihre Tätigkeit. Januar – Dezember 1849 Всеподданнейшие донесения Строительной комиссии Императорского музея о ее занятиях. Январь – декабрь 1849	292 Bl. 292 л.	
73	468	35	304	Journal der Kommission für die Errichtung des Kaiserlichen Museums. Januar – Dezember 1850 Журнал Комиссии по возведению Императорского музея. Январь – декабрь 1850	378 Bl. 378 л.	
74	468	35	305	Alleruntertänigste Rapporte der Baukommission des Kaiserlichen Museums über ihre Tätigkeit. Januar – Dezember 1850 Всеподданнейшие донесения Строительной комиссии Императорского музея о ее занятиях. Январь – декабрь 1850	398 Bl. 398 л.	

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
75	468	35	324	Über die Anlage von Dachstützen und Decken im Museum und andere technische Berechnungen. 1839 – 1844 По устройству стропил и потолков в музее и другие технические расчеты. 1839 – 1844	185 Bl.	zum Projekt einer pneumatischen Beheizung des Museums (Bl. 45-50); Notizen von V. P. Stasov über die Technik der Bemalung der Säle der Neuen Eremitage (Bl. 78-81)
76	468	35	325	Über die Vorschläge des Architekten Klenze für den Bau des Kaiserlichen Museums und über Änderungen in seinen Entwürfen. Oktober 1839 – März 1853	210 Bl.	к проекту пневматического отопления музея (лл. 45-50); записки В. П. Стасова о технике росписи залов Нового Эрмитажа (лл. 78-81) Notiz von V. P. Stasov „Über einige Unzulänglichkeiten bezüglich Standort und Klima“ und Anmerkungen zum Museumsbau (Bl. 1-6); Briefe von Klenze
77	468	35	326	Über die Prüfung und Bestellung der Giebelverzierungen des Kaiserlichen Museums nach dem Entwurf [Ludwig von] Schwanthalers. September 1844 – Juni 1848 О рассмотрении и заказе украшений для фронтонов Императорского музея по проекту [Людвига фон] Шванталера. Сентябрь 1844 – июнь 1848	21 Bl. 21 л.	записка В. П. Стасова „О некоторых неудобствах в отношении к местности и климата“ и его же замечания по строительству музея (лл. 1-6); письма Кленце Bl. 8-11: Notiz des Architekten V. P. Stasov mit Kritik an den eingesandten Reliefs; Briefe von Klenze записка архитектора В. П. Стасова с критикой присланных рельефов (лл. 8-11); письма Кленце

Leo von Klenze und Russland: Die Neue Eremitage / Лео фон Кленце и Россия: Новый Эрмитаж

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
78	468	35	327	Über den Ankauf von Zeichnungen und die Bestellung von Gemälden für die Gallerie alter Malerei und über das Anbringen dieser Bilder. Januar 1845 – August 1851 О покупке рисунков и заказе картин для Галереи древней живописи и об украшении сих картин. Январь 1845 – август 1851	118 Bl. 118 л.	über Änderungen in der Ausstattung, die Nikolaus I. angeordnet hat (Bl. 43, 56); s.a. Akte 468-35-242 об изменениях отделки, назначенных Николаем I (л. 43, 56); см. также дело 468-35-242
79	468	35	328	Über die Bestellung von Möbeln in die Neue Eremitage und über von Seiner Majestät ausgewählte alte Gegenstände. Teil I. Dezember 1846 – August 1851 О заказе мебели в Новый Эрмитаж и назначенных государем императором старых вещах. Часть I. Декабрь 1846 – август 1851	243 Bl. 243 л.	die Akte enthält Briefe von Klenze в деле имеются письма Кленце
80	468	35	329	Über die Bestellung von Möbeln in die Neue Eremitage und über von Seiner Majestät ausgewählte alte Gegenstände Teil II. Oktober 1849 – August 1851 О заказе мебели в Новый Эрмитаж и назначенных государем императором старых вещах. Часть II. Октябрь 1849 – август 1851	50 Bl. 50 л.	
81	468	35	331	Über die Beschichtung verschiedener Gebäudeteile im Winterpalast und in der Neuen Eremitage. Juli 1850 – Juni 1854 Об освидетельствовании разных частей в здании императорского Зимнего дворца и в Новом Эрмитаже. Июль 1850 – июнь 1854	26 Bl. 26 л.	Informationen über Instandsetzungsarbeiten in den Raffael-Loggien u.a. Sälen der Neuen Eremitage информация о ремонтных работах в Лоджиях Рафаэля и др. залах Нового Эрмитажа

Leo von Klenze und Russland: Die Neue Eremitage / Лео фон Кленце и Россия: Новый Эрмитаж

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
82	468	35	332	Über das Anbringen von Bildern der Muttergottes mit dem Jesuskind und vom Hl. Georg in der Neuen Eremitage. 1851 О помещении в Новом Эрмитаже картин Богоматери с младенцем Иисусом и св. Георгия. 1851	6 Bl. 6 л.	
83	468	35	333	Über die Erfüllung der Befehle Seiner Majestät vom Jahre 1851 bezüglich der Ausstattung der Räume der Neuen Eremitage mit Möbeln und Bildern. Oktober 1851 – Juni 1852 Дело о приведении в исполнение высочайших повелений по убранству Нового Эрмитажа: размещения мебели и картин, следовавших с 1851 года. Октябрь 1851 – июнь 1852	204 Bl. 204 л.	
84	468	35	334	Über die Übergabe der Neuen Eremitage an die Verwaltung des Winterpalastes. Januar 1850 – Januar 1853 О сдаче императорского Нового Эрмитажа в управление Зимнего дворца. Январь 1850 – январь 1853	112 Bl. 112 л.	s. Akten 468-35-257, 335-337 см. совместно с материалами дел 468-35-257, 335-337
85	468	35	335	Über die Übergabe der Neuen Eremitage an die Verwaltung des Winterpalastes laut Inventar des baulichen Teils. 1852 О сдаче Нового Эрмитажа в управление Зимнего дворца по описи по строительной части. 1852	73 Bl. 73 л.	
86	468	35	336	Beschreibung der Kaiserlichen Neuen Eremitage der Kammerzahlmeisterei. 1852 Опись императорского Нового Эрмитажа по камерцалмейстерской части. 1852	22 Bl. 22 л.	

Leo von Klenze und Russland: Die Neue Eremitage / Лео фон Кленце и Россия: Новый Эрмитаж

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
87	468	35	337	Über die Übergabe der Neuen Eremitage an die Verwaltung des Winterpalastes laut Inventar des Künstlerischen Teils. 1852 О сдаче Нового Эрмитажа в управление Зимнего Дворца по описи по художественной части. 1852	32 Bl. 32 л.	
88	468	35	496	Befehle Seiner Durchlaucht, verschiedene Papiere, Pläne und Skizzen für die Re- novierung des Winterpalastes. Februar – Oktober 1840 Высочайшие повеления, разные бумаги, планы и чертежи из дел по возобновлению Зимнего дворца за 1840 год. Февраль – октябрь 1840	215 Bl. 215 л.	Angaben zu drei Entwürfen für die Neue Eremitage von Klenze sowie über die Fertigung von Granit- und Marmorplatten für die Ausstattung des Gebäudes сведения о составлении Кленце трех проектов Нового Эрмитажа; об изготовлении гранитных и мраморных плит для отделки здания
89	468	35	497	Befehle Seiner Durchlaucht, verschiedene Papiere, Pläne und Skizzen aus den Bauplänen für die Kaiserliche Eremitage. 1841 – 1845 Высочайшие повеления, разные бумаги, планы и чертежи, вынутые из дел по возведению императорского Эрмитажа. 1841 – 1845	222 Bl. 222 л.	Dokumente und Pläne zum Winterpalast und der Neuen Eremitage документы и планы по зданиям комплекса Зимнего дворца и Нового Эрмитажа

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
90	468	35	498	Befehle Seiner Durchlaucht, verschiedene Papiere, Pläne und Skizzen aus den Bauplänen der Kaiserlichen Eremitage. 1846 – 1849	166 Bl.	Schriftwechsel über die Innenausstattung der Neuen Eremitage unter Teilnahme von A. Tricorni, G. I. Herman, Barry, A. V. Logonovskij, K. A. Klein, I. I. Reimers, D. I. Jensen, Ch. van der Does, A. I. Solov'ev; über die Anfertigung von Atlanten und Kartentiden für die Fassaden durch den Bildhauer A. I. Terebenev
				Высочайшие повеления, разные бумаги, планы и чертежи, вынутые из дел по возведении императорского Эрмитажа. 1846 – 1849	166 л.	переписка об отделке помещений Нового Эрмитажа с участием А. Трикорни, Г. И. Германа, Берри, А. В. Логановского, К. А. Клейна, И. И. Реймерса, Д. И. Иенсена, Х. Дусси, А. И. Соловьева; об исполнении скульптуром А. И. Теребенева атлантов и кариагид для фасадов
91	468	35	499	Befehle Seiner Majestät, verschiedene Papiere, Pläne und Skizzen aus den Bauplänen für die Kaiserliche Eremitage von 1850 bis 1853. Februar 1850 – April 1853	179 Bl.	Schriftwechsel über die Innenausstattung der Neuen Eremitage; Generalpläne des Gebäudes
				Высочайшие повеления, разные бумаги, планы и чертежи, вынутые из дел по возведению Императорского Эрмитажа за 1850 – 1853 годы. Февраль 1850 – апрель 1853	179 л.	переписка об отделке помещений Нового Эрмитажа; генеральные планы здания Нового Эрмитажа

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
92	468	44	335	Journal der Kommission für den Bau der Neuen Eremitage beim Kabinet S. K. M. 1841 Журналы Комиссии, учрежденной при Кабинете е. и. в. для возведения Нового Эрмитажа. 1841		Kostenvoranschläge; Abrechnungen mit den Auftragnehmern; s. a. „Al-leruntertänigste Vorträge der Bau-kommission ...“; für 1841: 468-35-287 сметы; расчеты с подрядчиками; см. также „Всеподданнейшие донесения Строительной комиссии ...“; за 1841 год: 468-35-287
93	468	44	336	Journal der Kommission für den Bau der Neuen Eremitage beim Kabinet S. K. M. 1854 Журналы Комиссии, учрежденной при кабинете е. и. в. для возведения Нового Эрмитажа. 1854	143 Bl. 143 л.	Kostenvoranschläge; Abrechnungen mit den Auftragnehmern сметы; расчеты с подрядчиками
94	468	44	337	Journal der Kommission für den Bau der Neuen Eremitage beim Kabinet S. K. M. 1855 Журналы Комиссии, учрежденной при кабинете е. и. в. для возведения Нового Эрмитажа. 1855	252 Bl. 252 л.	Kostenvoranschläge; Abrechnungen mit den Auftragnehmern сметы; расчеты с подрядчиками
95	468	45	201	Schriftwechsel des Kaiserlichen Hofministers mit Graf Kleimmichel und seine Orders an den Ingenieur-Oberst Esaulov und den Architekten Efimov in Angelegenheiten der Baukommission der Neuen Eremitage in Petersburg. Januar – Oktober 1851 Переписка министра императорского двора с графом Клейнмихелем и предписания его инженер-полковнику Есаулову и архитектору Ефимову по делам Комиссии для возведения здания Нового Эрмитажа в Петербурге. Январь – октябрь 1851	43 Bl. 43 л.	Unterlagen über die Lieferung von Marmorgegenständen aus dem Taurischen Palast, dem Palast in Carskoe Selo u.a. Palästen in die Neue Eremitage документы о доставке мраморных предметов из Таврического, Царскосельского и других дворцов для размещения в Новом Эрмитаже

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
96	469	8	499	Über ein Begleitschreiben zu diversen Gegenständen für die Eremitage. 1840 Дело о препровождении разных вещей по Эрмитажу. 1840	242 Bl.	über die Lieferung von Heft Nr. 6 und 7 mit Lithographien von Bildern Münchner Künstler und Zeichnungen von Bildern neuester Münchner Künstler о доставке 6-й и 7-й тетрадей литографированных рисунков картин монашеских художников и рисунков с картин новейших монашеских художников (л. 4)
97	469	8	529	Über die Unterbringung einer Bronzestatue Peters des Grossen und eines Gemäldes, das den Märtyrer Sebastian darstellt, beides aus München gesandt. 1841 О помещении бронзовой статуи Петра Великого и картины, изображающей святого мученика Себастьяна, присланных из Мюнхена. 1841	5 Bl. 5 л.	
98	469	8	579	Über die Aufstellung verschiedener Gegenstände aus der Eremitage, im Kaiserlichen Museum, ausgesetzt vom bayerischen Architekten Klenze. 1843 Дело об установке в Императорском музее разных вещей из Эрмитажа, выбранных баварским архитектором Кленце. 1843	2 Bl. 2 л.	
99	469	8	700	Über den Bau der Kaiserlichen Neuen Eremitage. T. I. März 1847 – Dezember 1851 Об устройстве императорского Нового Эрмитажа. Ч. I. Март 1847 – декабрь 1851	412 Bl. 412 л.	Möblierung der Säle; Aufbau einer Ausstellung; vgl. 472-17 (101/938)-357; Briefe von Klenze меблировка залов, создание экспозиции; см. совместно с 472-17 (101/938)-357; письма Кленце

Leo von Klenze und Russland: Die Neue Eremitage / Лео фон Кленце и Россия: Новый Эрмитаж

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
100	469	8	701	Über den Bau der Kaiserlichen Neuen Eremitage. Т. II. 1851 – 1853 Об устройстве императорского Нового Эрмитажа. Ч. II. 1851 – 1853	203 Bl. 203 л.	Möblierung der Säle; Aufbau einer Ausstellung; Fortsetzung s. 472-18 (105/942)-27 меблировка залов, создание экспозиции; продолжение см.: 472-18 (105/942)-27
101	469	8	910	Über die Restaurierung von 32 Gemälden für die Neue Eremitage. 1850 Об исправлении 32 картин, выбранных для Нового Эрмитажа. 1850	15 Bl. 15 л.	
102	469	8	920	Über Gemälde, die von einer Kommission aus dem Winterpalast und Palästen der Umgebung für die Neue Eremitage ausgesucht wurden und über den Befehl Seiner Majestät, das Museum hinfort „Neue Eremitage“ zu nennen. 1850 О картинах, выбранных комиссией из загородных и Зимнего дворцов к помещению в Новый Эрмитаж, и о высочайшем повелении называть здание музея впредь „Новым Эрмитажем“. 1850	33 Bl. 33 л.	
103	469	8	1043	Über den Ankauf einer kolossalen Marmorbüste mit der Darstellung eines Genius für die Neue Eremitage beim Akademiemitglied Sazonov. 1851 О покупке у академика Сазонова мраморного колоссального бюста Гения для Нового Эрмитажа. 1851	4 Bl. 4 л.	
104	469	8	1044	Über den Empfang von Kunstwerken aus der Akademie der Künste sowie von Antiquitäten und einer Vase mit Bildnissen russischer Zaren für die Neue Eremitage. 1851 О приеме художественных произведений их Академии художеств в Новый Эрмитаж, а также старинных вещей и вазы с изображением русских царей. 1851	19 Bl. 19 л.	
105	469	8	1046	Über die Unterbringung von Raffaels „Heiligem Georg“ aus der Militärgalerie des Winterpalastes in der Neuen Eremitage. 1851 О помещении в Новом Эрмитаже картины Рафаэля „Святой Георгий“, находящейся в Военной галерее Зимнего дворца. 1851	5 Bl. 5 л.	

Leo von Klenze und Russland: Die Neue Eremitage / Лео фон Кленце и Россия: Новый Эрмитаж

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
106	469	8	1052	Über den Ankauf von vier Mosaikschränken für die Neue Eremitage im Englischen Magazin. 1851 О покупке в Английском магазине четырех мозаичных шкафов для Нового Эрмитажа. 1851	4 Bl.	
107	469	8	1065	Über die Übergabe von Kameen aus dem Kabinett S. K. M. an die Neue Eremitage. 1851 О передаче в Новый Эрмитаж камеев, хранящихся в кабинете е. и. в. 1851	3 Bl.	
108	469	8	1066	Über den Ankauf diverser Kunstgegenstände für die Neue Eremitage von den Erben der Gräfin Laval. 1851 Относительно покупки у наследников графини Лаваль разных артистических вещей для Эрмитажа. 1851	3 л. 5 Bl.	
109	469	8	1085	Über die Unterbringung von vier Jaspisvasen aus der Londoner Ausstellung in der Neuen Eremitage. 1851 О помещении в Новом Эрмитаже четырех яшмовых ваз, возвращенных с Лондонской выставки. 1851	3 Bl.	
110	469	8	1096	Darüber, dass nur Künstler Zutritt zur Neuen Eremitage bekommen. 1851 О впуске в Новый Эрмитаж одних только художников. 1851	6 Bl.	s. a. 468-35-259
111	469	8	1099	Über die Übergabe von drei Marmortischplatten aus dem Palast in Carskoe Selo an die Neue Eremitage. 1851 О передаче из Царскосельского дворца в Новый Эрмитаж трех столовых мраморных досок. 1851	6 л. 5 Bl.	также см.: 468-35-259
112	469	8	1101	Über den Ankauf von acht Mosaikschränken für die Neue Eremitage durch Seine Majestät im Englischen Magazin. 1852 О купленных в Английском магазине государем императором для Нового Эрмитажа восьми мозаичных шкафах. 1852	3 Bl. 3 л.	

Leo von Klenze und Russland: Die Neue Eremitage / Лео фон Кленце и Россия: Новый Эрмитаж

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
113	469	8	1103	Über die Übergabe von 18 antiken Vitrinen durch Tischlermeister Tur an die Antikensammlung Tassi. 1852 О передаче 18 старинных витрин мебельным мастером Туром для собрания антиков Тасси. 1852	10 Bl. 10 л.	
114	469	8	1042	Über Marmor im Park von Carskoe Selo, der für die Neue Eremitage bestimmt ist. 1851 – 1853 Дело о мраморах, находящихся в Царскосельском парке, предназначенных для Нового Эрмитажа. 1851 – 1853	10 Bl. 10 л.	
115	469	8	1119	Über eine Vase aus der Steinschleiferei in Ekaterinburg und die Anfertigung eines Piedestals dafür. 1852 О вазе, доставленной с Екатеринбургской гранильной фабрики и о сделании к ней пьедестала. 1852	4 Bl. 4 л.	
116	469	8	1159	Über den Auftrag Seiner Majestät an das Akademiemitglied Uchtomskij und die Maler Gau und Primazzi, Zeichnungen von Innenräumen der Neuen Eremitage anzufertigen, über die Genehmigung dieser Arbeit und über die Sendung dieser Zeichnungen an die Eremitage. 1852 О заказе государем императором академику Ухтомскому и художникам Гау и Приматци рисунков внутренностей зал Нового Эрмитажа, о допущении к такой работе, о препровождении изготовленных ими рисунков в Эрмитаж. 1852	24 Bl. 24 л.	
117	469	8	1237	Über die Restaurierung beschädigter Gemälde in den Raffael-Loggien der Neuen Eremitage und über die Bezahlung dafür. 1853 Об исправлении поврежденной живописи на сводах в Рафаэлевой ложе Нового Эрмитажа и об уплате за нее денег. 1853	34 Bl. 34 л.	
118	469	8	1269	Über die Unterbringung zweier runder Tassen aus grauvioletem Jaspis aus der Kolyvan'sker Steinschleiferei in der Neuen Eremitage. 1953 О помещении в Новом Эрмитаже двух круглых чаш из серо-фиолетовой яшмы изделия Колыванской шлифовальной фабрики. 1853	6 Bl. 6 л.	

Leo von Klenze und Russland: Die Neue Eremitage / Лео фон Кленце и Россия: Новый Эрмитаж

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
119	469	8	1495	Über zwei aus dem Ausland gelieferte Gemälde von Professor Hess und über deren Bezahlung. 1855. О присланных из-за границы двух картинах работы профессора Гессе и об издержках за доставление оных. 1855	19 Bl.	
120	469	8	1536	Über die Veröffentlichung von Photographien der Aquarelle aus den Sälen der Neuen Eremitage und über die Entlohnung des Künstlers Bianci für die Anfertigung dieser Photographien. 1855 Об издании в свет посредством фотографий акварельных рисунков зал Нового Эрмитажа и об уплате художнику Бианки денег за сделание тех фотографий. 1855	34 Bl.	s.a. 469-8-1159
121	469	8	1615	Über die Zahlung von 139 Silberrubeln und 32 Kopeken an die Bankiers Stieglitz und Co für die Lieferung zweier Gemälde der Schlachten bei Kljasticy und Polock von Professor Hess aus München. 1856 Об уплате банкирам Штиглицу и Компания 139 р. 32 к. серебром за доставление из Мюнхена двух картин профессора Гессе, изображающих сражения при Клястицах и Полоцке. 1856		также см.: 469-8-1159
122	469	8	1618	Über die in der 1. Hälfte der Privaträume des Winterpalasts untergebrachten Gemälde, darunter ein Bild von Hess. 1856 О помещенных на первой запасной половине Зимнего дворца картинах, в том числе картины Гессе. 1856	10 Bl. 10 л.	
123	469	8	1642	Über den Zutritt für Ausländer zur Besichtigung des Winterpalasts und der Eremitage. 1956 О впуске иностранцев для осмотра Зимнего дворца и Эрмитажа. 1856	16 Bl. 16 л.	s.a. 468-35-259, 469-8-1096
124	469	8	1842	Über die Anbringung der von Seiner Hoheit bestätigten Aufschriften an den Türen der Neuen Eremitage. 1858 Дело о сделании высочайше утвержденных надписей на дверях Нового Эрмитажа. 1858	4 л. 30 Bl. 30 л.	также см.: 468-35-259, 469-8-1096

Leo von Klenze und Russland: Die Neue Eremitage / Лео фон Кленце и Россия: Новый Эрмитаж

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
125	469	8	1846	Über die Verlegung eines antiken Mosaikfußbodens aus Rom in der Neuen Eremitage. 1858 Дело о помещении в Новом Эрмитаже древнего мозаичного пола, привезенного из Рима. 1858	13 Bl.	
126	469	8	2037	Über die Verlegung eines antiken Mosaikfußbodens aus Rom in der Neuen Eremitage. 1860 Дело о помещении в Новом Эрмитаже древнего мозаичного пола. 1860	38 Bl.	
127	469	8	2085	Über die Unterbringung von Gemälden und anderen Gegenständen in der Eremitage nach dem System von Professor Wagen. 1861 О размещении в императорском Эрмитаже картин и других предметов по системе профессора Вагена. 1861	38 л. 539 Bl.	
128	469	11	96	Über die Aufnahme der Neuen Eremitage in die Remontierungsverwaltung des Winterpalastes. 1854 О приеме Нового Эрмитажа в управление Зимним дворцом по ремонтно-восстановительным работам. 1854	82 Bl.	
129	469	11	110	Schriftwechsel der beim Kabinett S. M. gegründeten Baukommission der Eremitage. 1856 Переписка по высочайше учрежденной при Кабинете е. в. Строительной комиссии Эрмитажа. 1856	82 л. 105 Bl.	
130	469	11	116	Über die Umsetzung der Vase am Haupteingang der Neuen Eremitage an die Treppe der Alten Eremitage gemäß Befehl Seiner Majestät. 1857 О перемещении по высочайшему повелению на лестницу Старого Эрмитажа вазы, находившейся у главного входа в Новый Эрмитаж. 1857	105 л. 13 Bl.	
131	469	11	126	Über die Verlegung eines Mosaikfußbodens aus den Ruinen von Alt-Chersones im Handschriftensaal der Eremitage unter No XVII. 1859 О помещении в Эрмитаже, в зале рукописей под № XVII мозаичного пола, найденного в развалинах древнего Херсонеса. 1859	13 л. 7 Bl.	

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
132	469	11	169	Über die Vorlage verschiedener Pläne an den Hofminister bis zum Brand von 1837 und zwei Pläne aus dem Archiv des Kabinetts S. M. im Jahr 1871. 1837 – 1871 О представлении министру двора разных планов до бывшего в 1837 году пожара и два дела с планами, принятые из архива Кабинета с. в. в 1871 году. 1837 – 1871	196 Bl.	über die Erstellung von Kostenvorschlägen für den Abriss von Gebäuden am Standort der Neuen Eremitage, Lage- und Geschosspläne der Gebäude am vorgesehenen Standort (1839), Niederschrift über die geplanten Arbeiten nach Klenzes Entwurf für 1840 – 1844 о составлении смет на сломку зданий на месте Нового Эрмитажа; генеральный и поэтажный планы зданий на месте предполагаемой постройки (1839); записка о плане работ по проекту Кленце на 1840 – 1844 годы
133	470	1 (82/516)	281	Über die Unterstellung der an den Winterpalast angrenzenden Gebäude unter die Verwaltung des Oberst beim Wachregiment Baranovič und eines Teils des Hauses der ehemaligen französischen Botschaft an die Kommission für den Museumsbau zum Zwecke der Umgestaltung. April 1840 – Mai 1840 О сдаче прикосновенных к Зимнему дворцу зданий в заведование майора от ворот полковника Барановича и части дома бывшего французского посла в ведение Комиссии по построению музея для переделки. Апрель – май 1840	12 Bl.	
134	472	2	1400	Über die Vergabe von vier Hengsten als Geschenk an I. K. M. Fürstin Marija Pavlovna. 1839 Об отсылке четырех жеребцов в подарок с. и. в. в. кн. Марии Павловне. 1839	Bl. 6-7 лл. 6-7	über die Verschiffung via Lübeck von zwei Pferden, die Klenze im Juni 1839 geschenkt wurden сведения об отправке Кленце на пароходе через Любек двух лошадей, подаренных ему в июне 1839 года

Leo von Klenze und Russland: Die Neue Eremitage / Лео фон Кленце и Россия: Новый Эрмитаж

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
135	472	2	1404	Über die Schenkung von einem Paar Kutschpferden an den bayerischen Kammerherrn Klenze. Juni 1839 О подарке баварскому камергеру Кленце пары каретных лошадей. Июнь 1839	3 Bl. 3 л.	
136	472	13	1635	Über Zeichnungen, die vom Kammerherrn des Bayerischen Hofes Klenze überbracht und der Akademie der Künste übergeben worden sind. Juli – September 1839 О рисунках, поднесенных камергером баварского двора Кленцом и отданных в Академию Художеств. Июль – сентябрь 1839	4 Bl. 4 л.	über Zeichnungen von der Allerheiligenhofkirche, (1826 – 1837) in der Münchner Residenz о рисунках церкви всех святых [Allerheiligenhofkirche, 1826 – 1837] в мюнхенской королевской резиденции
137	472	14	5	Über den Bau eines Museums. 1840 – 1850 Дело о постройке музея. 1840 – 1850	106 Bl. 106 л.	gedruckter „Vorschlag zur Errichtung eines Museums im Sepelevskij-Palast und Eremitage-Gebäude mit Umbau derselben. St. Petersburg 1839“ (Bl.1a-1e); Beteiligung Nikolaus I. an der Auswahl der Ausstattung; Briefe von Klenze печатное „Предложение об устройстве музея в Шепелевском дворце и Эрмитажном здании с перестройкою оных. СПб. 1839“ (лл. 1a-1e); участие Николая I в выборе элементов отделки; письма Кленце
138	472	14	1053	Über Marmor für die Arbeiten in der Neuen Eremitage. 1850 Дело о мраморах для работы в Новом Эрмитаже. 1850	52 Bl. 52 л.	

Leo von Klenze und Russland: Die Neue Eremitage / Лео фон Кленце и Россия: Новый Эрмитаж

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
139	472	17 (101/938)	357	Über den Rapport von Hofmarschall Graf Suvalov zur Inneneinrichtung des Kaiserlichen Museums. März 1848 – Dezember 1851 По рапорту гофмаршала графа Шувалова относительно внутреннего устройства здания Императорского музея. Март 1848 – декабрь 1850	336 Bl. 336 л.	über die Inneneinrichtung des Museums und den Aufbau einer Ausstellung; Briefe von Klenze о внутреннем устройстве музея и размещении экспозиции; письма Кленце
140	472	18 (104/941)	4	Über den Rapport von Ober-Hofmarschall Graf Suvalov zur Inneneinrichtung der Eremitage. Januar 1851 – Februar 1857 По рапорту обер-гофмаршала графа Шувалова относительно внутреннего устройства Эрмитажа. Январь 1851 – февраль 1857	489 Bl. 489 л.	über die Auswahl von Exponaten für das Museum; Briefe von Klenze об отборе экспонатов для музея; письма Кленце
141	472	18 (105/942)	27	Über die Einrichtung des Museums Neue Eremitage. Teil III. Februar 1852 – Februar 1855 Дело об устройстве музея Новый Эрмитаж. Ч. III. Февраль 1852 – февраль 1855	185 Bl.	über die Auswahl von Exponaten für die Neue Eremitage in den Räumen der Umgebung und der Akademie der Wissenschaften und über ihre Restaurierung; T. I, II – s. 469-8-700, 701
142	472	18 (106/943)	131	Über den Erwerb eines Mosaikfußbodens für die Neue Eremitage, welcher zwischen Rom und Albino in den Ruinen des Bades von Kaiserin Plotina [?] gefunden wurde. 1853 – 1859 Дело о приобретении для Нового Эрмитажа мозаичного пола, найденного близ дороги между Римом и Альбино в развалинах бань императрицы Плотиды [?]. 1853 – 1859	26 Bl. 26 л.	об отборе экспонатов для Нового Эрмитажа в пригородных дворцах и Академии Наук и об их реставрации; ч. I, II – см.: 469-8-700, 701

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
143	472	32	215	Über die Verleihung des Wladimirordens 3. Klasse und einer Tabatiere mit dem Namenszug Seiner Majestät an den Geheimrat und Kammerherrn in bayerischen Diensten von Klenze. 1839 Пожалование тайному советнику, камергеру баварской службы фон Кленцу ордена св. Владимира 3-й степени и табакерки с вензелем его величества. 1839	2 Bl.	
144	472	33 (135/972)	23	Über die Ernennung des bayerischen Architekten und Kammerherrn von Klenze zum Kavaliere des Ordens des Hl. Stanislaw 1. Klasse. Juni 1843 О пожаловании баварского архитектора и камергера фон Кленце кавалером ордена св. Станислава 1-й степени. Июнь 1843	1 Bl. 1 л.	
145	472	33 (135/972)	159	Über das Gehalt, das der bayerische Architekt von Klenze bekommt und über Auszeichnungen, die ihm verliehen wurden. 1845 О получаемом баварским архитектором фон Кленце содержании и о пожалованных ему наградах. 1845	9 Bl. 9 л.	
146	472	35 (976)	10	Über die Verleihung von Orden und Geschenken an Personen in ausländischen Diensten. 1851 О пожаловании орденов и подарков лицам иностранной службы. 1851	Bl. 25 л. 25	über die Verleihung des Ordens der Hl. Anna 1. Klasse an Klenze; Briefe von Klenze о пожаловании Кленце ордена св. Анны 1-й степени; письма Кленце
147	472	60	877	Über die Sendung von Skizzen der Fassade des Taurischen Palasts an den Architekten Klenze. Juli – Oktober 1847 Об отсылке архитектору Кленцу чертежей фасада Таврического дворца. Июль – октябрь 1847		über die Anfertigung von Skizzen des Taurischen Palasts durch den Architekten R. I. Kuzmin für Klenze об изготовлении архитектором Р. И. Кузьминым чертежей Таврического дворца для Кленце

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
148	472	66	248	Schriftwechsel zwischen V. P. Esaulov und dem Architekten A. I. Stakenschneider zur Übergabe von Skulpturen und Marmorsäulen mit Kapitellen und Postamenten, die mit anderen Kunstwerken bei A. N. Demidov gekauft wurden, an die Kommission für den Bau des Gebäudes der Neuen Eremitage. Januar – Februar 1851 Переписка между В. П. Есауловым и архит. А. И. Штакеншнейдером о передаче скульптурных произведений и мраморных колонн с капителями и базами, купленных среди прочих произведений искусства у А. Н. Демидова, в Комиссию, учрежденную для возведения здания Нового Эрмитажа. Январь – февраль 1851	8 Bl.	Verzeichnis und Abbildungen der Skulpturen für die Neue Eremitage
149	475	1	440	Über eine Generalrenovierung der Räume in der III. Etage, wo sich die alte Kanzlei in der Neuen Eremitage befindet. 1902 Дело о капитальном ремонте помещений в третьем этаже, занимаемом старой канцелярией в Новом Эрмитаже. 1902	37 Bl. 37 л.	Skizze, Kostenplan (Architekt N. I. Kramskoj) чертеж, смета (архитектор Н. И. Крамской)
150	475	1	442	Über die Renovierung der Stukkatur im Saal der Italienischen Schule in der Neuen Eremitage. 1902	36 Bl.	Kostenplan (Architekt N. I. Kramskoj)
151	475	1	547	Дело о ремонте штукатурки в Зале итальянской школы в Новом Эрмитаже. 1902 Über Bauarbeiten für Heizung und Ventilation im Gebäude der Neuen Eremitage und über eine Innenrenovierung. 1911 – 1914	36 л.	смета (архитектор Н. И. Крамской) Kostenplan, Skizzen, Geschosspläne. (Lichttrausen)
152	480	1	155	Дело о работах по устройству отопления и вентиляции в здании Нового Эрмитажа и по внутреннему ремонту. 1911 – 1914 Über die Einsetzung eines Materialinspektors, seines Gehilfen, die Festsetzung seines Wohngeldes und Zusatzlohns. 1838 Об определении смотрителя материалов, его помощника и назначении ему квартирных денег и прибавочного жалования. 1838		смета, чертежи, поэтажные планы (светокопии)

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
153	480	1	156	Über die Festsetzung des Lohns für Generallieutenant A. I. Gotman, die Ernennung eines Kommissionsmitglieds für den Künstlerischen Teil und eines Chefarchitekten; über die Entlassung des Bauleiters sowie über die Anstellung von Architektengesellen und Steinmetzmeistern. 1842 – 1855 О назначении содержания генерал-лейтенанту А. И. Готману, определении члена комиссии по искусственной части и главного архитектора, увольнении производителя работ и об определении архитектурских помощников и каменных дел мастеров. 1842 – 1855	336 Bl.	über den Umbau der Alten Eremitage; über die Entlassung des Bauleiters der Eremitage V. P. Esaulov und die Einsetzung von A. I. Stakenschneider
154	480	1	161	Rapporte der Baukommission der Neuen Eremitage über ihre Tätigkeit. 1851 Донесения Строительной комиссии Нового Эрмитажа о ее занятиях. 1851	336 л. 405 Bl. 405 л.	о перестройке Старого Эрмитажа; увольнении производителя работ по Эрмитажу В. П. Есаулова и назначении А. И. Штакеншнейдера Zahlungen für ausgeführte Arbeiten, Abrechnungen mit den Künstlern оплата за произведенные работы, текущие расчеты с художниками
155	480	1	162	Niederschrift über die im Gebäude der Neuen Eremitage durchgeführten Arbeiten. 1851	190 Bl.	
156	480	1	168	Записки о работах, которые проводились по зданию Нового Эрмитажа. 1851 Beschreibung der Zimmer, des Dachs und der Fassade der Eremitage. 1851 Опись комнат, крыши и фасада Эрмитажа. 1851	190 л.	
157	480	1	169	Über die Ernennung des Vorsitzenden der Baukommission und ihrer Mitglieder und über die Einstellung und Entlassung von Beamten und Kanzleischreibern der Kommission. 1851 – 1857 О назначении председательствующего Строительной комиссии, ее членов и об определении и увольнении чиновников и писцов канцелярии этой же комиссии. 1851 – 1857	168 Bl. 168 лл.	über die Einsetzung von Kollegienrat Purgol's als Leiter der Baukommission und die Einsetzung anderer Beamter об определении управляющим делами Строительной комиссии коллежского советника Пургольда и назначении других чиновников

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
158	480	1	170	Über die Anstellung und Entlassung der Schreiber Svistunov und Chmelevskij und die Einstellung von Schreibern für Oberst Esaulov. 1851 – 1855 Об определении и увольнении писцов Свистунова и Хмелевского и найме писцов для полковника Есаулова. 1851 – 1855		
159	480	1	175	Journal der Baukommission, welche beim Kabinett S. M. zur Errichtung der Neuen Eremitage gegründet wurde. Januar – Dezember 1852 Журнал Строительной комиссии, высочайше учрежденной при Кабинете е. в. по возведению Нового Эрмитажа. Январь – декабрь 1852	250 Bl. 250 л.	Sitzungsprotokolle der Baukommission; Inhalt wie in den Akten 468-35-335, 336, 337 u.ä. протоколы заседаний Строительной комиссии; содержание дела аналогично 468-35-335, 336, 337 и т. п.
160	480	1	176	Rapporte über die Tätigkeit der Baukommission der Neuen Eremitage. 1852 Донесения о занятиях Комиссии по возведению Нового Эрмитажа. 1852	237 Bl. 237 л.	
161	480	1	177	Notizen über Arbeiten an der Kaiserlichen Neuen Eremitage, den Umbau der Alten Eremitage und die Anzahl der staatlichen und freien Arbeiter im Jahre 1852 Записки о работах по императорскому Новому Эрмитажу, перестройке Старого Эрмитажа и о числе казенных и вольных рабочих за 1852 год	95 Bl. 95 л.	
162	480	1	178	Beschreibung des Künstlerischen Teils der Neuen Eremitage. 1852 Опись Нового Эрмитажа по художественной части. 1852	34 Bl. 34 л.	s. a. 468-35-337 также см.: 468-35-337
163	480	1	179	Beschreibung des baulichen Teils der Neuen Eremitage. 1852 Опись Нового Эрмитажа по строительной части. 1852	38 Bl. 38 л.	s. a. 468-35-335 также см.: 468-35-335
164	480	1	202	Über die Übergabe von Sachen, Plänen, Zeichnungen und des Siegels für den Bau der Neuen und Alten Eremitage aus dem Besitz von Oberst Esaulov an den Chef-architekten Stakensneider und über die Entgegennahme einer Empfangsberecheinigung von Esaulov. 1855 О передаче главному архитектору Штакеншнейдеру находившихся в ведении полковника Есаулова дел, планов, рисунков и печати по строению Нового и Старого Эрмитажа и взятии с Есаулова реверса. 1855		s. a. 480-1-156 также см.: 480-1-156

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
165	480	1	212	Journal der Baukommission der Kaiserlichen Eremitage. 1856 Журналы Строительной комиссии Императорского Эрмитажа. 1856	424 Bl. 424 л.	
166	480	1	229	Hauptbuch der Kommission der Kaiserlichen Eremitage für 1857 Главная книга Комиссии Императорского Эрмитажа на 1857 год		Abrechnungen mit verschiedenen am Bau beteiligten Personen (darunter Ch. Berd u. A. P. Brüllow) расчеты с разными лицами – участниками строительства (в т. ч. Ч. Бердом, А. П. Брюлловым)
167	480	1	232	Schätzung verschiedener Arbeitseinheiten für den Einbau von Oberlichten im Saal der Russischen Schule und im Rembrandt-Saal der Neuen Eremitage. Juli 1858 Расценка различных единиц работ для устройства проветров для освещения сверху Зал русской школы и Рембрандта в Новом Эрмитаже. Июль 1858	14 Bl. 14 л.	s.a. Akte 480-1-237 см. также дело 480-1-237
168	480	1	233	Kostenvoranschlag für den Bau eines steinernen Küchentraktes im großen Hof der Eremitage. 1858 Смета на постройку на большом дворе Эрмитажа каменного кухонного корпуса. 1858	20 Bl. 20 л.	Unterschrift vom Architekten A. I. Stakenschneider подписана архит. А. И. Шгакеншнейдером
169	480	1	237	Kostenvoranschlag für den Einbau von Oberlichten im Saal der Russischen Schule und im Rembrandt-Saal der Neuen Eremitage. Juli 1858 Смета на устройство проветров для освещения сверху Зал русской школы и Рембрандта в Новом Эрмитаже. Июль 1858	6 Bl. 6 л.	Unterschrift vom Architekt A. I. Krakau подписана архит. А. И. Кракау
170	482	5	1153	Über den Bau des Kaiserlichen Museums im Jahre 1845. Februar 1845 – Januar 1846 Дело по возведению Императорского музея за 1845 год. Февраль 1845 – январь 1846	103 Bl. 103 л.	nur monatliche Finanzberichte ohne Angabe der Art der Arbeiten только ежемесячные финансовые ведомости без указания видов работ
171	482	5	1154	Über den Bau des Kaiserlichen Museums im Jahre 1846. Februar 1846 – Januar 1847 Дело по возведению Императорского музея за 1846 год. Февраль 1846 – январь 1847	95 Bl. 95 л.	

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
172	482	5	1155	Über den Bau des Kaiserlichen Museums im Jahre 1847. Februar 1847 – Januar 1848 Дело по возведению Императорского музея за 1847 год. Февраль 1847 – январь 1848	117 Bl. 117 л.	
173	482	5	1156	Über den Bau des Kaiserlichen Museums im Jahre 1848. Februar 1848 – Januar 1849 Дело по возведению Императорского музея за 1848 год. Февраль 1848 – январь 1849	120 Bl. 120 л.	
174	482	5	1157	Über den Bau des Kaiserlichen Museums im Jahre 1849. Februar 1849 – Januar 1850 Дело по возведению Императорского музея за 1849 год. Февраль 1849 – январь 1850	129 Bl. 129 л.	
175	482	6	17	Verordnung über die Instandhaltungskosten der Kaiserlichen Neuen Eremitage. 1852 Положение о ремонтном содержании императорского Нового Эрмитажа. 1852		
176	536	1	186	Über Reparaturarbeiten am Gebäude der Neuen Eremitage und anderen Gebäuden. 1887 Дело о капитальных работах по зданию Нового Эрмитажа и в других зданиях. 1887	427 Bl. 427 л.	
177	536	1	269	Über eine gründliche Instandsetzung der Galerie Alter Malerei in der Neuen Eremitage. 1890 Дело о капитальном ремонте Галереи древней живописи в Новом Эрмитаже. 1890	36 Bl. 36 л.	
178	560	3	739	Über das Gesetz Seiner Majestät zur Aufnahme von 21tausend Silbergrubeln bei der Kreditbank für Eisen für das Kaiserliche Museum. Juni 1842 Дело по высочайшему указу о займе из Заемного банка 21 тыс. рублей серебром на приобретение железа для Императорского музея. Июнь 1842	2 Bl. 2 л.	

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
179	560	3	758	Über die alleruntertänigste Niederschrift und das pämentliche Gesetz Seiner Majestät zur Aufnahme von 60.400 Silberrubeln für Dachsparren für das Gebäude des Kaiserlichen Museums. Juli 1843 Дело по всеподданной докладной записке и именному высочайшему указу о займе 60 400 руб. серебром на приготовление стропил для здания Императорского музея. Июль 1843	2 Bl.	
180	560	3	764	Über das Gesetz Seiner Majestät zur Aufnahme von 16.300 Silberrubeln bei der Staatlichen Kreditbank zur Anfertigung und Anbringung von Dachsparren an den Pavillons des Kaiserlichen Museums. November 1843 Дело по высочайшему указу о займе из Государственного заемного банка 16 300 руб. серебром на приготовление и установку стропил на павильонах Императорского музея. Ноябрь 1843	2 Bl. 2 л.	
181	560	7	837	Über die Bearbeitung des für das Kaiserliche Museum vorgesehenen Eisenblechs mit Firmis. 1842 Дело об олифровании листового железа, предназначенного для работ по Императорскому музею. 1842	5 Bl. 5 л.	
182	565	3	8551	Über ein Darlehen aus der Sankt-Petersburger Depositenbank für die Fortsetzung der Bauarbeiten am Kaiserlichen Museum. 1842 – 1845 О займах из Санкт-петербургской Сохранной казны суммы на продолжение работ по построению Императорского музея. 1842 – 1845	56 Bl. 56 л.	
183	565	3	8884	Über ein Darlehen von 440tausend Rubeln bei der Staatlichen Kreditbank für Ausgaben für die Neue Eremitage in Petersburg. 1851 – 1852 Дело о займе в Государственном заемном банке 440 тыс. руб. на расходы по Новому Эрмитажу в Петербурге. 1851 – 1852	27 Bl.	
184	565	4	14112	Über die Ausgabe von zusätzlich 5.000 Rubeln jährlich für die Eremitage. 1852 О производстве добавочных 5 000 руб. в год по Эрмитажу. 1852	3 Bl. 3 л.	
185	565	4	14113	Über die Bewilligung von Geldern für den Unterhalt der Neuen Eremitage. 1852 Об отпуске денег на содержание Нового Эрмитажа. 1852	5 Bl. 5 л.	

Leo von Klenze und Russland: Die Neue Eremitage / Лео фон Кленце и Россия: Новый Эрмитаж

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
186	565	13	2512	Über die Bewilligung von Geldern für Arbeiten an der Isaak-Kathedrale und am Kaiserlichen Museum. 1842 Дело об отпуске сумм на работы по Исаакиевскому собору и императорскому музею. 1842		
187	583	4	237	Aus dem alleruntertänigsten Vortrag des Finanzministers über ein Darlehen bei der Petersburger Depositenbank für Bauarbeiten am Gebäude des Kaiserlichen Museums in Petersburg. 1842 Из всеподданнейшего доклада министра финансов о займе в Петербургской сохранный казне на работы по постройке здания Императорского музея в Петербурге. 1842	Bl. 242-v л. 242-об.	
188	583	4	238	Alleruntertänigster Vortrag des Finanzministers an das Departement für Bergbau und Salinen über ein Darlehen bei der Staatlichen Kreditbank zum Zwecke der Fertigung von Metalldachsparren für das Kaiserliche Museum in der Alexanderov-Giesserei in Petersburg. Juni 1843 Всеподданнейший доклад министра финансов по Департаменту горных и соляных дел о займе в Государственном заемном банке на изготовление на Александровском литейном заводе в Петербурге металллических стропил для здания Императорского музея. Июнь 1843	Bl. 230-232 лл. 230-232	
189	758	6	597	Über die Aufnahme von Geld für den Bau der Isaak-Kathedrale, des Museums der Neuen und Alten Eremitage auf Kosten der Staatskasse, unter Verantwortlichkeit des Finanzministers. 1842 – 1857 О займе сумм по построению Исаакиевского собора, музея Нового и Старого Эрмитажей на счет государственного казначейства, под обязательство министра финансов. 1842 – 1857		

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
190	789	19	88 (1658)	Journal des Rats der Kaiserlichen Akademie der Künste. 1834 (Protokoll der vorläufigen Sitzung des Rats der Akademie der Künste vom 25. September 1834)	Bl. 53-61	über die Aufnahme der Architekten Leo von Klenze und Karl Friedrich Schinkel als freie Mitglieder in die Akademie der Künste
191	1311	1	1250	Журнал Совета Императорской Академии художеств. 1834 год (протокол предварительного собрания Совета Императорской АХ от 25 сентября 1834 года) Über einen Planungsentwurf zur Innenausstattung der [Isaak-]Kathedrale. 1839 – 1841 О составлении проекта внутреннего украшения [Исаакиевского] собора. 1839 – 1842	лл. 53-61	о приеме архитекторов Лео фон Кленце и Карла Фридриха Шинкеля в число вольных общников Академии художеств
192	1311	1	1146	Über die Anbringung eines Glasbildes, das Christus den Erlöser darstellt. 1942 – 1844 Об установлении образа Христа Спасителя, писаного на стекле. 1842 – 1844	Bl. 1-v, 15, 18, 21, 27, 30, 196–197 лл. 1-об., 15, 18, 21, 27, 30, 196 - 197об.	über Klenzes und Montferrants Arbeiten an der Innenausstattung der Isaak-Kathedrale о работах Кленце и Монферрана по отделке Исаакиевского собора
193	504	1, ч. I	357	<i>Allgemeine Akten und Korrespondenz zur Baugeschichte: Innenausstattung der Neuen Eremitage</i> <i>Общие дела и строительная переписка: внутренняя отделка здания Нового Эрмитажа</i> Über die Anfertigung eines Marmorparketts für den griechisch-etruskischen Saal des Kaiserlichen Museums. 1849 – 1850 Дело об изготовлении мраморного паркета в Греко-этрусскую залу Императорского музея. 1849 – 1850	Bl. 2, 5, 15, 31, 45, 80 лл. 2, 5, 15, 31, 45, 80	über Klenzes und Montferrants Arbeiten an der Innenausstattung der Isaaks-Kathedrale о работах Кленце и Монферрана по отделке Исаакиевского собора

Leo von Klenze und Russland: Die Neue Eremitage / Лео фон Кленце и Россия: Новый Эрмитаж

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
194	504	1, ч. I	415	Über die Verlegung eines Mosaikbodens im Kaiserlichen Museum. 1850	200 Bl.	
195	504	1, ч. I	561	Дело об устройстве мозаичного пола в Императорском музее. 1850 Über die Anfertigung von zwei Kaminen für den Fenstersaal in der Neuen Eremitage. 1855	200 л. 61 Bl.	
196	515	3	22	Дело об изготовлении двух каминов в двухсветную залу в Новом Эрмитаже. 1855 Dokument über die Bezahlung von zwei großen Laplaslazuri-Tischen für den Italienischen Saal der Neuen Eremitage aus der Steinschleiferei in Peterhof. 1853	61 л. 1 Bl.	
197	515	15	1272	Документ об уплате Петергофской гранильной фабрики за изготовленные два больших стола из лапис-лазури для Итальянской залы Нового Эрмитажа. 1853 Über die Anfertigung von sechs Tischplatten aus Lapislazuli und Malachit für die Neue Eremitage in der Peterhofer Steinschleiferei. 1851	1 л. 59 Bl.	
198	515	15	1274	Дело об изготовлении для Нового Эрмитажа шести столовых досок из лапис-лазури и малахита на Петергофской гранильной фабрике. 1851 Über die Anfertigung verschiedener Gegenstände für die Neue Eremitage in der Peterhofer Steinschleiferei. 1851	59 л. 5 Bl.	
199	515	15	1275	Дело об исправлении разных вещей для Нового Эрмитажа на Петергофской гранильной фабрике. 1851 Über zwei Malachit-Tischplatten für die Neue Eremitage. 1852	5 л. 25 Bl.	
200	515	15	1276	Дело о двух малахитовых столовых досках, изготовленных для Нового Эрмитажа. 1852 Über Arbeiten, die dem Kaiserlichen Hof präsentiert wurden, und über Vasen und Kandelaber für die Neue Eremitage. 1852 Дело об изделиях, представленных к высочайшему двору и о вазах и канделябрах, изготовленных для Нового Эрмитажа. 1852	25 л. 52 Bl. 52 л.	

Leo von Klenze und Russland: Die Neue Eremitage / Лео фон Кленце и Россия: Новый Эрмитаж

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
201	515	15	1392	Über die Verlegung eines Marmor-Mosaikbodens im Kaiserlichen Museum und die Anbringung von Piedestalen. 1849 – 1853 Дело об изготовлении мраморного мозаичного пола в Императорском музее и пьедесталов. 1849 – 1853	225 Bl. 225 л.	
202	515	15	1517	Über die Anfertigung von zwei Marmorkaminen für die Eremitage. 1855 – 1858 Дело об изготовлении двух мраморных каминов для Эрмитажа. 1855 – 1858	27 Bl. 27 л.	
203	515	15	1542	Über einen Mosaikboden für den Saal Antiker Bronzen in der Eremitage. 1858 Дело о мозаичном поле для Зала бронзовых древностей в Эрмитаже. 1858	4 Bl. 4 л.	
204	515	15	1545	Über die Anfertigung von zwei Tafeln aus rotem Stein für Aufschriften über den Türen der Neuen Eremitage in der Peterhofer Steinschleiferei. 1858 Дело об отпуске Петергофской гранитной фабрикой двух досок красного камня для надписей над дверями Нового Эрмитажа. 1858	15 Bl. 15 л.	
205	515	15	2224	Über Reparaturarbeiten der Peterhofer Steinschleiferei am Mosaikboden im Saal der Altertümer von Kerč' in der Neuen Eremitage. 1863 Дело о принятии работ по исправлению мозаичного пола в Зале керченских древностей Нового Эрмитажа Петергофской гранитной фабрикой. 1863	1 Bl. 1 л.	
206	789	1 ч. II	2583	Über den Guss einer Gipsbüste von Feldmarschall Barclay de Tolly im Auftrag des bayerischen Architekten Klenze. 1841 Дело об отливке гипсового бюста фельдмаршала Барклая-де-Толли по заказу баварского архитектора Кленце. 1841	2 Bl. 2 л.	

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
207	789	1, ч. II	3001	Über die Anfertigung von Statuen und Skulpturgruppen für das Kaiserliche Museum durch die Akademiemitglieder und Künstler N. E. Ustinov, P. V. Svincov, V. I. Demut-Malinovskij, A. I. Terebenev und andere. 1845 – 1850 Дело об изготовлении членами Академии и художниками Н. Е. Устиновым, П. В. Свинцовым, В. И. Демут-Малиновским, А. И. Тербеневым и другими статуи и скульптурных групп для Императорского музея. 1845 – 1850	131 Bl.	ebenfalls erwähnt werden das Akademiemitglied A. I. Tokarev, der Architekt N. E. Efimov, die Bildhauer G. I. German, K. A. Klejn, D. I. Jensen und I. I. Reimers также упоминаются академик А. И. Токарев, архитектор Н. Е. Ефимов, скульпторы Г. И. Герман, К. А. Клейн, Д. И. Йенсен, И. И. Реймерс
Graphisches Material zur Gebäudeplanung der Neuen Eremitage						
Графические материалы к проекту здания Нового Эрмитажа						
208	485	2	117	Lagerplan des Winterpalastes. Anfang 19. Jh.	2 Bl.	einschließlich Neue Eremitage
209	485	2	123	Генеральный план Зимнего дворца. Начало 19 века Lage- und Geschosspläne des Winterpalastes und der Neuen Eremitage. Ende 19. – Anfang 20. Jh.	2 л. 21 Bl.	включая участок Нового Эрмитажа Album mit kolorierten gedruckten Plänen
210	485	2	126	Генеральный и поэтажные планы Зимнего дворца и Нового Эрмитажа. Конец 19 – начало 20 века	21 л.	альбом с раскрашенными печатными планами
211	485	2	127	Lage- und Geschosspläne der Alten und Neuen Eremitage bis 1862. Генеральный и поэтажные планы Старого и Нового Эрмитажей. До 1862	9 Bl. 9 л.	gedruckte Pläne печатные планы
212	485	2	128	Поэтажные планы Старого и Нового Эрмитажа. 1887 Geschosspläne der Alten und Neuen Eremitage. Ende 19. Jh. Поэтажные планы Старого и Нового Эрмитажа. Конец 19 века	17 Bl. 17 л. 6 Bl. 6 л.	gedruckte Pläne печатные планы gedruckte Pläne печатные планы

Leo von Klenze und Russland: Die Neue Eremitage / Лео фон Кленце и Россия: Новый Эрмитаж

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
213	485	2	130	Plan der Kanalisation des Winterpalasts, der Kleinen, Alten und Neuen Eremitage, des Eremitage-Theaters und der Nebepalastes. 1894 План канализации Зимнего дворца, Малого, Старого и Нового Эрмитажа, Эрмитажного театра и Дворцового западного дома. 1894		
214	485	2	193	Entwurf der Neuen Eremitage: Lage- und Geschosspläne, Schnitte, Fassade an der Newa-Seite. Architekt Leo von Klenze. 1840 Проект Нового Эрмитажа: генеральный и поэтажные планы, разрезы, фасад на р. Неву. Архит. Лео фон Кленце. 1840	10 Bl. 10 л.	Graphiken zum Planungsbeginn für das Museum (1839 – 1849) основные графические документы начального этапа проектирования музея (1839 – 1840)
215	485	2	194	Entwurf der Neuen Eremitage: Details der Ausstattung und der Fassaden. Architekt Leo von Klenze. 1840 Проект Нового Эрмитажа: детали отделки, фасадов. Архит. Лео фон Кленце. 1840	5 Bl. 5 л.	Graphiken zum Planungsbeginn für das Museum (1839 – 1840) основные графические документы начального этапа проектирования музея (1839 – 1840)
216	485	2	195	Entwurf der Neuen Eremitage : Details der Innenausstattung. Architekt Leo von Klenze. 1840 Проект Нового Эрмитажа: детали внутренней отделки. Архит. Лео фон Кленце. 1840	13 Bl. 13 л.	Graphiken zum Planungsbeginn für das Museum (1839 – 1840) основные графические документы начального этапа проектирования музея (1839 – 1840)
217	485	2	196	Geschosspläne, Schnitte und Details der Fassade des Museums Neue Eremitage. Architekt Leo von Klenze. 1843 Поэтажные планы, разрезы и деталь фасада Нового Эрмитажа. Архит. Лео фон Кленце. 1843	6 Bl. 6 л.	Endfassung des Entwurfs окончательный вариант проекта
218	485	2	197	Pläne der I. und II. Etage der Neuen Eremitage. Mitte 19. Jh. Планы I и II этажей Нового Эрмитажа. Середина 19 века	2 Bl. 2 л.	

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
219	485	2	198	Plan des Dachs und Schnitt der darunterliegenden Balken im Gebäude der Neuen Eremitage. Architekten N. E. Efimov, V. P. Stasov; Ingenieur I. Ch. Kroll'. Mitte 19. Jh. План крыши и разрез балок, находящихся под ней в здании Нового Эрмитажа. Архитекторы Н. Е. Ефимов, В. П. Стасов, инженер И. Х. Кроль. Сер. 19 века	2 Bl.	Dämmung der Dachbalken утепление по кровельным балкам
220	485	2	199	Skizzen der Metallkonstruktionen für das Gebäude der Neuen Eremitage. 1842 – 1844. Чертежи металлических строений для здания Нового Эрмитажа. 1842 – 1844	13 Bl. 13 л.	Entwurf des Direktors der Petersburger Aleksandrov-Giesserei I. A. Fullon проект директора Санкт-Петербургского Александровского Литейного завода И. А. Фуллона
221	485	2	246	Pläne der Kellergeschosse der I., II. und III. Etage der Neuen Eremitage. 2. Hälfte 19. Jh. Планы подвального, I, II и III этажей Нового Эрмитажа. 2-я половина 19 века	4 Bl. 4 л.	gravirte Pläne гравированные планы
222	485	2	248	Fassaden und Schnitte der neuen Eremitage. 2. Hälfte 19. Jh. Фасады и разрезы Нового Эрмитажа. 2-я половина 19 века	6 Bl. 6 л.	gravirte Pläne гравированные планы
223	485	2	249	Pläne der Oberlichter an der Sekretärstreppe und der Galerie Alter Malerei. 40er Jahre d. 19. Jh. Планы просветных фонарей на Секретарской лестнице и Галерее древней живописи. 1840-е гг.	1 Bl. 1 л.	
224	485	2	249	Skizze der Heizungs- und Lüftungskonstruktion in der Neuen Eremitage. 80er Jahre d. 19. Jh. Чертеж устройства отопления и вентиляции Нового Эрмитажа. 1880-е гг.	1 Bl. 1 л.	gedruckte Skizze печатный чертеж

Leo von Klenze und Russland: Die Neue Eremitage / Лео фон Кленце и Россия: Новый Эрмитаж

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
225	485	2	251	Skizzen der Kästchen für die elektrischen Leitungen der Neuen Eremitage. 2. Hälfte 19. Jh. Чертежи футляров для электрических проводов Нового Эрмитажа. 2-я половина 19 века	2 Bl.	
226	1424	4	587	Pläne, Profile und Skizzen von Details der Dachsparren des Museums „Eremitage“, seine Fassaden und ein Plan des Dachs. 1843 Планы, профили и чертежи деталей стропил крыши здания музея „Эрмитаж“, фасады музея и план его крыши. 1843	14 Bl. 14 л.	Skizzen identisch mit denen in 485-2-199 чертежи идентичны чертежам из дела 485-2-199
Graphisches Material zur Innenausstattung der Neuen Eremitage Графические материалы ко внутренней отделке здания Нового Эрмитажа						
227	485	2	200	Entwurf der Ausstattung des Hauptvestibüls [„A“] auf der I. Etage der neuen Eremitage. Plan, Schnitte, Details der Bemalung. Architekt Leo von Klenze. 40er Jahre d. 19. Jh. Проект отделки главного вестибюля [„А“] на I этаже Нового Эрмитажа. План, разрезы, детали росписи. Архит. Лео фон Кленце. 1840-е гг.	3 Bl. 3 л.	die Akten 485-2-200/245 enthalten Zeichnungen und Skizzen der von Klenze nach Russland entsandten Varianten der Ausgestaltung der Säule der Neuen Eremitage; die meisten Skizzen sind von Klenze signiert дела 485-2-200/245 содержат рисунки и чертежи присланных Кленце в Россию вариантов отделки залов Нового Эрмитажа; большинство чертежей подписано Кленце

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
228	485	2	201	Schnitt vom Windfang des Hauptvestibüls und Grundriss der Decke in der I. Etage der Neuen Eremitage. 40er Jahre d. 19. Jh. Разрез тамбура главного вестибюля и план перекрытия на I этаже Нового Эрмитажа. 1840-е гг.	2 Bl.	die Skizzen in den Akten 485-2-200/245 sind mit wenigen Ausnahmen nicht datiert; sie entstanden zwischen 1943 und 1845, seltener um 1848 чертежи дел 485-2-200/245 за редким исключением не датированы; время их исполнения относится к 1843 – 1845, реже к 1848 годам
229	485	2	202	Entwurf der Ausstattung des I. Saals Antiker Skulpturen [„D“] in der I. Etage der Neuen Eremitage. Plan, Schnitte, Details der Bemalung. Architekt Leo von Klenze. 40er Jahre d. 19. Jh. Проект отделки I Зала древней скульптуры [„D“] на I этаже Нового Эрмитажа. План, разрезы, детали росписи. Архит. Лео фон Кленце. 1840-е гг.	5 Bl.	
230	485	2	203	Entwurf der Ausstattung des II. Saales Antiker Skulpturen [„E“] in der I. Etage der Neuen Eremitage. Plan, Schnitte, Details der Bemalung. Architekt Leo von Klenze. 40er Jahre d. 19. Jh. Проект отделки II Зала древней скульптуры [„E“] на I этаже Нового Эрмитажа. Планы, разрез, детали росписи. Архит. Лео фон Кленце. 1840-е гг.	3 Bl.	Originale und Kopien
231	485	2	204	Entwurf der Ausstattung des I. Saales Neuer Skulpturen [„F“] in der I. Etage der Neuen Eremitage. Plan, Schnitte, Plafond, Details der Bemalung. Architekt Leo von Klenze. 40er Jahre d. 19. Jh. Проект отделки I Зала новейшей скульптуры [„F“] на I этаже Нового Эрмитажа. План, разрезы, плафон, детали росписи. Архит. Лео фон Кленце. 1840-е гг.	3 л. 5 Bl. 5 л.	подлинники и копии

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
232	485	2	205	Entwurf der Ausstattung des Kabinetts [„G“] zwischen den Sälen I und II Neuer Skulpturen in der I. Etage der Neuen Eremitage. Plan, Schmitte, Details der Bemalung. Architekt Leo von Klenze. 40er Jahre d. 19. Jh. Проект отделки Кабинета [„G“] между I и II Залами новейшей скульптуры на I этаже Нового Эрмитажа. План, разрезы, детали росписи. Архит. Лео фон Кленце. 1840-е гг.	3 Bl. 3 л.	
233	485	2	206	Entwurf der Ausstattung des II. Saales Neuer Skulpturen [„H“] in der I. Etage der Neuen Eremitage. Schmitte, Details der Bemalung. Architekt Leo von Klenze. 40er Jahre d. 19. Jh. Проект отделки II Зала новейшей скульптуры [„H“] на I этаже Нового Эрмитажа. Разрезы, детали росписи. Архит. Лео фон Кленце. 1840-е гг.	4 Bl. 4 л.	
234	485	2	207	Entwurf der Ausstattung des Kabinetts griechischer Vasen [„J“] in der I. Etage der Neuen Eremitage. Plan, Schnitt, Plafond. Architekt Leo von Klenze. 40er Jahre d. 19. Jh. Проекты отделки Кабинета греческих ваз [„J“] на I этаже Нового Эрмитажа. План, разрез, плафон. Архит. Лео фон Кленце. 1840-е гг.	4 Bl. 4 л.	
235	485	2	208	Entwurf der Ausstattung des Säulensaals [„J“] in der I. Etage der Neuen Eremitage. Plan, Schmitte, Details der Bemalung. Architekt Leo von Klenze. 40er Jahre d. 19. Jh. Проект отделки Двадцатиколонного зала [„J“] на I этаже Нового Эрмитажа. План, разрезы, детали росписи. Архит. Лео фон Кленце. 1840-е гг.	4 Bl. 4 л.	
236	485	2	209	Entwurf des Vestibüls [„X“] beim Chersones-Saal in der I. Etage der Neuen Eremitage. Schmitte, Details der Bemalung. Architekt Leo von Klenze. 40er Jahre d. 19. Jh. Проект вестибюля [„X“] у Зала Херсонеса Таврического на I этаже Нового Эрмитажа. Разрезы, детали росписи. Архит. Лео фон Кленце. 1840-е гг.	1 Bl. 1 л.	

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
237	485	2	210	Entwurf für einen Übergang zwischen den Höfen zur Verbindung des Kabinetts der griechischen Vasen mit dem Chersones-Saal in der I. Etage der Neuen Eremitage. Plan und Schmitte des Übergangs. Architekt N. E. Efimov. 40er Jahre d. 19. Jh. Проект устройства перехода в проезде между дворами для объединения Кабинета греческих ваз и Зала Херсонеса Таврического на I этаже Нового Эрмитажа. План и разрез перехода. Архит. Н. Е. Ефимов. 1840-е гг.	2 Bl.	
238	485	2	211	Entwurf der Ausstattung des Chersones-Saals [X ¹] in der I. Etage der Neuen Eremitage. Plan, Schmitte, Plafond. Architekt Leo von Klenze. 1849 Проект отделки Зала Херсонеса Таврического [X ¹] на I этаже Нового Эрмитажа. План, разрезы, плафон. Архит. Лео фон Кленце. 1849	5 Bl. 5 л.	Originale und Kopien подлинники и копии
239	485	2	212	Entwurf der Ausstattung des Manuskripten-Kabinetts [„Y“] in der I. Etage der Neuen Eremitage. Schmitte und Details der Ausgestaltung. Architekt Leo von Klenze. 40er Jahre d. 19. Jh. Проект отделки Кабинета манускриптов [„Y“] на I этаже Нового Эрмитажа. Разрезы и детали отделки. Архит. Лео фон Кленце. 1840-е гг.	3 Bl.	
240	485	2	213	Entwurf der Ausstattung des Zeichnungen-Kabinetts [T ²] in der I. Etage der Neuen Eremitage. Schmitte, Plafond, Details der Bemalung. Architekt Leo von Klenze. 1848 Проект отделки Кабинета рисунков [T ²] на I этаже Нового Эрмитажа. Разрезы, плафон, детали росписи. Архит. Лео фон Кленце. 1848	3 Bl. 3 л.	
241	485	2	214	Entwurf der Ausstattung des Gravuren-Saals [„T“] in der I. Etage der Neuen Eremitage. Schmitte, Plafond, Details der Bemalung. Architekt Leo von Klenze. 40er Jahre d. 19. Jh. Проект отделки Зала гравюр [„T“] на I этаже Нового Эрмитажа. Разрезы, плафон, детали росписи. Архит. Лео фон Кленце. 1840-е гг.	6 Bl. 6 л.	

Leo von Klenze und Russland: Die Neue Eremitage / Лео фон Кленце и Россия: Новый Эрмитаж

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Акте Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
242	485	2	215	Entwurf der Ausstattung des Bibliotheks-Saals Nr. VI (Galerie unter den Raffael-Loggien) [„R“] in der I. Etage der Neuen Eremitage. Schmitte, Plafond. Architekt Leo von Klenze. 40er Jahre d. 19. Jh. Проект отделки VI Зала библиотеки (галереи под Лоджиями Рафаэля) [„R“] на I этаже Нового Эрмитажа. Разрезы, плафон. Архит. Лео фон Кленце. 1840-е гг.	1 Bl.	
243	485	2	216	Entwurf der Ausstattung des Bibliotheks-Saals V [„Q“] in der I. Etage der Neuen Eremitage. Schmitt, Details, Bemalung. Architekt Leo von Klenze. 40er Jahre d. 19. Jh. Проект отделки V Зала библиотеки [„Q“] на I этаже Нового Эрмитажа. Разрез, детали, росписи. Архит. Лео фон Кленце. 1840-е гг.	2 Bl. 2 л.	
244	485	2	217	Entwurf der Ausstattung des Bibliotheks-Saals IV [„P“] in der I. Etage der Neuen Eremitage. Schmitte, Details, Bemalung. Architekt Leo von Klenze. 40er Jahre d. 19. Jh. Проект отделки IV Зала библиотеки [„P“] на I этаже Нового Эрмитажа. Разрезы, детали, росписи. Архит. Лео фон Кленце. 1840-е гг.	4 Bl. 4 л.	
245	485	2	218	Entwurf der Ausstattung der Bibliotheks-Säle II und III [„H“ und „M“] in der I. Etage der Neuen Eremitage. Plan, Schmitte. Architekt Leo von Klenze. 40er Jahre d. 19. Jh. Проект отделки II и III Залов библиотеки [„H“ и „M“] на I этаже Нового Эрмитажа. План, разрезы. Архит. Лео фон Кленце. 1840-е гг.	4 Bl. 4 л.	
246	485	2	219	Entwurf der Ausstattung des Bibliotheks-Saals I [„Z“] in der I. Etage der Neuen Eremitage. Schmitt, Details der Bemalung. Architekt Leo von Klenze. 40er Jahre d. 19. Jh. Проект отделки I Зала библиотеки [„Z“] на I этаже Нового Эрмитажа. Разрез, детали росписи. Архит. Лео фон Кленце. 1840-е гг.	2 Bl. 2 л.	
247	485	2	220	Zeichnungen der Türen und des Parketts der Räume in der I. Etage der Neuen Eremitage. Architekt Leo von Klenze. 40er Jahre d. 19. Jh. Рисунки дверей и паркета помещений I этажа Нового Эрмитажа. Архит. Лео фон Кленце. 1840-е гг.	4 Bl. 4 л.	

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
248	485	2	221	Entwurf der Ausstattung des oberen Treppenabsatzes der Haupttreppe [„A“] in der II. Etage der Neuen Eremitage. Plan, Schnitte, Plafond, Details der Bemalung. Architekt Leo von Klenze. 40er Jahre d. 19. Jh. Проект отделки верхней площадки главной лестницы [„A“] на II этаже Нового Эрмитажа. План, разрезы, плафон, детали росписи. Архит. Лео фон Кленце. 1840-е гг.	4 Bl. 4 л.	
249	485	2	222	Entwurf der Ausstattung der Galerie der Geschichte der Malerei [„C“] in der II. Etage der Neuen Eremitage. Plan, Schnitte, Plafond. Architekt Leo von Klenze. 40er Jahre d. 19. Jh. Проект отделки Галереи истории живописи [„C“] на II этаже Нового Эрмитажа. План, разрезы, плафон. Архит. Лео фон Кленце. 1840-е гг.	13 Bl. 13 л.	
250	485	2	223	Entwurf der Ausstattung der drei zentralen Säle [„E“, E ¹ , E ² “] in der II. Etage der Neuen Eremitage mit Oberlichten. Schnitte und Details der Bemalung. Architekt Leo von Klenze. 40er Jahre d. 19. Jh. Проект отделки трех центральных зал с верхним светом [„E“, E ¹ , E ² “] на II этаже Нового Эрмитажа. Разрезы и детали росписи. Архит. Лео фон Кленце. 1840-е гг.	4 Bl. 4 л.	
251	485	2	224	Entwurf der Ausstattung der drei zentralen Säle [„Ж2“, „Ж3“] in der II. Etage der Neuen Eremitage. Schnitte und Details der Bemalung. Architekt Leo von Klenze. 40er Jahre d. 19. Jh. Проект отделки Кабинетов у среднего и западного зала с верхним светом [„Ж2“, „Ж3“] на II этаже Нового Эрмитажа. Разрезы, детали, росписи. Архит. Лео фон Кленце. 1840-е гг.	4 Bl. 4 л.	
252	485	2	225	Entwurf der Ausstattung des Kameen-Kabinetts [„S“] in der II. Etage der Neuen Eremitage. Schnitte, Plafond. Architekt Leo von Klenze. 40er Jahre d. 19. Jh. Проект отделки Кабинета камней [„S“] на II этаже Нового Эрмитажа. Разрезы, плафон. Архит. Лео фон Кленце. 1840-е гг.	5 Bl. 5 л.	Original und Kopien подлинник и копии

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
253	485	2	226	Entwurf der Ausstattung des Kameen-Saals [„S ¹⁶ “] in der II. Etage der Neuen Eremitage. Schnitte, Plafond, Details. Architekt Leo von Klenze. 40er Jahre d. 19. Jh. Проект отделки Зала камей [„S ¹⁶ “] на II этаже Нового Эрмитажа. Разрезы, плафон, детали. Архит. Лео фон Кленце. 1840-е гг.	8 Bl. 8 л.	
254	485	2	227	Entwurf der Ausstattung der Kabinette am Ende der Raffael-Loggien [„R ¹ , R ² “] in der II. Etage der Neuen Eremitage. Schnitte, Plafonds. Architekt Leo von Klenze. 40er Jahre d. 19. Jh. Проект отделки Кабинетов по концам Лоджий Рафаэля [„R ¹ , R ² “] на II этаже Нового Эрмитажа. Разрезы, плафоны. Архит. Лео фон Кленце. 1840-е гг.	2 Bl. 2 л.	
255	485	2	228	Entwurf der Ausstattung des Saals II der Münzen und Medaillen [„O“] in der II. Etage der Neuen Eremitage. Schnitte, Plafond. Architekt Leo von Klenze. 40er Jahre d. 19. Jh. Проект отделки II Зала монет и медалей [„O“] на II этаже Нового Эрмитажа. Разрезы, плафон. Архит. Лео фон Кленце. 1840-е гг.	4 Bl. 4 л.	
256	485	2	229	Entwurf der Ausstattung des „Medaillen-Saals“ [„M“ и „H“] in der II. Etage der Neuen Eremitage. Schnitte. Architekt Leo von Klenze. 40er Jahre d. 19. Jh. Проект отделки Зала медалей [„M“ и „H“] на II этаже Нового Эрмитажа. Разрезы. Архит. Лео фон Кленце. 1840-е гг.	6 Bl. 6 л.	Originale und Kopie подлинники и копия
257	485	2	230	Entwurf der Ausstattung des Medaillen-Saals [„Z“] in der II. Etage der Neuen Eremitage. Schnitte, Details, Bemalungen. Architekt Leo von Klenze. 40er Jahre d. 19. Jh. Проект отделки Зала медалей [„Z“] на II этаже Нового Эрмитажа. Разрезы, детали, росписи. Архит. Лео фон Кленце. 1840-е гг.	3 Bl. 3 л.	
258	485	2	231	Entwurf der Ausstattung der großen Eingangshalle [„B“] im zentralen Risalit der Südfassade der Neuen Eremitage. Schnitte. Architekt Leo von Klenze. 40er Jahre d. 19. Jh. Проект отделки парадного вестибюля [„B“] в центральном ризалите южного фасада Нового Эрмитажа. Разрезы. Архит. Лео фон Кленце. 1840-е гг.	3 Bl. 3 л.	

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
259	485	2	232	Entwurf der Ausstattung des Saals der Russischen Schule [„K“] in der II. Etage der Neuen Eremitage. Schmitte, Details, Bemalungen. Architekt Leo von Klenze. 40er Jahre d. 19. Jh. Проект отделки Зала русской школы [„К“] на II этаже Нового Эрмитажа. Разрезы, детали, росписи. Архит. Лео фон Кленце. 1840-е гг.	2 Bl. 2 л.	
260	485	2	233	Entwurf der Ausstattung des „Kopisten-Saals“ [„J“] in der II. Etage der Neuen Eremitage. Schmitte, Details der Bemalung. Architekt Leo von Klenze. 40er Jahre d. 19. Jh. Проект отделки Зала для копистов [„J“] на II этаже Нового Эрмитажа. Разрезы, детали росписи. Архит. Лео фон Кленце. 1840-е гг.	4 Bl. 4 л.	
261	485	2	234	Entwurf der Ausstattung des Übergangs zur Kleinen Eremitage. II. Etage der Neuen Eremitage. Schnitt, Plafond. Architekt Leo von Klenze. 1849 Проект отделки перехода к Малому Эрмитажу на II этаже Нового Эрмитажа. Разрез, плафон. Архит. Лео фон Кленце. 1849	1 Bl. 1 л.	
262	485	2	235	Entwurf der Ausstattung des Zelt-Saals [„H“] in der II. Etage der Neuen Eremitage. Schmitte, Details der Bemalung. Architekt Leo von Klenze. 40er Jahre d. 19. Jh. Проект отделки Шатрового зала [„H“] на II этаже Нового Эрмитажа. Разрезы, детали росписи. Архит. Л. Кленце. 1840-е гг.	2 Bl. 2 л.	
263	485	2	236	Entwurf der Ausstattung von drei Kabinetten [„F ¹ , F ² , F ³ “] im zentralen Risalit der Westfassade in der II. Etage der Neuen Eremitage. Schmitte. Architekt Leo von Klenze. 40er Jahre d. 19. Jh. Проекты отделки трех кабинетов [„F ¹ , F ² , F ³ “] в центральном ризалите западного фасада на II этаже Нового Эрмитажа. Разрезы. Архит. Лео фон Кленце. 1840-е гг.	9 Bl. 9 л.	
264	485	2	237	Entwurf der Ausstattung der Säle [„G, F“] über dem Säulensaal in der II. Etage der Neuen Eremitage. Schmitte, Plafond und Details der Bemalung. Architekt Leo von Klenze. 40er Jahre d. 19. Jh. Проекты отделки зал [„G, F“] над Двадцатиколонным залом на II этаже Нового Эрмитажа. Разрезы, плафон и детали росписи. Архит. Лео фон Кленце. 1840-е гг.	3 Bl. 3 л.	

Leo von Klenze und Russland: Die Neue Eremitage / Лео фон Кленце и Россия: Новый Эрмитаж

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
265	485	2	238	Zeichnungen der Türen zu den Sälen der II. Etage der Neuen Eremitage. 40er Jahre d. 19. Jh.	6 Bl.	
266	485	2	239	Рисунки дверей к залам II этажа Нового Эрмитажа. 1840-е гг. Entwurf der Ausstattung des Südwestpavillons in der III. Etage der Neuen Eremitage. Schmitte, Plafond. Architekt Leo von Klenze. 40er Jahre d. 19. Jh.	6 л. 2 Bl.	
267	485	2	240	Проект отделки юго-западного павильона на III этаже Нового Эрмитажа. Разрезы, плафон. Архит. Лео фон Кленце. 1840-е гг. Entwurf der Ausstattung des Westpavillons in der III. Etage der Neuen Eremitage. Schmitte, Plafond. Architekt Leo von Klenze. 40er Jahre d. 19. Jh.	2 л. 4 Bl.	
268	485	2	241	Проект отделки западного павильона на III этаже Нового Эрмитажа. Разрезы, плафон. Архит. Лео фон Кленце. 1840-е гг. Entwurf der Ausstattung des Ostpavillons über den Raffael-Loggien in der III. Etage der Neuen Eremitage. Schmitte, Plafond. Architekt Leo von Klenze. 40er Jahre d. 19. Jh.	4 л. 1 Bl.	
269	485	2	242	Проект отделки восточного павильона над Лоджиями Рафаэля на III этаже Нового Эрмитажа. Разрезы, плафон. Архит. Лео фон Кленце. 1840-е гг. Zeichnungen von Stühlen, Sesseln und Diwanen für die Neue Eremitage. Architekt N. E. Efimov. 40er Jahre d. 19. Jh.	1 л. 14 Bl.	Originale und Kopien
270	485	2	243	Рисунки стульев, кресел, диванов для Нового Эрмитажа. Архит. Н. Е. Ефимов. 1840-е гг. Zeichnungen von Schränken und Tischen. Architekt N. E. Efimov. 1848	14 л. 21 Bl.	подлинники и копии Originale und Kopien
271	485	2	244	Рисунки шкафов и столов. Архит. Н. Е. Ефимов. 1848 Zeichnungen von Vitrinen. Architekt N. E. Efimov. 1848	21 л. 16 Bl.	подлинники и копии Originale und Kopien
272	485	2	245	Рисунки витрин. Архит. Н. Е. Ефимов. 1848 Zeichnungen von eisernen Karkassen für Decken und Kronen. Architekt N. E. Efimov. 1848	16 л. 2 Bl.	подлинники и копии Kopien
				Рисунки проволочных каркасов для шлемов и венцов. Архит. Н. Е. Ефимов. 1848	2 л.	копии

Leo von Klenze und Russland: Die Neue Eremitage / Лео фон Кленце и Россия: Новый Эрмитаж

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
273	485	4	108	Zeichnungen von Vasen und Tassen aus Achat, Marmor, Porphyr und Jaspis für die Neue Eremitage und Peterhof. 1853 Рисунки ваз и чаш из агата, мрамора, порфира и яшмы для Нового Эрмитажа и Петергофа. 1853	11 Bl. 11 л.	Kopien, Tusche. Architekt A. I. Krau. копии, тушь, архитектор А. И. Крау
274	485	4	135	Zeichnungen von Marmorkaminen und Piedestalen. Bildhauer A. I. Terebenev. 50er Jahre d. 19. Jh. Рисунки мраморных каминов и пьедесталов. Скульптор А. И. Терепенев. 1850-е гг.	21 Bl. 21 л.	

Teil II. Russland und Bayern. Wissenschafts- und Kulturkontakte
Часть II. Россия и Бавария: научные и культурные контакты

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
1	13	I(1804)	147	Über einen Brief von Prof. Wiebeking zum Wegebau in Russland. Juni 1804 – August 1805 Дело по письму проф. Вибекинга об устройстве дорог в России. Июнь 1804 – август 1805	13 Bl.	Die Akte enthält C. J. Rousseaus „Vorschlag zur nützlichen Verwendung des Militärs in Friedenszeiten“ (Bl. 2–11, in deut. Sprache) Дело включает сочинение С. Ж. Руссеау „Vorschlag zur nützlichen Verwendung des Militärs in Friedenszeiten“ (лл. 2–11, на немецком языке)
2	18	2	1232	Über die Genehmigung für den bayerischen Untertanen I. Effert zur Einrichtung einer Papierfabrik im Kreis Riga und über seine Befreiung von den Gildensteuern. Januar 1846 – März 1847 О разрешении баварскому подданному И. Ефферту устройства бумажной фабрики в Рижском уезде и освобождении его от уплаты гильдейских пошлин. Январь 1846 – март 1847	15 Bl. 15 л.	
3	18	2	1242	Über die Stellungnahme des russischen Gesandten in München zum Angebot des Professors der Erlanger Universität T. Martius, der russischen Regierung das Geheimnis der verbesserten Spiegelherstellung zu verkaufen. 1846 Дело по отношению российского посланника в Мюнхене о предложении проф. Эрлангенского университета Т. Марциуса о продаже российскому правительству секрета усовершенствованного способа изготовления зеркал. 1846	10 10 л.	in russischer und deutscher Sprache на русском и немецком языке

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Акте Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
4	18	2	1446	Über die Genehmigung für den bayerischen Untertanen B.-I. Kreuzer zur abgabenfreien Herstellung und zum Verkauf von grüner Paste aus Brabant aus seiner Fabrik in Petersburg sowie über die Verlegung der Fabrik in den Kreis Sankt-Petersburg. Februar 1852 – August 1855 О разрешении баварскому подданному Б.-И. Крейцеру производства беспошлинной продажи брабантской зелёной мази, вырабатываемой на принадлежащей ему фабрике в Петербурге, и о переводе фабрики в С.-Петербургский уезд. Февраль 1852 – август 1855	17 Bl.	
5	18	2	1470	Über die Genehmigung für den bayerischen Untertanen I.-O. Kreuzer, eine Flachsverarbeitungsanlage in der Stadt Nerehta im Gouvernement Kostroma einzurichten und über seine Befreiung von den Gildensteuern. Januar – Juli 1854 О разрешении баварскому подданному И.-О. Крейцеру устройства льнообрабатывающего заведения в г. Нерехте Костромской губ. и освобождении его от уплаты гильдейских пошлин. Январь – июль 1854	21 Bl. 21 л.	
6	18	8	310	Über die Verleihung des Privilegs auf das Herstellungsverfahren galvanischer Typen oder Lettern an den bayerischen Untertanen K.- I. Jochim. Januar – Oktober 1850 Дело о выдаче баварскому подданному К.-И. Иохиму привилегии на способ приготовления гальванических типов или литер. Январь – октябрь 1850	41 Bl.	
7	18	8	322	Über die Verleihung des Privilegs auf den Neubau von Flügeln und Fortepianos an den bayerischen Untertanen E. Melzel. 1845 – 1846 Дело о выдаче баварскому подданному Е. Мельцелю привилегии на новое устройство флюгелей [роялей] и фортепиано. 1845 – 1846	40 Bl. 40 л.	in russischer und deutscher Sprache на русском и немецком языке
8	20	5	540	Über die Überprüfung einer Note des bayerischen Gesandten über Zollabgaben für Glasperlen aus Bayern. 1884 О рассмотрении ноты баварского посланника о таможенных пошлинах на бисер, привозимый из Баварии. 1884		

Russland und Bayern / Россия и Бавария

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
9	20	1	321	Über die Abkommandierung des Bergbauingenieurs E. V. Kortander nach Österreich und Bayern zum Studium der Torfproduktion. 1887 Дело о командировании горного инженера Е. В. Кориандера в Австрию и Баварию для изучения торфяного производства. 1887	8 Bl. 8 л.	
10	23	17	70	Über den Aufbau der zehnten internationalen Ausstellung im Jahre 1909 in München. 1908 – 1909 Дело об устройстве в Мюнхене в 1909 г. десятой международной выставки. 1908 – 1909	19 Bl. 19 л.	
11	25	5	686	Auskunft über Organisation, Lehrpläne und Programme der zusätzlichen Handwerkschulen in München. 1916 Справка об организации, учебных планах и программах дополнительных ремесленных школ в Мюнхене. 1916	Druck печатный документ	
12	40	1	13	Genehmigte alleruntertänigste Vorträge des Finanzministers beim Departement für Handel und Manufakturen. Alleruntertänigster Vortrag des Finanzministers über die Entsendung des Absolventen der Marinekadettenanstalt Ozerskij nach Berlin, Prag, Wien, München, Paris und England zur Vervollkommnung seiner technologischen Kenntnisse. 1841 – 1844 Утвержденные всеподданнейшие доклады министра финансов по Департаменту торговли и мануфактур за 1838 – 1844: Всеподданнейший доклад министра финансов об отправлении окончившего Морской кадетский корпус Озерского для усовершенствования по технологии в Берлин, Прагу, Вену, Мюнхен, Париж и Англию. 1841 – 1844		
13	40	1	32	Genehmigte alleruntertänigste Vorträge des Finanzministers beim Departement für Handel und Manufakturen über die Auszeichnung des bayerischen Untertanen Franz von Flekingen mit dem Stanislaw-Orden 3. Klasse. 1880 Утвержденные всеподданнейшие доклады министра финансов по Департаменту торговли и мануфактур: о награждении баварского подданного Франца фон Флекингера орденом св. Станислава 3-ей степени. 1880	Bl. 178 л. 178	

Russland und Bayern / Россия и Бавария

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
14	40	2	23	<p>Alleruntertägste Vorträge des Finanzministers beim Departement für Bergbau: Alleruntertägster Vortrag des Finanzministers über die Entlohnung des Münchner Mechanikers Schechner mit einem Wechsel über 400 Gulden für die bestellten Modelle für die Bergbaubehörde. Februar 1839</p> <p>Всеподданнейшие доклады министра финансов по Горному департаменту за 1839: Всеподданнейший доклад министра финансов об уплате мюнхенскому механику Шехнеру по векселю 400 гульденов за заказанные ему для Горного ведомства модели. Февраль 1839</p>	Bl. 23–24 лл. 23–24	
15	40	2	43	<p>Alleruntertägste Vorträge des Finanzministers beim Departement für Bergbau: über die Abkommandierung des Ingenieurs N. I. Kokšarov, ausgewählt zum korrespondierenden Mitglied der Königlich-bayerischen Akademie der Wissenschaften, nach München zur 100-Jahr-Feier der Akademie sowie zur Konsultierung von Gelehrten aus Frankreich und Italien zum Zwecke kristallographischer Forschungen. Februar 1859</p> <p>Всеподданнейшие доклады министра финансов по Горному департаменту: о командировании инженера подполковника Н. И. Кокшарова, избранного членом-корреспондентом Королевской баварской Академии Наук, в Мюнхен на заседание по случаю 100-летнего юбилея Академии и для совещаний с учёными Франции и Италии по кристаллографическим исследованиям. Февраль 1859</p>	Bl. 13–14	
16	44	2	633–638	<p>Nachrichten über den Bau von Eisenbahnen im Ausland, darunter in Bayern. 1845</p> <p>Сведения об устройстве железных дорог за границей, в том числе в Баварии. 1845</p>	Bl. 930 930 л.	<p>Umfang der Akten Nr. 634-638: 449, 617, 490, 319, 241 Bl.</p> <p>объемы следующих по номерам дел (634–638) – соответственно 449 л., 617 л., 490 л., 319 л., 241 л.</p>

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
17	44	3	186	Über die Abkommandierung gemäß Befehl Seiner Durchlaucht von Oberstleutnant Kokšarov ins Ausland zum Zwecke der Teilnahme am Gelehrtenkongress in München anlässlich des 100. Jubiläums der bayerischen Akademie der Wissenschaften. Februar – Oktober 1859. О командировании по высочайшему повелению подполковника Н. И. Кокшарова за границу для присутствия на съезде учёных в Мюнхене по случаю 100-летнего юбилея Баварской Академии Наук. Февраль – октябрь 1859	Bl. 99	hier auch über die Auslieferung wasserunlöslicher Platinrückstände an die Bayerische Akademie der Wissenschaften als Schenkung für die Mineraliensammlung там же об отпуске баварской академии наук нерастворимых платиновых остатков и о принесении ей в дар минеральной коллекции
18	159	1	49	Über die Entsendung von 12 jungen Leuten zu theoretischen Studien und hydroaulischen Arbeiten bei Herrn Wiebeking in München. Januar 1809 – September 1810. Дело об отправке 12 молодых людей в Мюнхен к г. Вибекингу для научения в теории и работах гидравлических. Январь 1809 – сентябрь 1810	Bl. 33	Schriftwechsel zwischen C. F. Wiebeking und N. P. Rumjancev; Kopien s. a. Akte Nr. 446-5-72 переписка К. Ф. Вибекинга с Н. П. Румянцевым; копии документов – см. также дело 446-5-72
19	159	1	130	Über den 1. Band der Abhandlungen des bayerischen Geheimrats Wiebeking über Wasserwege. Mai 1811 – Januar 1817 О 1-м томе сочинений баварского тайного советника Вибекинга о водных сообщениях. Май 1811 – январь 1817	262 Bl. 262 л.	Schriftwechsel zwischen C. F. Wiebeking und Prinz Georg von Holstein-Oldenburg (in deutscher Sprache) переписка К. Ф. Вибекинга с принцем Ольденбургским (на немецком языке)

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
20	159	1	223	Über den 2., 3. und 4. Band der Abhandlungen des bayerischen Geheimrats Wiebeking über den Bau von Brücken und Wasserbauten. 1814 – 1823 О 2-м, 3-м и 4-м томах сочинения баварского тайного советника Вибекинга о построении мостов и водных сооружений. Август 1814 – ноябрь 1823	328 Bl.	Schriftwechsel zwischen C. F. Wiebeking und General Franz Devolant (in französischer Sprache) переписка К. Ф. Вибекинга с Ф. Деволаном (на французском языке)
21	200	1	1899	Über die Überreichung einiger Exemplare des Atlas der Rheinschiffahrt mit Briefen des Kgl.-bayerischen Geheimrats Wiebeking an Seine Majestät Nikolaus I. und an Seine Hoheit den Thronfolger, Großfürst Alexander Nikolaevič. Juli – Oktober 1832 О поднесении императору Николаю I и наследнику великому князю Александру Николаевичу экземпляров атласа Рейнского судоходства вместе с письмами королевской баварской службы тайного советника Вибекинга. Июль – октябрь 1832	15 Bl.	
22	206	1	38	Über die Sendung von Schriften des kgl.-bayerischen Geheimrats Wiebeking über Hängebrücken an die Kommission zur Prüfung von Entwürfen und Kostenvoranschlägen. Mai – Juli 1833 О направлении в Комиссию для рассмотрения проектов и смет сочинений тайного советника королевской баварской службы Вибекинга о висячих мостах. Май – июль 1833	15 Bl.	Schriftwechsel mit Herzog Alexander von Württemberg (in französischer Sprache) переписка с герцогом Александром Вюртембергским (на французском языке)
23	206	1	1258	Über die Prüfung eines Bauprojekts für einen Kanal zwischen Donau, Main und Rhein, welches der Bayerischen Regierung vorgelegt wurde. Mai 1832 – Januar 1833 Дело о рассмотрении проекта устройства канала для соединения рек Дунай, Майна и Рейна, предложенного к устройству баварским правительством. Май 1832 – январь 1833	41 Bl.	in russischer und französischer Sprache на русском и французском языке

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
24	206	1	1311	Über die Prüfung eines Entwurfs von Reichenbach für eine Pumpe und über die Lieferung einer vierfach wirkenden Pumpe, gebaut von Meister Ertel in München, nach Petersburg. Februar 1833 – Juli 1835 Дело о рассмотрении проекта устройства насоса, изобретённого Рейхенбахом, и о доставке в Петербург насоса четверного действия, изготовленного мастером Эртелем в Мюнхене. Февраль 1833 – июль 1835	87 Bl.	in russischer und französischer Sprache на русском и французском языке
25	206	1	1399	Über die Prüfung eines Briefs von Generalmajor Traitteur bezüglich der Verwendung von Gusseisenziegeln zum Dachdecken in Bayern. Januar – Juni 1834 Дело о рассмотрении письма генерал-майора Треттера о применении в Баварии чугунной черепицы для кровли крыш. Январь – июнь 1834	30 Bl. 30 л.	in russischer und französischer Sprache на русском и французском языке
26	206	1	1424	Über die Veröffentlichung eines Artikels von Generalmajor Traitteur mit Beschreibung einer Kettenbrücke (genannt Ludwigsbrücke) über die Regnitz in Bamberg im Journal für Verkehrswesen. Februar 1834 Дело о напечатании в Журнале путей сообщения статьи генерал-майора Треттера с описанием цепного моста (названного Людовиковом) через р. Регниц в г. Бамберге. Февраль 1834	6 Bl.	
27	219	I, ч. II	3354	Akte der Komitees-Kanzlei und der Baukommission der Sankt Petersburg Eisenbahn über die Ablehnung verschiedener technischer Vorschläge. 1842 Дело канцелярии комитета и строительной комиссии С.-Петербургской железной дороги об отказанных прошениях по разным техническим предположениям. 1842	28 Bl. 28 л.	Brief des bayerischen Geheimrats C. F. Wiebeking über ein vorteilhafteres Verfahren beim Eisenbahnbau. März 1842 (Bl. 18–26) о письме баварского тайного советника К.Ф. Вибекинга о наиболее выгодном методе строительства железных дорог, март 1842 (лл. 18–26)

Russland und Bayern / Россия и Бавария

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
28	266	1	22	Über die Annahme von Dampflokomotiven für die Werksbahn in Lodz im Krauss-Werk in München. Juli 1894 – April 1895 О приеме на заводе Краусса в Мюнхене паровозов для Лодзинской фабричной железной дороги. Июль 1894 – апрель 1895	190 Bl. 190 л.	
29	273	14, ч. II	1654	Über die Verordnung zum Verkauf von Fahrscheinheften nach München auf den Bahnhöfen Petersburg und Moskau. 1900 Об установлении продажи на станциях Петербург и Москва кулонных книжек для сообщения с Мюнхеном. 1900		
30	273	14, ч. II	1821	Kongress des russisch-deutsch-niederländischen Eisenbahnverbunds 1903 in München. 1902 Съезд в Мюнхене в 1903 г. по делам русско-германско-нидерландского железнодорожного союза. 1902		
31	273	14, ч. IV	4901	11. Ordentliche Konferenz des russisch-deutsch-niederländischen Verbunds in München. 1911 11-я очередная союзная конференция русско-германско-нидерландского сообщения в Мюнхене. 1911		
32	381	18	10422	Über die Aufnahme des bayerischen Untertanen Kuno Graf von Castell in russische Dienste, seine Unterstellung unter das Ministerium und die Bestätigung im Rang eines Kollegienassessors. 1876 Дело об определении в русскую гражданскую службу баварского подданного графа Гуно цу Кастель с причислением к министерству и с утверждением в чине коллежского асессора. 1876	17 Bl. 17 л.	
33	398	2	337	Notiz über die technische Ausbildung in Bayern. 1838 – 1839 Записка о техническом образовании в Баварии. 1838 – 1839		

Russland und Bayern / Россия и Бавария

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
34	398	9	2942	Über Bacherachts Bestellung der Schriften von Malgiot über Liebigs chemische Forschungen und über die Bestellung einer in Bayern erscheinenden Zeitung. 1845 Дело о выписке Бахерахтом сочинения Мальгиота о химическом учении Либиха и издающейся в Баварии газеты. 1845	4 Bl. 4 л.	Über die Kontakte mit dem russischen Konsul in Hamburg, Bacheracht, s.a. den Teil „Klenze und Russland“ (206-1-85) о контактах с российским консулом в Гамбурге Бахерахтом также см. часть „Кленце и Россия“ (206-1-85)
35	446	5	72	Journal der Vorträge mit einem Register der persönlichen Erlasse S. M. 1809 – 1810: Rapport des obersten Direktors für Wasserwege an Alexander I. über Wiebekings Ansinnen, eine Gruppe junger Leute in Hydrotechnik zu unterrichten. Januar 1810 Журнал докладов с реестром именных высочайших указов за 1809 – 1810: Рапорт главного директора водяных коммуникаций Александру I о желании Вибекинга взять группу молодых людей для обучения гидротехнике. Январь 1810	Bl. 36–37v лл. 36–37об.	Kopien; Originale s. Akte 159-1-49 копии; оригиналы – см. дело 159-1-49
36	466	1	261	Allerhöchste Befehle, die dem Hofkontor durch verschiedene Personen überbracht wurden: Begleitschreiben des Hauptstabs S. K. M. an das Hofkontor zu den Schriften des Münchner Akademiemitglieds Baader „Neues System der fortschaffenden Mechanik“, welche vom Verfasser an die Eremitage-Bibliothek zur Aufbewahrung gesandt wurden. 1822 Высочайшие повеления, объявленные Придворной конторе разными лицами: препроводительная Главного штаба е. и. в. Придворной конторе к сочинениям мюнхенского академика Бадера „Neues System der fortschaffenden Mechanik“, присланным от сочинителя для хранения в Эрмитажной библиотеке. 1822	Bl. 204 л. 204	hier und ff (bis Akte 327) – Unterlagen über Bücher und Kupferstiche für die Bibliothek der kaiserlichen Eremitage здесь и ниже (до дела 327) – материалы о поступлении книг и эстампов в библиотеку императорского Эрмитажа

Russland und Bayern / Россия и Бавария

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
37	466	1	266	Begleitschreiben der Kanzlei des Innenministeriums beim Hofkontor zu Lithographien von Bildern aus der Münchner Pinakothek und der Galerie Schleißheim, welche zur Aufbewahrung in die Eremitage gesandt wurden. 1824 Препроводительные Канцелярии Министерства императорского двора Придворной конторе к литографическим рисункам с картин Мюнхенской пинакотеки и Шлейсгеймской галереи, присланным для хранения в Эрмитаже. 1824	Bl. 340 л. 340	
38	466	1	282	Begleitschreiben der Kanzlei des Innenministeriums beim Hofkontor zu Lithographien von Bildern aus der Münchner Pinakothek und der Galerie Schleißheim, welche zur Aufbewahrung in die Eremitage gesandt wurden. 1827 Препроводительные Канцелярии Министерства императорского двора Придворной конторе к литографическим рисункам с картин Мюнхенской пинакотеки и Шлейсгеймской галереи, присланным для хранения в Эрмитаже. 1827	Bl. 263 л. 263	
39	466	1	283	Allerhöchste Befehle an das Hofkontor durch den Kaiserlichen Hofminister: Begleitschreiben an die Kanzlei des Innenministeriums beim Hofkontor zu den vierbändigen Schriften von G. Feldendorf, welche der bayerische Botschafter zur Aufbewahrung an die Eremitage-Bibliothek gesandt hat. 1828 Высочайшие повеления, объявленные Придворной конторе министром императорского двора: препроводительная Министерству императорского двора канцелярии Придворной конторы к сочинениям Г. Фельдундорфа в 4-х томах, присланным баварским послом для хранения в Эрмитажной библиотеке. 1828	Bl. 247 л. 247	

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
40	466	1	290	Begleitschreiben der Kanzlei des Innenministeriums beim Hofkontor zu Lithographien von Bildern aus der Münchner Pinakothek und der Galerie Schleißheim, welche zur Aufbewahrung in die Eremitage gesandt wurden. 1829 Препроводительные Канцелярии Министерства императорского двора Придворной конторе к литографическим рисункам с картин Мюнхенской пинакотеки и Шлейсгеймской галереи, присланным для хранения в Эрмитаже. 1829	Bl. 270 л. 270	
41	466	1	295	Begleitschreiben der Kanzlei des Innenministeriums beim Hofkontor zu Lithographien von Bildern aus der Münchner Pinakothek und der Galerie Schleißheim, welche zur Aufbewahrung in die Eremitage gesandt wurden. 1831 Препроводительные Канцелярии Министерства императорского двора Придворной конторе к литографическим рисункам с картин Мюнхенской пинакотеки и Шлейсгеймской галереи, присланным для хранения в Эрмитаже. 1831	Bl. 74 л. 74	
42	466	1	295	Begleitschreiben der Kanzlei des Innenministeriums beim Hofkontor zu den Schriften des Münchner Akademiemitglieds Dr. Martius [Carl Ritter von], welche zur Aufbewahrung in die Eremitage-Bibliothek gesandt worden sind. 1831 Препроводительные Канцелярии Министерства императорского двора Придворной конторе к сочинениям члена Мюнхенской академии доктора Марциуса, присланным для хранения в Эрмитажной библиотеке. 1831	Bl. 204 л. 204	
43	466	1	296	Begleitschreiben der Kanzlei des Innenministeriums beim Hofkontor zu den Schriften des Münchner Akademiemitglieds Dr. Martius [Carl Ritter von], welche zur Aufbewahrung in die Eremitage-Bibliothek gesandt worden sind. 1832 Препроводительные Канцелярии Министерства императорского двора Придворной конторе к сочинениям члена Мюнхенской академии доктора Марциуса [Carl Ritter von], присланным для хранения в Эрмитажной библиотеке. 1832	Bl. 140 л. 140	

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
44	466	1	300	Begleitschreiben der Kanzlei des Innenministeriums beim Hofkontor zu den Schriften des Münchner Akademiestifts Dr. Martius [Carl Ritter von], welche zur Aufbewahrung in die Eremitage-Bibliothek gesandt worden sind. 1839 Препроводительные Канцелярии Министерства императорского двора Придворной конторе к сочинениям члена Мюнхенской академии доктора Марциуса, присланным для хранения в Эрмитажной библиотеке. 1839	Bl. 243 л. 243	
45	466	1	300	Begleitschreiben der Kanzlei des Innenministeriums beim Hofkontor zu Lithographien von Bildern aus der Münchner Pinakothek und der Galerie Schleißheim, welche zur Aufbewahrung in die Eremitage gesandt wurden. 1832 Препроводительные Канцелярии Министерства императорского двора Придворной конторе к литографическим рисункам с картин Мюнхенской пинакотеки и Шлейсгеймской галереи, присланным для хранения в Эрмитаже. 1832	Bl. 117 л. 117	
46	466	1	327	Begleitschreiben der Kanzlei des Innenministeriums beim Hofkontor zu den Schriften des Münchner Akademiestifts Dr. Martius [Carl Ritter von], welche zur Aufbewahrung in die Eremitage-Bibliothek gesandt worden sind. 1853 Препроводительные Канцелярии Министерства императорского двора Придворной конторе к сочинениям члена Мюнхенской академии доктора Марциуса, присланными для хранения в Эрмитажной библиотеке. 1853	Bl. 357 л. 357	
47	466	1	332	Allerhöchste Befehle an das Hofkontor: Begleitschreiben der Kanzlei des Kaiserlichen Ministeriums an das Hofkontor zur Schrift „Reise in das Morgenland“ des Münchner Universitätsprofessors Schubert. 1840 Высочайшее повеление Придворной конторе: Препроводительная Канцелярии Министерства императорского двора Придворной конторе к сочинению проф. Мюнхенского университета Шуберга „Reise in das Morgenland“. 1840	Bl. 229 л. 229	

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
48	466	1	378	Ankündigung der Kanzlei des Innenministeriums beim Hofkontor über eine Audienz für den außerordentlichen bayerischen Gesandten und bevollmächtigten Minister Graf Bray durch Nikolaus I. 1850 Уведомление Канцелярии Министерства императорского двора Придворной конторе о назначении Николаем I аудиенции баварскому чрезвычайному посланнику и полномочному министру гр. Брз. 1850	Bl. 555 л. 555	
49	466	1	388	Begleitschreiben der Kanzlei des Innenministeriums beim Hofkontor zu den Schriften des Münchner Akademierats Dr. Marius [Carl Ritter von], welche zur Aufbewahrung in die Eremitage-Bibliothek gesandt worden sind. 1854 Препроводительные Канцелярии Министерства императорского двора Придворной конторе к сочинениям члена Мюнхенской академии доктора Марцуса, присланными для хранения в Эрмитажной библиотеке. 1854	Bl. 475 л. 475	
50	466	1, ч. I	419	Vorlage des Hofministers an das Hofkontor: Mitteilung der Kanzlei des Innenministeriums beim Hofkontor über die Entsendung des Antiken-Konservators der Eremitage Staatsrat Stefani nach Berlin und München zum Studium der dortigen griechischen Antikensammlungen. 1862 Предложение Министра Двора придворной конторе: Сообщение Канцелярии Министерства императорского двора Придворной конторе об откомандировании хранителя древностей Эрмитажа ст. сов. Стефани в Берлин и Мюнхен для изучения там собраний греческих древностей. 1862	Bl. 63 л. 63	
51	466	1	441	Begleitschreiben der Kanzlei des Innenministeriums beim Hofkontor zur Schrift des bayerischen Gelehrten Bibra „Über antike Bronzen“, welches der Eremitagebibliothek zur Aufbewahrung gesandt wurde. 1869 Препроводительная Канцелярии Министерства императорского двора Придворной конторе к сочинению баварского учёного Бибра „О древних бронзах“, присланному для хранения в Эрмитажной библиотеке. 1869	Bl. 23 л. 23	

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
52	468	1, ч. I	231	Über die Zahlung von 905 bayrischen Gulden an den Kunsthändler Hermann in München für 6 Hefte der „Abbildungen der Frescogemälde in der Allerheiligen Hofkirche zu München“. 1848 Дело по вопросу об уплате 905 баварских гульденов продавцу художественных произведений в Мюнхене Герману за доставленные им 6 тетрадей издания „Abbildungen der Frescogemälde in der Allerheiligen Hofkirche zu München“. 1848	8 Bl. 8 л.	s.a. Akte 468-1.ч.II-4232 также см. дело 468-1.ч.II-4232
53	468	1. ч. I	865	Über die Bezahlung von Büchern für die Bibliotheken S. M. an Staatsrat Viole [?] in München. Januar 1850 Дело по вопросу о выплате денег за книги, выписанные для собственных его величества библиотек, ст. сов. Вюлье в Мюнхене. Январь 1850 г.	8 Bl. 8 л.	
54	468	1, ч. I	1423	Über die Zahlung von 1500 holländischen Tschetronzen an Prof. Hess [Peter von] für sein Bild „Die Schlacht bei Kljasticy“, welches er für Nikolaus I. gemalt hat. 1854 Дело по вопросу об уплате проф. Гессе за написанную им для Николая I картину, изображающую сражение при Клястицах, 1500 голландских червонцев. 1854	10 Bl.	
55	468	1, ч. I	1424	Über den Ankauf eines Bildes der Schlacht bei Leirzig von Prof. Hess [Peter von], bei Herrn Balgiono in München. 1854 Дело по вопросу о покупке картины работы проф. Гессе, изображающей сражение при Лейпциге, у господина Бальгионо, проживающего в Мюнхене. 1854	10 Bl. 10 л.	
56	468	1, ч. I	1761	Über die Entlohnung von Prof. Hess [Peter von], für zwei von ihm gemalte und aus München gelieferte Bilder der Schlachten bei Kljasticy und Polock. 1856 Дело по вопросу об уплате проф. Гессу за написанные им из Мюнхена две картины, изображающие сражения при Клястицах и Полоцке. 1856	4 Bl. 4 л.	

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
57	468	I, ч. II	4232	Über die Sendung von Geld an den Münchner Gesandten Geheimrat Ozerov für den Erwerb von 3 Heften mit genauen Zeichnungen der „Schätze in der Kapelle“ des Münchner Schlosses für Alexander II. 1875 Дело об отпуске посланнику в Мюнхене тайн. сов. Озерову денег, уплаченных по подписке для Александра II за три тетради издания точных рисунков „Сокровищ капеллы“ в Мюнхенском замке. 1875	10 Bl. 10 л.	s.a. Akte 468-I.ч.Т.I-231 также см. дело 468-I.ч.Т.I-231
58	468	3	1796	Über die Zahlung von 673 Rubeln an die Herren der königlich-bayerischen Kunstanstalt Piloty und Lelli für die Ergänzung und das Binden der von ihnen edierten ausländischen Lithographien-Sammlungen von Bildern aus den Kgl.-bayerischen Gemäldegalerien in München und Schleißheim, welche der Eremitage gehören. 1870 Дело об уплате владельцам королевско-баварского художественного заведения Пилоти и Лели за пополнение и переплет принадлежащих Эрмитажу экземпляров изданных ими иностранных собраний литографий с картин Королевско-баварской картинной галереи в Мюнхене и Шлейсгейме 673 руб. 1870	10 Bl. 10 л.	
59	469	8	498	Akte mit lithographischen Abbildungen der Fresken in der Königlichen Hofkirche zu München. 1839 Дело с препровождением литографированных рисунков с фресок придворной королевской церкви в Мюнхене. 1839	19 Bl. 19 л.	vgl. Akten 472-13-1688 und 472-13-1653 (Abschnitt „Klenze und Rusland“) ср. с делом 472-13-1688 и 472-13-1635 (раздел „Кленце и Россия“)
60	469	8	1118	Über ein Gemälde von Prof. Peter von Hess aus München, welches die Schlacht bei Valutina Gora / Smolensk darstellt. 1852 Дело о картине проф. Гессе, изображающей сражение под Валутиным, полученной из Мюнхена. 1852	I Bl. I л.	

Russland und Bayern / Россия и Бавария

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
61	469	8	1134	Über lithographische Zeichnungen von der Münchner Kunstverein. 1852 Дело о литографированных рисунках, доставленных от Мюнхенского общества любителей художеств. 1852	8 Bl. 8 л.	
62	469	8	1697	Über den Erhalt einer Kiste aus dem Ausland mit Zeichnungen aus der Münchner Pinakothek. 1857 Дело о полученном из-за границы ящике с рисунками издания мюнхенской Пинакотеки. 1857	1 Bl. 1 л.	
63	469	8	1804	Über ein Gemälde mit der Darstellung der Schlacht bei Trebbia, das von dem Akademienmitglied Kotzebue aus München geschickt wurde. 1858 Дело о присланной из Мюнхена академиком Коцебу картине, изображающей сражение при Требии. 1858	4 Bl. 4 л.	
64	469	14	358	Über die Genehmigung für das Handelshaus Dirsen u. Co. im Grossen Speise-saal des Winterpalastes Gemälde aus München auszustellen. 1846 Дело о разрешении торговому дому Дирсен и К° поместить выписанные из Мюнхена картины на выставке в Большом столовом зале Зимнего дворца. 1846	3 Bl. 3 л.	
65	469	14	1196	Ankündigungen und Gesuche um die Präsentation von Vorträgen von Dr. L. Meier (München) vor dem Kaiser und den Großfürsten und über die Präsentation des Buchs „Initiative des universalen Handels“ von Notarius D. Bodde (Bayern) sowie von Bildern und anderen Gegenständen. 1865 – 1880 Уведомления и прошения о преподнесении императору и великим князьям доктором Л. Мейером (Мюнхен) лекций; нотариусом Д. Бодде (Бавария) книги „Инициатива универсальной торговли“, картин и других вещей. 1865 – 1880		
66	472	11	17	Schriftwechsel bzgl. der Brauereigesellschaft „Bavaria“ mit dem Kaufmann Malafeev. 1871 Переписка по делу пивоваренного общества „Бавария“ с купцом Малафеевым. 1871	9 Bl. 9 л.	

Russland und Bayern / Россия и Бавария

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
67	472	13	107	Über Geldüberweisungen an den Münchner Künstler- und Kunstverein und über von demselben erhaltene Zeichnungen. 1839 Дело о деньгах, отсылаемых в Мюнхенское общество художников и любителей художеств, и о получаемых от него рисунках. 1839	199 Bl. 199 л.	
68	472	13	763	Über die Subskription von Lithographien von Gemälden aus der Münchner und der Schleißheimer Galerie. 1834 Дело о подписке на издание литографий с картин Мюнхенской и Шлейсгеймской галерей. 1834	393 Bl. 393 л.	ebenda über Abbildungen der Fresken der kgl. Hofkirche in München здесь же о рисунках с фресок мюнхенской королевской капеллы
69	472	13	1678	Über Teller mit Ansichten der Münchner Umgebung, gefertigt vom Maler Bräutigam. 1839 Дело о тарелках с видами окрестностей Мюнхена, изготовленных живописцем Брейтигамом. 1839	8 Bl. 8 л.	
70	472	13	1688	Über Abbildungen der Fresken der Königlichen Hofkirche zu München. 1839 Дело о рисунках с фресок придворной королевской церкви в Мюнхене. 1839	45 Bl. 45 л.	vgl. Akten 472-13-498 und 472-13-1635 (Abschnitt „Klenze und Russland“) ср. с делом 472-13-498 и 472-13-1635 (раздел „Кленце и Россия“)
71	472	13	1730	Über die Subskription lithographischer Zeichnungen von Bildern Münchner Künstler. 1839 Дело о подписке на литографированные рисунки с картин мюнхенских художников. 1839	16 Bl. 16 л.	
72	472	13	16170	Über Ausgaben im Zusammenhang mit der Lieferung von Gemälden aus München. 1839 Дело о расходах, связанных с доставкой из Мюнхена картин. 1839	5 Bl. 5 л.	

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
73	472	15 (1256/240)	27	Über eine internationale Kunstausstellung in München. 1869	20 Bl.	
74	472	16	51	Дело о международной художественной выставке в Мюнхене. 1869 Über die Münchner Gesellschaft für Künste und Handwerk. 1872	20 л. 11 Bl.	
75	472	17 (2/934)	7	Дело о Мюнхенском обществе искусств и ремесел. 1872 Über die Berufung des Münchner Malers Peter von Hess nach Petersburg. 1839	11 л. 333 Bl.	
76	472	17 (4/936)	80	Дело о вызове в Петербург мюнхенского живописца Гесса. 1839 Über die Zahlung von 36 Gulden und 24 Kronen an den Münchner Maler Nachtman für 6 Lithographien vom Schloss Tegernsee. 1843 Дело о плате мюнхенскому живописцу Нахтману 36 гульденов 24 крон за присланные им 6 экземпляров литографий, изображающих замок Тегерн-зе. 1843	10 Bl. 10 л.	
77	472	17 (3/935)	128	Über die Zahlung von 2.312 Gulden an den Münchner Gieberei-Inspektor Stiglmaier [Johann Baptist] für die Lieferung vergoldeter Statuetten. 1840 Дело о выплате инспектору мюнхенского литейного двора Стиги Майеру 2.312 гульденов за присланные им вызолоченные статуэтки. 1840	15 Bl. 15 л.	
78	472	17 (3/935)	135	Über eine Statue Peters I. vom Künstler Saleman und über ein Gemälde des Hl. Sebastian, welches aus München gesandt wurde. 1840 Дело о статуе Петра I художника Залемана и картине, присланной из Мюнхена, изображающей св. Себастьяна. 1840	23 Bl. 23 л.	
79	472	17 (3/935)	149	Über die Zusendung von Medaillen an den bayerischen Gesandten als Ersatz für die, welche er an die Eremitage geschickt hat. 1841 Дело о доставлении к баварскому посланнику медалей взамен доставленных им для Эрмитажа. 1841	10 Bl. 10 л.	
80	472	17 (3/935)	440	Über den Auftrag an Kollegienrat Viole [?], aus München ver-schiedene Bücher nach Petersburg für die Bibliothek S.K.M. zu senden. 1842 Дело о поручении кол. сов. Виолье о высылке в Петербург из Мюнхена разных книг для собственной с. и. в. библиотеки. 1842	167 Bl. 167 л.	

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
81	472	18 (113/950)	26	Über die Einladung Ludwig Türschs aus München nach Petersburg zur Unter- richtung von Kirchenmalerei. 1860 Дело о приглашении из Мюнхена в Петербург Людвига Турша для обу- чения церковной живописи. 1860	99 Bl. 99 л.	
82	472	18 (104/941)	110	Über das Angebot, in München Bilder von Balgiano [?], Hess [Peter von] und van Eyck anzukaufen. 1851 Дело по предложению о покупке в Мюнхене картин Бальджиано, Гесса и Ван-Эйка. 1851	3 Bl. 3 л.	
83	472	18 (112/949)	115	Über eine Geldüberweisung an die Münchner Gesellschaft der Kunstverein. 1859 Дело об отпуске денег Мюнхенскому обществу любителей художеств. 1859	5 Bl. 5 л.	
84	472	19 (117/954)	54	Über die Einladung des Münchner Prof. Pettenkofer nach Petersburg für die Res- taurierung von Eremitagegemälden nach der von ihm erfundenen Methode. 1864 Дело относительно приглашения мюнхенского проф. Петтенкофера в Петер- бург для реставрации открытым им способом эрмитажных картин. 1864	2 Bl. 2 л.	
85	472	19 (117/954)	57	Über die Entsendung des Eremitagedirektors ins Ausland, darunter nach Mün- chen, für Verhandlungsgespräche mit dem Münchner Prof. Pettenkofer [Max von] über seine Methode der Gemälderrestauration. 1864 Дело о командировании директора Эрмитажа за границу, в том числе в Мюнхен для переговоров с мюнхенским проф. Петтенкофером относи- тельно изобретенного им способа реставрации картин. 1864	28 Bl. 28 л.	
86	472	19 (115/952)	58	Über die Bitte des Künstlers Timm [Johann Adolf ?] um Gewährung einer Bei- hilfe für den Abschluss eines wissenschaftlichen Kurses an der Münchner Aka- demie der Künste. 1862 Дело по просьбе художника Тимма о пожаловании ему пособия для окон- чания курса наук в Мюнхенской Академии художеств. 1862	15 Bl. 15 л.	

Russland und Bayern / Россия и Бавария

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
87	472	19 (115/952)	64	Über die Stellungnahme des Präsidenten der Akademie der Wissenschaften zur Entsendung von Staatsrat Stefani nach Berlin und München. 1862 Дело по отношению президента Академии Наук относительно командировки статского советника Стефани в Берлин и Мюнхен. 1862		
88	472	37 (38/1305)	42	Über internationale Kunstausstellungen, darunter in München. 1878	13 Bl.	
89	472	38 (418/1938)	13	О международных художественных выставках, в том числе в Мюнхене. 1878 Über internationale Kunstausstellungen, darunter in München. 1882	13 л. 6 Bl.	
90	472	38 (419/1939)	19	О международных художественных выставках, в том числе в Мюнхене. 1882 Über die Ausstellung einer Bescheinigung für die russisch-bayerische Gesellschaft „Bavaria“, dass sie das Recht hat, sich „Kaiserlicher Hofflieferant“ zu nennen. 1889 Дело о выдаче российско-баварскому обществу „Бавария“ удостоверения о предоставлении ему права именоваться поставщиком высочайшего двора. 1889	6 л. 4 Bl.	
91	472	38 (415/1935)	22	Über das Gesuch der Brauereigesellschaft „Bavaria“, sich „Kaiserlicher Hofflieferant“ zu nennen. 1885 Дело по ходатайству пивоваренного общества „Бавария“ о разрешении именоваться поставщиком высочайшего двора. 1885	4 Bl.	
92	472	38 (414/1934)	54	Über eine internationale Ausstellung für angewandte Kunst 1885 in Nürnberg. 1884 Дело о международной выставке прикладного искусства 1885 г. в городе Нюрнберге. 1884	5 Bl.	
93	472	38 (412/1932)	129	Über Ausstellungen in Deutschland, darunter in München. 1882 О выставках в Германии, в том числе в Мюнхене. 1882	6 Bl. 6 л.	

Russland und Bayern / Россия и Бавария

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
94	472	43 (493/2718)	45	Über die Überlassung von Bildern Vereßägins für eine Ausstellung des Münchner Kunstkreises. 1905 Дело по вопросу о предоставлении картин художника Верещагина для выставки, устраиваемой Мюнхенским художественным кружком. 1905	7 Bl. 7 л.	
95	472	43 (511/2840)	60	Über die Überlassung auf Bitte der bayerischen Regierung von einigen Gegenständen aus der Eremitage und der Rüstkammer für eine Ausstellung mohammedanischer Kunst in München. 1910 Дело о предоставлении по просьбе баварского правительства некоторых предметов из Эрмитажа и Оружейной палаты для выставки мусульманского искусства в Мюнхене. 1910	34 Bl. 34 л.	
96	472	43 (471/2420)	64	Über den Beitritt von Nikolaus II. zum Münchner Kunstverein. 1906 Дело о вступлении Николая II в число членов Мюнхенского художественного общества. 1906	232 Bl. 232 л.	
97	472	43 (473/2422)	65	Über das Gesuch des kgl.-bayerischen Museums um Überlassung von Glasmalereien mit den persönlichen Wappen von Nikolaus II. und Alexander III. 1900 Дело по ходатайству баварского королевского музея о предоставлении этому музею исполненных красками по стеклу изображений личных гербов Николая II и Александра III. 1900	22 Bl. 22 л.	
98	472	43 (472/2421)	73	Über den Entwurf eines Satzungsstatuts des Russischen Kunstvereins in München. 1899 Дело по вопросу об утверждении проекта устава Русского художественного общества в Мюнхене. 1899	8 Bl. 8 л.	
99	472	43 (477/2426)	107	Über eine internationale Ausstellung in München. 1904 Дело о международной художественной выставке в Мюнхене. 1904	38 Bl. 38 л.	darin über die Beteiligung Russlands an der Kunstausstellung in München 1905 в том числе об участии России в художественной выставке 1905 года в Мюнхене

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
100	472	43 (500/2727)	114	Über die Beteiligung der Akademie der Künste an der X. internationalen Kunstausstellung in München. 1909 Дело об участии Академии Художеств в X международной художественной выставке в Мюнхене. 1909		
101	472	60	831	Über die Bitte des Ausländers Galinburg um Erlaubnis, im Palast Gemälde Münchner Künstler ausstellen zu dürfen. 1846 Дело о просьбе иностранца Галинбурга о разрешении ему выставить во дворце картины мюнхенских художников. 1846		
102	473	3	213	Über den Empfang des bayerischen Gesandten Graf Bray [Otto von Bray-Steinburg]. 1847 О представлении гр. Брэ, баварского посланника. 1847	11 Bl.	
103	473	1	415	Über den Empfang von Gesandten – darunter der bayerische, Graf Bray – durch Mitglieder des kaiserlichen Hofes. 1850 О представлении лицам императорского двора посланников, в том числе баварского – графа Брэ. 1850	11 л.	
104	473	1	440	Über den Empfang von Gesandten – darunter der bayerische, Graf Bray mit Gemahlin – durch Mitglieder des kaiserlichen Hofes. 1851 О представлении лицам императорского двора посланников, в том числе баварского – графа Брэ с супругой. 1851		
105	473	1	483	Über den Empfang von Gesandten – darunter Graf Bray nach Rückkehr aus dem Ausland - durch Mitglieder des kaiserlichen Hofes. 1852 О представлении лицам императорского двора посланников, в том числе графа Брэ по возвращению из-за границы. 1852		

Russland und Bayern / Россия и Бавария

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
106	469	8	529	Über die Unterbringung einer Bronzestatue Peters I. und eines Gemäldes des Hl. Sebastian, welche aus München gesandt wurden. 1841 Дело о помещении бронзовой статуи Петра I и картины, изображающей св. Себастьяна, присланных из Мюнхена. 1841	5 Bl. 5 л.	
107	515	29	848	Über die Bestellung von zwei Marmorarkaminen mit Ornamenten aus Lapislazuli für den bayerischen König in der Schleifabrik in Peterhof. 1875 Дело о заказе для баварского короля на Петергофской гранильной фабрике двух мраморных каминов с орнаментами из лапис-лазури. 1875	11 Bl. 11 л.	
108	519	1	751	Über die Schenkung einer Mineralsammlung aus Sibirien an den bayerischen König. Februar 1819 О подарке баварскому королю коллекции минералов сибирского края. Февраль 1819	2 Bl. 2 л.	
109	573	13	16286	Über die Erhebung einer Erbschaftssteuer vom Vermögen bayerischer Untertanen, welches in Bayern verblieb, nachdem diese in Russland verstorben sind. 1904 О порядке взимания наследственной пошлины с капиталов, оставшихся в Баварии после умерших в России баварских подданных. 1904		
110	626	1	125	Brief der Bayerischen Vereinsbank München an die Bankdirektion sowie Telegramme der Direktion an den Bankdirektor A. Ju. Rotstein über eine zusätzliche Aktienemission der Continentalen Gesellschaft und über Geschäfte mit Aktien der Schuckert Gesellschaft. Januar 1889 – Juli 1899 Письмо Баварского объединенного банка (Bayerische Vereinsbank) в Мюнхене правлению банка и телеграммы правления директору банка А.-Ю. Ротштейну о дополнительной выпуске акций Континентальной общества (Continentalen Gesellschaft) и операциях с акциями общества „Шукерг“ (Schuckert Gesellschaft). Январь 1889 – июль 1899	22 Bl. 22 л.	in deutscher Sprache на немецком языке

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
111	626	1	553	Briefe der Bayerischen Vereinsbank München und der Continentalen Gesellschaft für Elektrizitätswerke in Nürnberg an die Bankdirektion über die Beteiligung letzterer am Aktienkonsortium der Gesellschaft. Juni 1897 – Februar 1900 Письма Баварского объединенного банка в Мюнхене (Bayerische Vereinsbank) и Континентального общества электрических предприятий в Нюрнберге правлению банка об участии последнего в консорциуме акций общества. Июнь 1897 – февраль 1900	93 Bl. 93 л.	in deutscher Sprache на немецком языке
112	733	16	160	Über die Prüfung von Gravurmaschinen, die der Bayerische Graveur Wolfmeier und das Akademiemitglied A. G. Uchtomskij erfunden haben, und über die Auszahlung von Geld an Uchtomskij zur Fertigstellung seiner Maschine sowie über dessen Auszeichnung mit einem Orden. Januar – Oktober 1821 О рассмотрении гравировальных машин, изобретённых баварским гравёром Вольфсмейером и акад. А. Г. Ухтомским, о выдаче акад. Ухтомскому средств на усовершенствование его машины и награждении его орденом. Январь – октябрь 1821	36 Bl. 36 л.	
113	733		263	Über den Erwerb einer Bibliothek bei Baron Moll in Bayern durch die Moskauersche Universität. T. I. September 1817 – November 1829 О покупке Московским университетом библиотеки у барона Моля в Баварии. Ч. I. Сентябрь 1817 – ноябрь 1829	443 Bl. 443 л.	
114	733	28	264	Über den Erwerb einer Bibliothek bei Baron Moll in Bayern durch die Moskauersche Universität. T. II. September 1817 – Februar 1841 О покупке Московским университетом библиотеки у барона Моля в Баварии. Ч. II. Сентябрь 1817 – февраль 1841	234 Bl. 234 л.	
115	733	33	60	Über die Wahl des Herzogs von Lichtenberg und des Prinzen von Oldenburg zu Ehrenmitgliedern der [Moskauer] Universität. März 1845 Об избрании герцога Лейхтенбергского и принца П. Ольденбургского почетными членами [Московского] университета. Март 1845		

Russland und Bayern / Россия и Бавария

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
116	733	34	87	Über die Ablehnung des Gesuchs, den verlängerten Urlaub von Prof. S. P. Seuyev, den er für Sortierungsarbeiten in der Bibliothek von Baron Moll in München benötigte, als Arbeitszeit anzurechnen. März – August 1849 Об отказе в зачете в службу проф. университета С. П. Шевырева времени просрочки им отпуска, употреблённого на разборку в Мюнхене библиотеки барона Моля. Март – август 1849	8 Bl.	
117	733	37	92	Über die Entsendung des Direktors der Universitätssternwarte B. Ja. Schweizer nach München zur Prüfung des von der Universität bestellten Refraktors und nach England, Deutschland u.a. europäische Länder zum Zwecke der Besichtigung von Observatorien. Dezember 1856 – April 1857 О командировании директора университетской астрономической обсерватории Б. Я. Швейцера в Мюнхен для осмотра заказанного университета том рефрактора, а также в Англию, Германию и др. страны Европы для ознакомления с обсерваториями. Декабрь 1856 – апрель 1857	23 Bl.	
118	733	42	6	Über den Erwerb astronomischer Geräte in München für die Universität. März 1837 – Mai 1840 О приобретении в Мюнхене астрономических приборов для университета. Март 1837 – май 1840	88 Bl. 88 л.	
119	733	56	362	Über den Ankauf eines Teleskops, welches in München von Prof. Fraunhofer angefertigt wurde, für das Observatorium der Universität Dorpat. November – Juli 1829 О покупке для обсерватории Дерптского университета телескопа, изготовленного в Мюнхене проф. Фраунгофером. Ноябрь – июль 1829	32 Bl. 32 л.	

Russland und Bayern / Россия и Бавария

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
120	733	56	589	Über die Freistellung von Prof. Ch. F. Ledeburg für eine Reise nach München, damit er die Veröffentlichung seiner Schrift „Die Flora im Altai“ klären kann. März – Oktober 1834 Об увольнении проф. Х. Ф. Ледебурга в отпуск для поездки в Мюнхен с целью выяснения дел по изданию его труда „Алтайская флора“. Март – октябрь 1834	24 Bl.	
121	733	57	52	Über die Freistellung des Dorpater Chemieprofessors F. A. Hebel für eine Studienreise nach Deutschland zum Zwecke des Besuchs der Chemischen Technischen Institute in Berlin, Wien und München sowie von Chemiefabriken in Preußen, Österreich und Bayern. Februar 1838 Дело о разрешении проф. химии Дерптского университета Ф. А. Гебелю заграничного отпуска с целью предпринять ученое путешествие в Германию для посещения Техническо-химических институтов в Берлине, Вене, Мюнхене и химических фабрик Пруссии, Австрии и Баварии. Февраль 1838	Bl. 1–3 лл. 1–3	
122	733	57	383	Über die Ablehnung des Gesuchs des Mitglieds der Bayerischen Akademie Dr. phil. F. Possart. September – Mai 1851 Об отклонении ходатайства члена Баварской академии доктора философии Ф. Поссарта. Сентябрь – май 1851	25 Bl.	
123	733	86	228	Über die Ablehnung des Gesuchs des französischen Reisenden Sonnini de Maponcourt und des Münchner Akademiemitglieds Soemmering über eine Aufnahme in russische Dienste. Oktober – November 1810 Об отклонении ходатайства французского путешественника Соннини и члена Мюнхенской академии Семеринга о назначении их на службу в Россию. Октябрь – ноябрь 1810	25 л. 6 Bl. 6 л.	

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
124	733	86	494	Über das Amt des Korrespondenten des Münchner Ministeriums für Wissenschaft und Bildung Fr. Baader. Oktober 1817 – Mai 1823 О службе корреспондента Министерства духовных дел и народного просвещения в Мюнхене Фр. Баадера. Октябрь 1817 – май 1823	68 Bl. 68 л.	Briefe von Fr. Baader aus den Jahren 1822–1823 in Zusammenhang mit seiner Ausweisung aus Russland auf Befehl Seiner Majestät des Kaisers (in französischer Sprache, Anmerkungen von A. N. Golitsyn) письма мюнхенского академика Фр. Баадера за 1822–1823 гг. в связи с его высылкой из России по повелению Александра I (на французском языке с пометами А. Н. Голицына)
125	733	87	22	Über Auszeichnungen für Professoren, unter ihnen Oppel (München), Tiedeman (Heidelberg) für deutschsprachige Beiträge im Journal „Russländische Gesellschaft für Naturgeschichte und ärztliche Wissenschaft“. Dezember 1818 – April 1820 О награждении профессоров, в том числе Оппеля (Мюнхен), Тидемана (Гейдельберг) за участие в издании журнала на немецком языке „Российское собрание для натуральной истории и врачебной науки“. Декабрь 1818 – апрель 1820	24 Bl. 24 л.	
126	733	87	81	Über die Überreichung seines Buches „Pantheon Italien“ durch das Mitglied der bayerischen Gelehrtengesellschaft I. Wiesmaier an Kaiserin Elizabetha Alekseevna und über die Ablehnung seiner Bitte, ihr dieses Buch widmen zu dürfen weil es bereits der bayerischen Königin gewidmet wurde. September 1819 О поднесении императрице Елизавете Алексеевне членом баварских ученых обществ И. Висмайером своей книги „Pantheon Italien“ и отклонение его просьбы разрешить посвятить ей эту книгу, в связи с бывшим уже посвящением ее королеве Баварской. Сентябрь 1819	8 Bl. 8 л.	

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
127	733	87	140	Über die Ablehnung eines Vorschlags von Hofrat Heinleth, auf Anraten der Akademie der Wissenschaften, zum Ankauf eines alten Manuskripts aus dem Besitz der Witwe von Baron Widmer in München. Dezember 1821 – September 1823 Об отклонении по отзыву Академии Наук предложения надворного советника Гейнлета о покупке в Мюнхене древнего манускрипта, принадлежащего вдове барона Видмер. Декабрь 1821 – сентябрь 1823	8 Bl. 8 л.	
128	733	87	385	Über die Zeichnung von Aktien durch Universitäten und Medizinische Akademien zur Subsidierung einer Mexikoreise des bayerischen Gelehrten Baron Karvinskij und über die Sendung seiner botanischen Sammlungen an den Botanischen Garten, die Universität und die Akademie in Sankt Petersburg. 1840 – 1852 Дела о принятии университетами и медико-хирургическими академиями участия в подписке на акции по субсидированию путешествия в Мексику баварского ученого барона Карвинского и о доставлении собранных им ботанических коллекций в С.-Петербургский ботанический сад, университет и академии. 1840 – 1852	Bl. 55–138 лл. 55–138	darunter ein Bericht des Direktors des Botanischen Gartens F. B. Fischer über Verlauf und Ergebnisse der Expedition von Karvinskij в т. ч. записка директора Ботанического сада Ф.-Б. Фишера о ходе экспедиции Карвинского и ее результатах
129	733	88	135	Ergänzung zur Statistik des Königreichs Bayern über wissenschaftliche, künstlerische, Lehr- und Erziehungsanstalten in den Jahren 1851 – 1852 und früher. Januar 1855 – Februar 1856 Прибавление к статистике Баварского королевства о заведениях наук, искусств, обучения и воспитания в 1851–1852 и прежних годах. Январь 1855 – февраль 1856	56 Bl. 56 л.	Druck in deutscher Sprache печатный документ; на немецком языке

Russland und Bayern / Россия и Бавария

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
130	733	97	100	Über das Gesuch von Doktor Lilienthal um Rückgabe der Zeugnisse des bayerischen Juden Samson Weil. April 1844 По прошению доктора Лиленгала о возвращении аттестатов баварского еврея Самсона Вейля. Апрель 1844	5 Bl.	
131	733	102	120	Über den Erwerb einer Bibliothek beim kgl.-bayerischen Geheimrat Baron Moll für die Moskauer Universität und über die Zahlung einer Pension an ihn von 1818 bis 1826. Februar – März 1833 О покупке для Московского университета библиотеки у королевского баварского тайного советника барона Моля и о производстве ему пансиона с 1818 по 1826 гг. Февраль – март 1833	177 Bl. 177 л.	
132	733	118	171	Stellungnahme des russischen Botschafters in Bayern L. A. Jakovlev darüber, dass der bayerische Student Babst Bildungsminister A. K. Razumovskij sein Buch widmen will, welches in Bayern verboten und aus dem Verkehr gezogen worden ist. März – Mai 1811 По отношению русского посла в Баварии Л. А. Яковлева о посвящении министру народного просвещения А. К. Разумовскому баварским студентом Бабстом своей книги, запрещённой и изъятой из обращения в Баварии. Март – май 1811	8 Bl. 8 л.	in russischer und französischer Sprache на русском и французском языках
133	733	120	698	Über die Entsendung einiger Personen aus dem Volksbildungsministerium ins Ausland und nach Russland, unter anderem des Geschichtsdozenten Melgunov nach Wien, München und Paris. 1865 – 1873 О командировании некоторых лиц ведомства Министерства народного просвещения за границу и внутри России, в том числе историка доцента Н. А. Мельгунова в Вену, Мюнхен и Париж. 1865 – 1873	Bl. 5–v лл. 5–об.	

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
134	733	120	702	Über die Auszeichnung einiger Personen für ihre Spenden und Arbeiten beim Aufbau der polytechnischen Ausstellung in Moskau. 1871 – 1872 О награждении некоторых лиц за пожертвования и труды по устройству политехнической выставки в Москве. 1871 – 1872	Bl. 196–197 лл. 196–197	Schriftwechsel mit dem Präsidenten der Gesellschaft der Liebhaber der Naturwissenschaften über die Auszeichnung des Münchner Prof. von K. Sieboldt für die Überlassung von Exponaten für die polytechnische Ausstellung in Moskau. 1872 переписка с президентом общества любителей естествознания о награждении проф. мюнхенского университета К. фон Зиболдта за уступку им экспонатов на политехническую выставку в Москве. 1872
135	733	122	51	Über die Auszeichnung einiger ausländischer Gelehrter mit russischen Orden. 1889 О награждении некоторых иностранных ученых российскими орденами. 1889	70 Bl. 70 л.	Schriftwechsel mit dem Kurator der Moskauer Lehrbezirks über die Auszeichnung von Prof. E. Possart von der Münchner Akademie der Künste wegen seiner Dienstleistungen für einige Einrichtungen des Bildungsministeriums (Bl. 1–4, 19, 28–29, 52–61) переписка с попечителем московского учебного округа о награждении проф. мюнхенской академии искусств Э. Поссарта за услуги, оказанные учреждениям Министерства народного просвещения (лл. 1–4, 19, 28–29, 52–61)

Russland und Bayern / Россия и Бавария

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
136	733	172	1883	Bericht über eine Auslandsdienstreise des Lehrers der Dorpater Schule Ivan Davis über die Grundschulausbildung in Bayern, Württemberg, der Schweiz, Österreich, Preußen und Sachsen. 1901 Отчет о заграничной командировке учителя Юрьевской школы Ивана Дависа о начальном образовании в Баварии, Вюртемберге, Швейцарии, Австрии, Пруссии и Саксонии. 1901		
137	733	209	214	Dokumente von A. F. Pal'cik, welcher an der Münchner Universität studierte. 1895 – 1914 Документы А. Ф. Пальчика, обучавшегося в Мюнхенском университете. 1895 – 1914.		
138	735	2	234	Stellungnahme des Vizekanzlers mit einem Manuskript von Stieglitz über die Lage der Schulen in Bayern. April – Mai 1841 По отношению вице-канцлера с препровождением рукописи Штиглица о состоянии школ в Баварии. Апрель – май 1841	13 Bl.	
139	735	2	446	Über die unentgeltliche Lieferung von militär-topographischen Karten an die Bayerische Akademie der Wissenschaften. Januar – März 1844 О безвозмездном доставлении Баварской Академии Наук карт, изданных при Военно-топографическом депо. Январь – март 1844	16 Bl.	
140	744	7	81	Über die Entsendung von 85 Exponaten aus dem Kaiserlichen Russischen Alexander III.-Museum in Moskau an die Ausstellung mohammedanischer Künste in München. April 1910 О высылке 85 экспонатов из императорского Российского исторического музея имени императора Александра III в Москве на выставку мусульманских искусств в Мюнхене. Апрель 1910	16 л.	

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
141	789	I, ч. II	1096	Über die Zahlung von 100 Tschervonzen an das Departement für Volksbildung für zwei Exemplare der „Zivilen Architektur“ von Wiebeking. November 1826 – Mai 1830 Об отпуске в Департамент народного просвещения 100 червонцев за два экземпляра „Гражданской архитектуры“ Вибекинга. Ноябрь 1826 – май 1830	48 Bl.	Briefwechsel Wiebekings mit Herzog Alexander von Württemberg
142	789	I, ч. II	2324	Über die Entsendung einer Sammlung von 37 Kunstblättern mit Gemälden der Münchner Galerie an die Akademie der Künste. 1838 Дело о доставлении в Академию художеств коллекции из 37 эстампов с картин Мюнхенской галереи. 1838	48 л. 2 Bl.	переписка К.Ф. Вибекинга с герцогом А. Вюртембергским
143	789	13 (1908)	60	Über die Beteiligung der Akademie der Künste an internationalen Ausstellungen und Kongressen. 1904 – 1911 Об участии Академии художеств в международных выставках и конгрессах 1904 – 1911	622 Bl. 622 л.	Verzeichnis russischer teilnehmender Maler; Brief von I. E. Reppin über seine Teilnahme an dieser Ausstellung; Briefe von F. Rubo und E. Wiseme. 1908–1911 (Bl. 109, 129, 367) список русских художников-участников выставок; письмо И. Е. Репина об участии в выставке; письма Ф. Рубо и Э. Виземе. 1908–1911 (лл. 109, 129, 367)

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
144	789	13 (1912)	163	Über die Beteiligung der Akademie der Künste an der XI internationalen Kunstausstellung in München 1913. 1912 Об участии Академии художеств в XI международной художественной выставке в Мюнхене в 1913 г. 1912	216 Bl. 216 л.	Verzeichnis der von der Kommission zur Ausstellung vorgeesehenen Werke; Briefe des Kommissars der russischen Abteilung F. Rubo (Bl. 40, 50, 53, 54, 68, 69, 100, 105, 112, 3-6, 99, 113) список произведений, намеченных для экспонирования на выставке; письма комиссара Русского отдела Ф. Рубо (лл. 40, 50, 53, 54, 68, 69, 100, 105, 112, 3-6, 99, 113)
145	944	1	38	Beschreibung von Medaillen: zu Ehren des Friedens, herausgegeben in Nürnberg 1700, zu Ehren des Präsidenten der Berliner Akademie der Wissenschaften Maupertius, R. Wagners u. a. Erste Hälfte d. 19. Jh. Описания медалей: в честь мира, выпущенной в Нюрнберге в 1700 г., в честь президента берлинской академии наук Маупертиуса, Р. Вагнера и др. Первая пол. 19 века	5 Bl. 5 л.	in deutscher Sprache на немецком языке
146	1101	2	654	Arbeitsprogramm des Direktors des bayrischen Staatsmuseums Friedrich G. Hofman „Frankenthaler Porzellan“. 1911 Перспект работы директора баварского государственного музея Фридриха Г. Гофмана „Франкентальский фарфор“ („Frankenthaler Porzellan“). 1911		Druck in deutscher Sprache печатное, на немецком языке
147	1263	1	141	Sitzungsjournal des Minister-Komitees zur Frage der Entsendung von Prof. Fedorov vom Observatorium der Kiever Universität nach München, um die bestellten astronomischen Instrumente in Empfang zu nehmen und zu begleiten. 1818 Журнал заседания Комитета министров, в том числе по вопросу командирования проф. обсерватории Киевского университета Федорова в Мюнхен для приёма и сопровождения астрономических инструментов. 1818		

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
148	1263	1	145	Sitzungsjournal des Minister-Komitees betreffs Genehmigung zum Tragen des Ordens des Bayerischen Königreichs für Kollegienrat Vom. 1818 Журнал заседания Комитета министров относительно разрешения коллежскому асессору Борну носить орден Баварского королевства. 1818		
149	1263	1	261	Sitzungsjournal des Minister-Komitees: Vorschlag des Ministers für Wissenschaft und Bildung zur Auszeichnung des bayerischen Bergbaubeamten Wagner mit dem Anna-Orden 2. Klasse für eine Spende an die Petersburger Mineralogische Gesellschaft des geognostischen Kabinetts. November 1821 Журнал заседания Комитета министров: Представление министра духовных дел и народного просвещения о награждении баварского горного чиновника Ватнера орденом Анны 2-й степени за пожертвование петербургскому минералогическому обществу геогностического кабинета. Ноябрь 1821	Bl. 116–117	
150	1263	1	367	Sitzungsjournal des Ministerkomitees betreffs Erwerb eines Teleskops für die Dognater Universität in München. Dezember 1824 Журнал заседания Комитета министров относительно покупки для Дерптского университета телескопа в Мюнхене. Декабрь 1824	лл. 116–117 об.	
151	1263	1	652	Journal über den Vorschlag des Außenministers, preußischen Konsuln in Russland zu gestatten, Angelegenheiten von Untertanen des Bayerischen und Württembergischen Königreichs und des Großherzogtums Hessen zu vertreten. Juli 1830 Журнал по представлению министра иностранных дел о разрешении прусским консулам в России ходатайствовать по делам подданных Баварского и Виртембергского королевств и Великого герцогства Гессенского. Июль 1830		
152	1263	1	3476	Sitzungsjournal des Minister-Komitees zur Frage der Auszeichnung des bayerischen Untertanen Teufel. 1870 Журнал заседания Комитета министров по вопросу награждения баварского подданного Теифеля. 1870		

Russland und Bayern / Россия и Бавария

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
153	1276	4	699	Über die Teilnahme Russlands an internationalen Ausstellungen im Jahre 1911. 1908 – 1910 Об участии России в международных выставках 1911 года, в том числе в Мюнхене. 1908 – 1910	90 Bl. 90 л.	Bericht über die von der Akademie der Künste gegründete russische Abteilung auf der internationalen Kunstausstellung in München 1909 (Bl. 35–40) отчет об организованном Академией Художеств русском отделе на международной художественной выставке 1909 г. в Мюнхене (лл. 35–40 об.)
154	1286	8	744	Über die Stellungnahme des Bildungsministers zur Unterstützung des bayerischen Gelehrten Doktor Mauritius [?] Wagner, der Länder bereisen und erforschen möchte, welche ans Schwarze und Kaspische Meer, Kleinasien, Amerika, Georgien und die Halbinsel Krim grenzen. Februar – März 1842 Дело по отношению министра народного просвещения об оказании содействия баварскому ученому доктору Маврикию Вагнеру, желающему объехать и исследовать в физическом отношении страны, прилегающие к Черному и Каспийскому морям, Малую Азию, Америку, Грузию и Крымский полуостров. Февраль – март 1842	Bl. 1–3 лл. 1–3	
155	1286	13	1709	Über bayerische Untertanen, welche die Staatsbürgerschaft eines anderen Staates angenommen haben. 1852 – 1853 Дело о баварских подданных, принявших подданство другого государства. 1852 – 1853	18 Bl. 18 л.	

Russland und Bayern / Россия и Бавария

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
156	1290	2	52	Über die Verleihung russischer Orden an Personen, die statistische Ämter in Bayern und anderen Ländern leiten, für Dienste, die sie russischen Delegierten auf dem internationalen Statistik-Kongress in Frankreich erwiesen haben. 1868 Дело о награждении российскими орденами лиц, заведующих статистическими учреждениями Баварии и др. стран за услуги, оказанные ими русским делегатам на международном статистическом конгрессе во Франции. 1868	20 Bl. 20 л.	
157	1329	1	389	Namentliche Erlasse an den Senat vom 1. bis 15. November 1819; Befehl Alexanders I. über die Anstellung des Kgl.-bayerischen Kammerherrn Baron F. Berkheim im Rang eines Staatsrats für Sonderaufgaben beim Ministerium für Wissenschaft und Bildung. 1819 Именные указы Сенату с 1 по 15 ноября 1819 г.: Указ Александра I о принятии на службу камергера королевской баварской службы барона Ф. Беркгейма в чине ст. сов. Министерства духовных дел и народного просвещения для употребления по усмотрению министра. 1819	Bl. 7 л. 7	
158	1329	1	658	Persönliche Erlasse an den Senat für Juli – August 1853; Deklaration von Russland und Bayern über die Donauschiffahrt. Juni 1853 Именные указы Сенату за июль – август 1853 г.: Декларация о судоходстве по Дунаю, заключенная между Россией и Баварией. Июнь 1853	Bl. 280–283 лл. 280–283	
159	1329	1	876	Erläss von Kaiser Alexander II. an den Senat über die Ernennung des Geheimen Staatsrats Graf Nikolaus Osten-Sacken zum außerordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister in Bayern. Mai 1880 Указ императора Александра II Сенату о назначении тайного сов. гр. Н. Д. Остен-Сакена чрезвычайным посланником и полномочным министром в Баварию. Май 1880	33 Bl. 33 л.	

Russland und Bayern / Россия и Бавария

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
160	1329	1	890	Erlaß von Kaiser Alexander III. über die Ernennung von Geheimrat E. Staal zum außerordentlichen und bevollmächtigten Botschafter am Bayerischen Königshof. März 1883 Указ императора Александра III о назначении тайн. сов. Е. Е. Стаала чрезвычайным и полномочным послом при Баварском королевском дворе. Март 1883	33 Bl.	
161	1329	1	896	Erlaß von Kaiser Alexander III. an den Senat über die Ernennung des Geheimen Staatsrats Graf Nikolaus Osten-Sacken zum bevollmächtigten Minister und außerordentlichen Gesandten an den Höfen des Bayerischen Königs und der Herzogs von Hessen. April 1884 Указ императора Александра III Сенату о назначении тайного сов. гр. Н. Д. Остен-Сакена полномочным министром и чрезвычайным посланником при дворах короля Баварского и герцога Гессенского. Апрель 1884	6 Bl.	
162	1329	1	934	Erlaß von Kaiser Nikolaus II. über die Ernennung von Graf Chrentovič-Butenev zum außerordentlichen und bevollmächtigten Botschafter am Bayerischen Hof. April 1895 Указ Николая II о назначении гр. М. А. Хрентовича-Бутенева чрезвычайным и полномочным послом при Баварском дворе. Апрель 1895	21 Bl.	
163	1329	1	945	Erlaß von Kaiser Nikolai II. An den Senat über die Ernennung des Wirklichen Staatsrats A. P. Izvol'skij zum außerordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister am Bayerischen Hof. November 1897 Указ императора Николая II Сенату о назначении д. ст. сов. А. П. Извольского чрезвычайным посланником и полномочным министром при Баварском дворе. Ноябрь 1897	7 Bl. 7 л.	

Russland und Bayern / Россия и Бавария

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
164	1329	1	953	Erlaß von Kaiser Nikolaus II. an den Senat über die Ernennung des Wirklichen Staatsrats Baron R. R. Rozen zum außer-ordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister beim Bayerischen König. November 1899 Указ императора Николая II Сенату о назначении д. ст. сов. бар. Р. Р. Розена чрезвычайным посланником и полномочным министром при короле Баварском. Ноябрь, 1899	16 Bl.	
165	1329	1	960	Erlaß von Kaiser Nikolaus II. an den Senat über die Ernennung des Wirklichen Staatsrats Westman zum außerordentlichen und bevollmächtigten Botschafter am Bayerischen Hof. September 1902 Указ императора Николая II Сенату о назначении д. ст. сов. А. В. Вестмана чрезвычайным и полномочным послом при Баварском дворе. Сентябрь 1902	374 Bl.	
166	1329	1	992	Erlaß von Kaiser Nikolaus II. an den Senat über die Ernennung des Wirklichen Staatsrats M. M. Korf zum bevollmächtigten und außerordentlichen Gesandten in Bayern. Februar 1912 Указ императора Николая II Сенату о назначении д. ст. сов. А. В. Корфа чрезвычайным и полномочным посланником в Баварии. Февраль 1912	374 л. 96	
167	1329	1	992	Erlaß von Kaiser Nikolaus II. an den Senat über die Ernennung des Wirklichen Staatsrats Nikolaus Bulacel' zum außerordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister in Bayern. Mai 1912 Указ императора Николая II Сенату о назначении д. ст. сов. Н. Булацелю чрезвычайным посланником и полномочным министром в Баварии. Май 1912	335 Bl.	
168	1341	101	1650	Über eine Deklaration von Russland und Bayern über die Form der Beteiligung bayerischer Diplomaten an bayerischen Angelegenheiten in Russland. 1858 Дело о декларации, заключенной между Россией и Баварией, о порядке участия баварских дипломатов в делах о баварцах в России. 1858	335 л. 8 Bl. 8 л.	

Russland und Bayern / Россия и Бавария

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
169	1487	54	55	Album mit Zeichnungen und Bildern ziviler Architektur des Architekten Carl Friedrich von Wiebeking. 1830 Альбом чертежей и рисунков гражданской архитектуры архитектора Карла Фридриха фон Вибекинга. 1830	70 Bl. 70 л.	einzelne Blätter mit Gravuren aus Sonderausgaben von C. F. Wiebeking разрозненные гравированные листы из отдельных изданий К. Ф. Вибекинга

Teil III. Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen
Часть III. Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
1	13	2	956	Über die Stellungnahme des Gehilfen des Außenministers Fürst Cartorjiski zum Projekt eines Abkommens zwischen Frankreich und dem Erzkanzler des Römischen Reichs über die Rheinschiffahrt. 1804 Дело по отношению товарища министра иностранных дел кн. Чарторийского с препровождением проекта конвенции между Францией и архиканцлером Римской империи о навигации на Рейне. 1804	44 Bl.	
2	18	2	458	Über die Genehmigung für die Ausländer G. Berger und E. Ridiger, zum Zwecke der Gründung einer Tuchfabrik ohne Staatsanleihe nach Russland umzuziedeln. 1825 О разрешении иностранцам Г. Бергеру и Э. Ридигеру переселиться в Россию для основания суконной фабрики без правительственной ссуды. 1825	24 Bl.	in russischer und deutscher Sprache на русском и немецком языке
3	18	2	598	Schriftwechsel zwischen dem Departement für Außenhandel beim Finanzministerium und dem russischen Generalkonsul in Hamburg Bacheracht über Neuerfindungen, die Zusendung von Musterstücken und Beschreibungen ihrer Herstellungsweise. T. I. 1828–1832 Переписка с Департаментом внешней торговли Министерства финансов и российским генеральным консулом в Гамбурге Бахерахтом о доставлении Департаменту сведений о новых изобретениях, присылке образцов изделий и описаний способа их изготовления. Ч. I. 1828–1832	202 Bl.	in russischer und französischer Sprache на русском и французском языках
4	18	2	632	Beschreibung der Anlage von Springbrunnen, gesandt vom russischen Konsul Freigang. 1829 Описание устройства фонтанных колодцев, присланное русским консулом Фрейгангом. 1829	11 Bl. 11 л.	in russischer und französischer Sprache на русском и французском языках

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
5	18	2	805	Über Berichte des russischen Konsuls Bacheracht zur Entdeckung eines oxidationsbeständigen Metalls für Schiffsverkleidungen durch Baron Watterstet und über andere Erfindungen mit beigelegten Zeitungsausschnitten über diverse Erfindungen und Versuche. 1838 Дело по донесениям русского консула в Гамбурге Бахерахта об изобретении бар. Ваттерштетом неокисляющегося металла для обшивки кораблей и других изобретениях, с препровождением газетных вырезок о разных изобретениях и опытах. 1838	94 Bl.	in russischer und französischer Sprache на русском и французском языках
6	18	2	1020	Über Berichte des russischen Konsuls Bacheracht zur Erfindung einer neuen Presse und andere Erfindungen, über die französische Rheinschiffahrt u. a. Fragen. 1838–1849 Дело по донесениям русского консула в Гамбурге Бахерахта об изобретениях нового декоративного пресса и других изобретениях, о французском пароходстве по Рейну и другим вопросам. 1838–1849	413 Bl.	in russischer, französischer und deutscher Sprache
7	18	2	1087	Über den Vorschlag des Korrespondenten des Manufakturrats in Paris, Baron A. I. Meyendorff, Torf zur Erhitzung von Dampfkesseln und zum Heizen zu verwenden und einen erfahrenen Meister der Torfverarbeitung aus Holstein einzuladen. 1841–1845 Дело по представлению корреспондента Мануфактурного совета в Париже бар. А. И. Мейендорфа о применении торфа для нагревания котлов (паровых и отопления) и приглашении из Голштинии опытного мастера по разработке и применению торфа. 1841–1845	88 Bl.	на русском, французском и немецком языке
8	18	2	1125	Über das Angebot des Deutschen W. Hentze [?], seine Erfindung zur bleilosen Emaillierung von gusseisernen Gefäßen zu verkaufen. 1843 Дело по предложению немца В. Гентца о продаже секрета изобретенного им способа эмалирования чугунной посуды без свинца. 1843	8 Bl.	in russischer und deutscher Sprache
9	20	2	1840	Über eine Ausstellung in Frankfurt am Main. 1890 Дело о выставке во Франкфурте-на-Майне. 1890		на русском и немецком языке

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
10	20	5	786	Über die Gründung einer Sektion der deutsch-russischen Gesellschaft in Russland zur Förderung der Beziehungen zwischen Deutschland und Russland. 1899–1901 Дело об утверждении в России отделения германско-русского общества для содействия развитию связей между Германией и Россией. 1899–1901	134 Bl.	in russischer und deutscher Sprache на русском и немецком языке
11	20	15	107	Schriftliche Vorlage von V. I. Timirjazev über die Organisation der deutschen Handwerkskammern. 1899 Докладная записка В. И. Тимирязева об организации немецких ремесленных камер. 1899	10 Bl.	
12	21	1	13	Über die internationale Elektrizitäts-Ausstellung in Paris und Frankfurt am Main. 1881 Дело о международной электрической выставке в Париже и во Франкфурте-на-Майне. 1881		
13	22	4	357	Über die Genehmigung für die deutsche „Continentale Aktiengesellschaft“, Eisenbahnen in Russland zu bauen und zu nutzen. 1899–1901 О разрешении германскому Акционерному континентальному обществу сооружения и эксплуатации железных дорог производить операции в России. 1899–1901		
14	23	8	203	Vorlagen zu den Wirtschaftsbeziehungen zwischen Russland und Deutschland in Zusammenhang mit einer Konferenz zur Überprüfung der russischen Handelsverträge. 1916. Черновые материалы об экономических взаимоотношениях России и Германии к совещанию о пересмотре торговых договоров России. 1916	187 Bl.	in deutscher Sprache
15	23	11	763	Kurzbericht von Prof. I. I. Janžul von der Universität Moskau über Handelsmuseen und Exportlager in Deutschland, Österreich-Ungarn, Belgien und England. 1895–1898 Краткий отчет профессора Московского университета И. И. Янжула по изучению торговых музеев и экспортных складов в Германии, Австро-Венгрии, Бельгии и Англии и др. 1895–1898	187 л. 7 Bl.	на немецком языке

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
16	23	11	907	Über die Prüfung des Gesuchs der Betonanlagenfabrik „Wünschild und Lange-lo [?]“ (in Bromberg) um das Recht auf den Bau und die Nutzung von Was-serversorgungs- und Kanalisationsanlagen in Russland. 1909 Дело о рассмотрении ходатайства фабрики бетонных сооружений „Вин-шильд и Лангело“ (в Бромберге) о предоставлении ей права устройства эксплуатации в России сооружений для водоснабжения и канализации. 1909		
17	23	12	813	Über die Gründung der Aktiengesellschaft „Rudnik Karl“ in Moskau. Auszug aus dem Protokoll der Aktionärsversammlung der Moskauer Aktiengesell-schaft für die Herstellung von Zement und anderen Baustoffen. 1910–1918 Об учреждении Акционерного общества „Рудник Карл“ в Москве. Из-влечение из протокола общего собрания акционеров Московского ак-ционерного общества для производства цемента и других строительных материалов. 1910–1918		
18	23	28	326	Über die Auflösung der deutschen Aktiengesellschaft „Weiss und Freitag“ (Beton und Eisenbeton, Zivil- und Ingenieurbauten). Februar 1913–Dezember 1915 О ликвидации германского акционерного общества „Вайс и Фрейтаг“ (бетон и железобетон, гражданские и инженерные сооружения). Февраль 1913–декабрь 1915	158 Bl. 158 л.	
19	40	1	10	Genehmigte alleruntertänigste Vorträge des Finanzministers an das Departement für Handel und Manufakturen. Alleruntertänigster Vortrag über die Entsendung von Scherer ins Ausland zur Vorbereitung auf eine Technologie-Proffessur im Petersburger Technologischen Institut. 1810–1833 Утвержденные всеподданнейшие доклады министра финансов по Депар-таменту торговли и мануфактур: Всеподданнейший доклад о командиро-вании за границу Шерера для подготовки к должности профессора тех-нологии в Петербургском Технологическом институте. 1810–1833	Bl. 248–249 лл. 248–249	

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
20	40	1	11	Genehmigte alleruntertänigste Vorträge des Finanzministers an das Departement für Handel und Manufakturen. Alleruntertänigste Vorträge über die Entsendung des Technologen beim Manufakturrat und Technologiedozenten im Technologischen Institut Scherer nach Deutschland, Belgien, Frankreich und England zur Erforschung industrieller Neuentwicklungen und Besichtigung technischer Einrichtungen. 1830–1849 Утвержденные всеподданнейшие доклады министра финансов по Департаменту торговли и мануфактур: Всеподданнейшие доклады об отправке технолога при Мануфактурном Совете преподавателя технологии в Технологическом институте Шерера для изучения усовершенствования промышленности и для осмотра технических заведений в Германии, Бельгии, Франции, Англии. 1830–1849	Bl. 298–299 лл. 298–299	
21	40	1	13	Genehmigte alleruntertänigste Vorträge des Finanzministers an das Departement für Industrie und Manufakturen. Alleruntertänigster Vortrag über die Berufung des badischen Untertanen Bihold [?] ins Technologische Institut auf Staatskosten. 1838–1844 Утвержденные всеподданнейшие доклады министра финансов по Департаменту промышленности и мануфактур: Всеподданнейший доклад об определении баденского подданного Бихольда в Технологический институт на казенный счет. 1838–1844	Bl. 72 л. 72	
22	40	1	15	Genehmigte alleruntertänigste Vorträge des Finanzministers an das Departement für Handel und Manufakturen. Alleruntertänigste Vorträge über die Entsendung von Titularrat Andreev nach Deutschland, Belgien, Frankreich und England zur Weiterbildung in Technologie. April 1856 Утвержденные всеподданнейшие доклады министра финансов по Департаменту торговли и мануфактур: Всеподданнейшие доклады о командировании тит. сов. Андреева для усовершенствования в технологии в Германию, Бельгию, Францию и Англию. Апрель 1856	Bl. 22–23, 202–205 лл. 22–23, 202–205	

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
23	40	1	15	Genehmigte alleruntertänigste Vorträge des Finanzministers an das Departement für Handel und Manufakturen. Alleruntertänigster Vortrag über die Entsendung eines Kazaner Botanikdozenten nach Deutschland, Frankreich und England zur Untersuchung pflanzlicher Materialien, die dort in der Technik Verwendung finden. Mai 1858 Утвержденные всеподданнейшие доклады министра финансов по Департаменту торговли и мануфактур. Всеподданнейший доклад об отпуске в Германию, Францию и Англию преподавателя ботаники Казанского для изучения растительных материалов, употребляемых там в технике. Май 1858	Bl. 185 л. 185	
24	40	2	6	Alleruntertänigste Vorträge des Finanzministers an das Bergbau-Departement. Alleruntertänigster Vortrag über die Zahlung einer Reise nach Sachsen zur Verbesserung ihres Fachwissens für Bergbauingenieure, die sich im Ausland befinden. Dezember 1808 Всеподданнейшие доклады министра финансов по Горному департаменту. Всеподданнейший доклад о выплате денег горным инженерам, находящимся за границей, на поездку в Саксонию для усовершенствования в горных науках. Декабрь 1808	Bl. 119–120 лл. 119–120	
25	40	2	12	Alleruntertänigster Vortrag des Finanzministers über eine Reisegenehmigung in den Ural und an den Baikal für Baron Humboldt, da er für Russland und die Wissenschaft von unschätzbarem Nutzen sein kann. November 1827 Всеподданнейший доклад министра финансов о разрешении бар. Гумбольдту на путешествие в районы Урала, Байкала, поскольку он может принести неопценимую пользу наукам и России. Ноябрь 1827	Bl. 38–39 лл. 38–39	

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
26	40	2	16	Alleruntertänigster Vortrag des Finanzministers über die Ausgabe eines Passes an den in Deutschland befindlichen Bergbauoffizier Markscheider Lehmann zur Weiterbildung und Fortsetzung der Studien über das Bergbauwesen in Frankreich. Juli 1831 Всеподданнейший доклад министра финансов о выдаче паспорта горному офицеру маркшейдеру Леману, находящемуся в Германии для усовершенствования и продолжения занятий по горной части во Франции. Июль 1831	Bl. 33–34 лл. 33–34	
27	40	2	23	Alleruntertänigster Vortrag des Finanzministers über die Auszeichnung des Württemberger Hüttenverwalters Dufort für seine nützlichen Berichte über die Eisenproduktion. Juli 1839 Всеподданнейший доклад министра финансов о награждении вюртембергского гиттенфервальтера Дюфора, сообщившего полезные сведения по горному ведомству о железном производстве. Июль 1839	Bl. 42–43-v лл. 42–43-об.	
28	40	2	26	Alleruntertänigster Vortrag des Finanzministers über die Entsendung des Bergbaumechanikers Gent zur Besichtigung von Neuerungen im Bergbauwesen nach England, Deutschland und Belgien. Januar 1842 Всеподданнейший доклад министра финансов о командировании горного механика Гента для осмотра новейших горно-механических нововведений в Англии, Германии и Бельгии. Январь 1842	Bl. 7–8 лл. 7–8	
29	40	2	28	Alleruntertänigster Vortrag des Finanzministers über die Genehmigung für den Bergbauingenieur Dmitriev, den Ausbau und die Ausstattung von Schachtanlagen in England, Deutschland und Belgien zu besichtigen. Februar 1844 Всеподданнейший доклад министра финансов о разрешении горному инженеру Дмитриеву осмотреть усовершенствования и устройства горных заводов Германии, Бельгии и Англии. Февраль 1844	Bl. 24–25 лл. 24–25	

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
30	40	2	30	Alleruntertänigster Vortrag des Finanzministers über die Entsendung des Bergbauingenieurs Jossa II zum Studium und zur Besichtigung neuester Entwicklungen in Eisenbahnwerken in Deutschland, Frankreich, Belgien und England. Mai 1847 Всеподданнейший доклад министра финансов о командировании горного инженера Иоссы II-го для изучения и осмотра новейших усовершенствований на железодельательных заводах в Германии, Франции, Бельгии, Англии. Май 1847	Bl. 59–60 лл. 59–60	
31	40	2	30	Alleruntertänigster Vortrag des Finanzministers über die Entsendung von Oberst Felkner zum Studium jüngster Neuerungen in der Gusseisenproduktion deutscher Fabriken. Juli 1847 Всеподданнейший доклад министра финансов о командировании полковника Фелькнера для изучения на германских заводах новейших усовершенствований по чугунолитейному производству. Июль 1847	Bl. 92–93 лл. 92–93	
32	40	2	33	Alleruntertänigster Vortrag des Finanzministers über die Beurteilung des Museums des Bergbau-Instituts Gelmersen zur Besichtigung von Steinkohlelagerstätten in Böhmen und Sachsen. März 1851 Всеподданнейший доклад министра финансов об увольнении в отпуск управляющего музеем Горного института Гельмерсена для осмотра каменноугольных месторождений в Богемии и Саксонии. Март 1851	Bl. 1–2 лл. 1–2	
33	40	2	40	Alleruntertänigste Vorträge des Finanzministers über die Entsendung des Bergbauingenieurs Dorosin nach Deutschland, Belgien und England zum Studium der Abbaufahrten von Steinkohle, mit dem Ziel, diese in der Region Moskau anzuwenden. Mai 1856 Всеподданнейший доклад министра финансов об отправлении в Германию, Бельгию, Англию горного инженера Дорошина для изучения способов разработки каменного угля с целью применения их в Замосковском крае. Май 1856	Bl. 38 л. 38	

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
34	40	2	40	Alleruntertänigster Vortrag des Finanzministers über die Entsendung des Bergbauingenieurs Beck nach Deutschland und Frankreich zur Weiterbildung in Chemie und zur Besichtigung von Chemie- und Bergwerken. November 1857 Всеподданнейший доклад министра финансов об отправлении горного инженера Бека в Германию и Францию для дальнейшего усовершенствования в химии и для осмотра химических и горных заводов. Ноябрь 1857	Bl. 56–57 лл. 56–57	
35	40	2	52	Alleruntertänigste Vorträge des Finanzministers an das Bergbau-Departement. Alleruntertänigster Vortrag über die Entsendung von Ingenieur Belyj nach Karlsruhe zur Teilnahme an den Vorlesungen der Professoren Rettenbacher und Scherre an der dortigen Polytechnischen Schule. Oktober 1862 Всеподданнейшие доклады министра финансов по Горному департаменту о командировании инженера Белого в Карлсруэ для слушания в тамошней Политехнической школе лекций профессоров Реттенбахера и Шелле. Октябрь 1862	Bl. 158–159 лл. 158–159	
36	40	2	55	Alleruntertänigster Vortrag des Finanzministers über die Auszeichnung von Prof. Breithaupt von der Bergakademie Freiberg für die Unterstützung von Bergbauingenieuren aus Russland. Juni 1863 Всеподданнейший доклад министра финансов о награждении проф. Фрейбергской горной академии Брейтгаупта за содействие приезжавшим из России горным инженерам. Июнь 1863	Bl. 84–85 лл. 84–85	
37	40	2	66	Alleruntertänigster Vortrag des Finanzministers über die Auszeichnung von Prof. T. Richter von der Bergakademie Freiberg für die Unterstützung russischer Bergbauingenieure in Sachsen. 1868 Всеподданнейший доклад министра финансов о награждении проф. Фрейбергской горной академии Т. Рихтера за содействие командированным в Саксонию русским горным инженерам. 1868	Bl. 50–51 лл. 50–51	

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Акте Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
38	40	2	75	Alleruntertänigster Vortrag des Finanzministers über die Auszeichnung des Direktors der Akademie Leoben, Tunner, und von Prof. Scherer von der Bergakademie Freiberg für die Unterstützung russischer Wissenschaftler und Ingenieure. Februar 1871	Bl. 5–7 лл. 5–7	
39	40	2	109	Всеподданнейший доклад министра финансов о награждении директора Леобенской академии Туннера и проф. Фрейберской академии Шерера за содействие русским ученым и инженерам. Февраль 1871	Bl. 96 л. 96	
40	40	2	110	Alleruntertänigster Vortrag des Ministers für Landwirtschaft und Reichsdomanien über die Beurteilung des Bergbauingenieurs Thieme zur Besichtigung von Bergwerken in Westfalen und Belgien. Juni 1893 Всеподданнейший доклад министра земледелия и государственных имуществ об увольнении в отпуск горного инженера Тиме для осмотра горных заводов в Вестфалии и Бельгии. Июнь 1893	Bl. 53–54	
41	40	2	115	Всеподданнейший доклад министра земледелия и государственных имуществ о командировании горного инженера Коцовского во Францию, Австрию и Германию для собирания инструкций по производству подземных работ. Мая 1894 Alleruntertänigster Vortrag des Ministers für Landwirtschaft und Reichsdomanien über die Entsendung des Bergbauingenieurs Urbanovič nach Frankreich und Westfalen zum Studium neuester Erfindungen. Juli 1899	лл. 53–54 Bl. 113 л. 113	

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
42	40	2	123	Alleruntertänigste Vorträge des Ministers für Handel und Industrie über die Entsendung des Dozenten der Hochschule für Bergbau in Ekaterinoslav, Fortunato, ins Ausland, u.a. nach Deutschland, um Material über Metallurgie und Metallverarbeitung zu sammeln; über die Entsendung des Chemieprofessors Aseev und des Mechanikprofessors Vladimirov nach Deutschland und Österreich zum Studium der Lehrpläne und zur Besichtigung technischer Institutionen. Juli 1907 Всеподданнейшие доклады министра торговли и промышленности о командировании за границу преподавателя Екатеринославского высшего горного училища Fortunato, в том числе в Германию для сбора материалов по металлургии и технологии металлов; о командировании проф. химии Асеева и проф. механики Владимировова для ознакомления с постановкой преподавания в учебных заведениях Германии и Австрии. Июль 1907	Bl. 26, 30–31 л. 26, 30–31	
43	44	2	424	Über die Entsendung von Unterleutnant Piske nach Deutschland zum Studium des Bergbaus und Hüttenwesens. September 1835–Dezember 1838 О командировании в Германию подпоручика Пишке для изучения горнозаводского производства. Сентябрь 1835–декабрь 1838	241 Bl. 241 л.	
44	44	2	802	Berichte des russischen Konsuls Bacheracht über das Bohren von artesischen Brunnen u.a. Fragen. 1843–1844 Дело со сведениями, сообщенными российским консулом Бахерахтом о бурении артезианских колодезев и др. вопросы. 1843–1844	13 Bl. 13 л.	
45	44	2	847	Über die Anforderung von Informationen über die Steinkohleförderung im Plauerer Tal bei Dresden von Bergbauingenieur Leutnant Danilov, welcher sich auf Auslandsdienstreise befindet. Zeichnung eines Koksofens bei den kgl. Gruben im Plauerer Tal. April–November 1844 Об истребовании от находящегося в заграничной командировке горного инженера-поручика Данилова сведений о каменноугольных разработках в Плауэнской долине, близ Дрездена. Чертеж коксовой печи при корольевских коях в Плауэнской долине. Апрель–ноябрь 1844	39 Bl. 39 л.	

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
46	44	2	1091	Über die Entsendung von Ingenieur-Leutnant Milanov nach Deutschland, Frankreich und Schweden zur Besichtigung von Bergwerken auf eigene Kosten. Januar 1839–Dezember 1841 О командировании горного инженера поручика Милованова для осмотра на собственном иждивении горных заводов в Германии, Франции и Швеции. Январь 1839–декабрь 1841	116 Bl.	
47	44	3	50	Über die Entsendung des Bergchefs der Lugansker Fabrik, Felkner, nach Deutschland zum Erwerb von Maschinen und Werkbänken zur Herstellung von Eisenlafetten. September 1850–Mai 1851. О командировании горного начальника Луганского завода Фелькнера в Германию для приобретения машин и станков, потребных для производства железных лафетов. Сентябрь 1850–май 1851	41 Bl.	
48	44	3	159	Über die Entsendung des Bergbauingenieurs Dorosin nach Deutschland, Belgien und England zum Studium der dortigen Steinkohleproduktion. April 1856–Februar 1858 Об отправлении горного инженера Дорошина в Германию, Бельгию и Англию для изучения там каменноугольного производства. Апрель 1856–февраль 1858	73 Bl.	
49	173	1	643	Hydrotechnische Karte der Elbe von Lüneburg bis zu ihrer Teilung in Nord- und Südelbe. 1869 Гидротехническая карта р. Эльбы от Лüneбурга до ее разделения на Северную и Южную Эльбу. 1869		
50	174	6	414	Sammlung von Regierungsbeschlüssen über die Schifffahrt in Deutschland; in der Anlage Pläne und Schifffahrts-Regeln für Neckar, Rhein u.a. Januar 1887–April 1894 Собрание правительственных постановлений о судоходстве в Германии с приложением планов и правил плаванья судов по рекам Некар, Рейн и др. Январь 1887–апрель 1894	190 Bl. 190 л.	in russischer und deutscher Sprache на русском и немецком языке

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
51	206	1	101	Über die Weiterleitung der vom russischen Generalkonsul in Hamburg Bacheracht gesandten Architekturzeichnungen Schinkels an die Kommission für Planung und Kostenvorschläge sowie über die Weiterleitung von Periodika von Stevenson und Blok an das Herausgeberkomitee des „Journals für Verkehrswege“. Dezember 1836–Mai 1837 Дело о передаче присланных российским генеральным консулом в Гамбурге Бахрахтом архитектурных чертежей Шинкеля в Комиссию проектов и смет и периодических изданий Стефенса и Блока в Комитет по изданию „Журнала путей сообщения“. Декабрь 1836–май 1837	51 Bl.	in russischer und deutscher Sprache на русском и немецком языке
52	206	1	106	Vortrag des Hauptdirigenten der Verkehrswege und Öffentlichen Gebäude Graf von Toll an Nikolaus I. zu einer Schrift des Präsidenten des Kommerzgerichts in Aachen, Hanseman, über Eisenbahnen. 1837 Доклад главноуправляющего Путиями сообщения и публичными зданиями гр. Толя Николаю I о сочинении президента коммерческого суда в г. Аахене Хансманна о железных дорогах. 1837	19 Bl.	
53	206	1	116	Schreiben des russischen Generalkonsuls in Hamburg, Bacheracht, bzgl. Prüfung der Beschreibung von Maschinen, Instrumenten u.a. Erfindungen, die er an die Hauptverwaltung der Verkehrswege und Öffentlichen Gebäude gesandt hat. 1837 Дело по отношению российского генерального консула в Гамбурге Бахерахта о рассмотрении описаний машин, инструментов и других изобретений за границей, присланных им в Главное управление путей сообщения и публичных зданий. 1837	27 Bl.	
54	206	1	124	Schreiben des russischen Generalkonsuls in Hamburg, Bacheracht, bzgl. Prüfung einer von dem Ausländer Fougères [?] entworfenen Maschine zur Ziegelherstellung. Dezember 1837 Дело по отношению российского генерального консула в Гамбурге Бахерахта о рассмотрении проекта кирпичделательной машины, изобретенной иностранцем Фужером. Декабрь 1837	19 Bl. 19 л.	

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
55	206	1	152	Schreiben des russischen Generalkonsuls in Hamburg, Bacheracht, bzgl. Prüfung einer im Ausland erfundenen Hängebrücke. 1838 Дело по отношению российского генерального консула в Гамбурге Бахерахта о рассмотрении проекта устройства изобретенного за границей висячего моста. 1838	11 Bl. 11 л.	in russischer und französischer Sprache на русском и французском языках
56	206	1	155	Schreiben des russischen Generalkonsuls in Hamburg, Bacheracht, bzgl. Prüfung diverser technischer Beschreibungen, darunter eine Maschine zur Kunststein-Herstellung vom Ausländer Isenard [?] in Odessa. Dezember 1838–Oktober 1842 Дело по отношению российского генерального консула в Гамбурге Бахерахта о рассмотрении присланных им различных технических описаний, в том числе машины для выделки искусственного камня, изобретенного иностранцем Изенардом в г. Одессе. Декабрь 1838–октябрь 1842	77 Bl.	in russischer und französischer Sprache
57	206	1	1537	Über die Prüfung einer Notiz von Generalmajor Traitteur über technische Details der Rhein-Regulierung. November 1834–August 1835 Дело о рассмотрении записки генерал-майора Треттера о технических деталях, примененных при исправлении р. Рейна. Ноябрь 1834–август 1835	10 Bl. 10 л.	
58	207	5	702	Über den Antrag, den Frankfurter Bürger Koch für seine Arbeiten über Zinkweiß auszuzeichnen. November 1854. Об исходатайствовании награды франкфуртскому гражданину Коху за доставленные сведения о цинковых белилах. 1854	9 Bl. 9 л.	на русском и французском языках
59	207	5	832	Über die Entscheidung des Inspektors des Instituts des Ingenieurkorps der Verkehrrwege, Oberst Sobolevskij, nach Deutschland, Belgien und Frankreich zum Zwecke der Besichtigung technischer Lehranstalten. 1856–1859 Дело о командировании инспектора Института корпуса инженеров путей сообщения полковника Соболевского в Германию, Бельгию и Францию для осмотра технических учебных заведений. 1856–1859	14 Bl. 14 л.	

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
60	218	1, ч. I	83	Über die Vergabe des Patents auf den von ihm erfundenen Zement an Herrmann Willard in Karlsruhe. 1846–1847 Дело о выдаче привилегий проживающему в Карлсруэ Герману Вилларду на изобретенный им цемент. 1846–1847	10 Bl. 10 л.	
61	218	1, ч. I	90	Über ein Schreiben Bacherachts mit Beschreibung und Zeichnungen zum Brückenbau nach dem Verfahren von Zivilingenieur Buss. 1846–1848 Дело по отношению российского генерального консула в Гамбурге Бахерахта с описанием и чертежами устройства моста по системе гражданского инженера Бусса. 1846–1848	58 Bl. 58 л.	
62	218	1, ч. I	114	Über einen gusseisernen Balkenträger, den der Darmstädter Bogdan Prang erfunden hat. 1847–1848 Дело об изобретенной дармштадским поданным Богданом Пранга чугунной балке. 1847–1848	18 Bl. 18 л.	
63	218	1, ч. I	135	Über die Prüfung der bautechnischen Kenntnisse des Mecklenburger Untertanen Augusten. März 1848–Dezember 1850 Об испытании мекленбургского подданного Аугустена в познаниях его по строительной части. Март 1848–декабрь 1850	55 Bl. 55 л.	
64	218	1, ч. I	141	Über ein Schreiben des Finanzministers mit einem Auszug aus einem Bericht des russischen Konsuls in Göteborg über die Erfindung einer Maschine zur Ziegelherstellung. 1848 Дело по отношению министра финансов с выпиской из донесения российского консула в Готенбурге об изобретенной машине для делания кирпича и кирпичных труб. 1848	22 Bl. 22 л.	
65	218	1, ч. I	348	Über die Überreichung des Zertifikats über das Recht auf die Errichtung von Zivilbauten an den Mecklenburger Wilhelm Weyer [?]. 1861 Дело о выдаче мекленбургскому подданному Вильгельму Вейру свидетельства на право производства гражданских построек. 1861	63 Bl. 63 л.	

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
66	218	1, ч. V	6824	Über das Modell einer Brücke des Architekten Laves, welches dem Minister des Kaiserlichen Hofes gesandt wurde. 1841 Дело о модели моста архитектора Лавеса, доставленной министру императорского двора. 1841	8 Bl. 8 л.	Schriftwechsel mit dem kgl. Architekten Georg Ludwig Friedrich Laves (Hannover) переписка с королевским архитектором Г.-Ф. Лавесом (Ганновер)
67	218	1, ч. V	6858	Über ein Schreiben des russischen Konsuls Bacheracht zur Trottoir-Asphaltierung. 1842–1843 Дело по отношению российского консула Бахерахта о лобзанском асфальте для тротуаров. 1842–1843	44 Bl. 44 л.	
68	218	1, ч. V	7687	Über ein Schreiben des Gehilfen des Finanzministers mit Darstellung einer Erfindung des Magdeburger Mechanikers Andre: eine Schutzvorrichtung gegen Dampfkesselexplosionen sowie die dazugehörige Bedienungsanleitung. 1857–1858 По отношению товарища министра финансов с чертежом изобретенного магдебургским механиком Андре предохранительного прибора от взрыва паровых котлов и описанием применения этого снаряда. 1857–1858	18 Bl.	
69	218	1, ч. V	7692	Über ein Schreiben des Gehilfen des Finanzministers mit Beschreibung und Zeichnung der von den preußischen Staatsbürgern Theodor Petsche und Gustav Herber erfundenen Zimmeröfen mit Dauerbeheizung. 1857–1858 По отношению товарища министра финансов с описанием и чертежом изобретенных прусскими подданными Теодором Петшем и Густавом Гербером комнатных печей с постоянно обращающуюся теплотой. 1857–1858	14 Bl. 14 л.	Zeichnung und Beschreibung чертеж и описание
70	218	1, ч. V	7733	Über ein Schreiben von Vizekanzler Graf Nesselrode zum Angebot des Westfälen Forster, ein neues Heizmaterial zu entwickeln. 1843–1845 Дело по отношению вице-канцлера гр. Нессельроде о предложении вестфальского жителя Форстера открыть нового рода топлива. 1843–1845	38 Bl. 38 л.	

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
71	218	1, ч. V	7740	Über ein Schreiben des Gehilfen des Finanzministers über eine neue Papiersorte, die in Hamburg gegen Feuchtigkeit in Neubauten verwendet wird. 1844 По отношению товарища министра финансов об изобретении нового вида бумаги, употребляемой в Гамбурге для воспрепятствования сырости проникнуть внутрь комнаты во вновь отстроенных домах. 1844	7 Bl. 7 л.	
72	218	1, ч. V	7759	Über ein Schreiben des russischen Generalkonsuls in Hamburg zu einer vortheilhafter Methode der Straßenbeflästerung in Hamburg. 1846 По отношению российского генерального консула в Гамбурге о выгоднейшем способе для мощения улиц в Гамбурге	5 Bl. 5 л.	
73	218	3	783	Über die Genehmigung für den Mechaniker am Bolschoj-Theater Albers (aus Hamburg), eine Wasserleitung zur Versorgung Petersburgs mit sauberem Neva-Wasser zu bauen. 1847–1856 Дело о разрешении механику Большого театра Альберсу (из Гамбурга) устроить водопровод для снабжения Петербурга чистой невской водой. 1847–1856	48 Bl. 48 л.	Teilplan von Petersburg mit eingezeichneten Brunnen und Wasserleitungen (Bl. 23–25) план части Петербурга с обозначением колодезь и водопроводных труб (лл. 23–25)
74	219	1, ч. III	4331	Über die auf Befehl des Hauptdirigenten der Verkehrswege und Öffentlichen Gebäude angefertigten Auszüge aus den Rechenschaftsberichten der Eisenbahn Hannover-Braunschweig für 1849–1850. Mai–Juni 1851 О сделании по приказанию главноуправляющего Путиями сообщения и публичными зданиями извлечения из отчетов Ганноверских и Брауншвейгских железных дорог за 1849–1850 гг. Май–июнь 1851	56 Bl. 56 л.	
75	219	1, ч. III	4666	Bericht der Eisenbahn des Großherzogtums Baden für 1851. 1852 Отчет Баденской железной дороги за 1851 г. 1852	47 Bl. 47 л.	
76	219	1, ч. III	5084	Über den Bericht der Badischen Eisenbahndirektion zur Lage im Jahr 1852; Bericht der Badischen Eisenbahndirektion für 1852 für das Eisenbahn-Departement. 1854 Об отчете, изданном Управлением Баденских железных дорог, о состоянии оных за 1852 год. Отчет Баденского управления железных дорог за 1852 г., присланный в Департамент железных дорог. 1854	46 Bl. 46 л.	

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
77	219	1, ч. III	5125	Über ein neues Schienensystem für den Oberbau der Eisenbahnlinie Petersburg-Warschau. 1854–1858 О новой системе рельс для верхнего строения железной дороги в Санкт-Петербурге Варшавской железной дороги. 1854–1858	63 Bl. 63 л.	Statistik-Tabelle der Eisenbahnen in Deutschland für das Jahr 1851, dem Eisenbahn-Departement gesandt (Bl. 36) таблица по статистике железных дорог Германии за 1851 г., присланная в Департамент железных дорог (л. 36)
78	219	1, ч. IV	6465	Bericht von General Serebrjakov über die Besichtigung verschiedener Eisenbahnen im Ausland. Berichte von Generalmajor Serebrjakov über das Bahnwesen in Deutschland, Frankreich und Belgien. 1858–1859 Донесение генерала Серебрякова о результатах осмотра разных иностранных железных дорог. Донесения генерал-майора Серебрякова о состоянии железных дорог Германии, Франции и Бельгии. 1858–1859	11 Bl. 11 л.	
79	219	1, ч. 17	25294	Über die Prüfung und Bestätigung des Abkommens über direkte Bahnverbindungen zwischen Russland, Österreich und Deutschland. 1872 Дело о рассмотрении и утверждении конвенции прямого сообщения между русскими, австрийскими и германскими железными дорогами. 1872	134 Bl. 134 л.	
80	229	1	971	Über die Auszeichnung des deutschen Ingenieurs Janel [?]. 1873 Дело о награждении инженера немца Янеля. 1873	25 Bl. 25 л.	
81	229	2	434	Über die Genehmigung für das Institut der Ingenieure der Verkehrswege, dem Klett-Werk in Nürnberg 310682 Mark für eine Presse zu zahlen. 1879 Дело о разрешении Институту инженеров путей сообщения уплатить 3 682 марки заводу Клетта в Нюрнберге за прессу. 1879	4 Bl. 4 л.	
82	229	3	347	Über das Programm einer allgemeinen deutschen Ausstellung in Berlin im Jahre 1889. 1888 Дело о программе общей германской выставки в Берлине в 1889 году. 1888		

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
83	229	3	940	Notiz eines unbekanntem Verfassers „Über die Situation der deutschen Eisenbahnen und ihre Nutzung“. Nach 1905 Записка неупомянутого автора „О состоянии германских железных дорог, результатах их эксплуатации“. После 1905	10 Bl. 10 л.	
84	258	5	66	Satzung des Deutschen Eisenbahnvereins. 1865–1873 Положение Союза германских железных дорог. 1865–1873		in deutscher Sprache на немецком языке
85	258	6	12	Über die Bestellung von Federn, Radreifen und Achsen bei den Krupp-Werken und bei Turton und Cammel [?] als Ersatzteile für die Nikolaevsker Eisenbahn. Juli–September 1874 О заказе рессор, шин и осей заводам Круппа, Тэртон и Каммель в запас для ремонта вагонов Николаевской железной дороги. Июль–сентябрь 1874		in russischer, französischer und deutscher Sprache
86	258	6	33	Über die Bestellung von Radreifen, Achsen und Rädern beim Krupp-Werk zur Ergänzung des Lagerbestandes. 1875 О заказе заводу Ф. Круппа вагонных шин, осей и колес для пополнения запаса. 1875		на русском, французском и немецком языке in russischer und französischer Sprache
87	258	6	41	Über die Bestellung von Radreifen, Achsen und Spiralfedern im Ausland für die Nikolaevsker Eisenbahn. Oktober 1875–Mai 1876 О заказе заграничным заводам шин, осей и спиральных рессор для Николаевской железной дороги. Октябрь 1875–май 1876		на русском и французском языке
88	258	6	44	Über die Bestellung von Schienenfahrzeug-Ersatzteilen im Ausland zur Ergänzung des Lagerbestandes der Eisenbahn von Niznij Novgorod. Oktober 1875–August 1876 О заказе заграничным заводам запасных частей подвижного состава для Нижегородской железной дороги в пополнение запасов. Октябрь 1875–август 1876		

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
89	258	6	45	Über den Erwerb von ausländischen Winkelleisen zur Umrüstung von Bahnwaggons für Truppentransporte. November 1875–Mai 1876 О приобретении за границей углового железа для приспособления вагонов к перевозке войск. Ноябрь 1875–май 1876		
90	258	6	46	Über die Bestellung von 2.500 Tonnen Schienen beim Krupp-Stahlwerk in Essen für die Nikolaevsker Eisenbahn. Januar–Dezember 1876 О заказе 2 500 тонн рельсов, сталелитейному заводу Круппа в Эссене для Николаевской линии. Январь–декабрь 1876		
91	258	6	64	Über die Bestellung von Federstahl und Eisen beim Krupp-Werk und bei Turton [?] für die Warschauer Eisenbahn. Oktober–Dezember 1876 О заказе заводам Круппа и Тэртона рессорной стали и железа для Варшавской железной дороги. Октябрь–декабрь 1876		
92	258	6	65	Über die Bestellung von 2.500 Tonnen Schienen für die Nikolaevsker Bahn. November 1876–November 1877 О заказе 2 500 тонн рельсов для Николаевской линии. Ноябрь 1876–ноябрь 1877	50 Bl. 50 л.	
93	258	6	66	Über die Bestellung von Biegeapparaten für Schienen bei den Erfindern Reishauer [?] und Buntschi [?] in Zürich. 1876 О заказе изобретателям Рейсгауэру и Бунтши в Цюрихе приборов для стибания рельсов. 1876		die Akte enthält Dokumente für das Jahr 1875 в деле имеются документы за 1875 г.
94	258	6	67	Über die Bestellung von Schienenfahrzeug-Ersatzteilen im Ausland für 1877 für die Eisenbahn von Niznij Novgorod. Dezember 1876–Juli 1877 О заказе заграничным фирмам запасных частей подвижного состава для Нижегородской дороги на 1877 г. Декабрь 1876–июль 1877		
95	258	8	301	Über das Angebot einer deutsch-belgischen Gesellschaft zum Bau von Eisenbahnen in Russland vom 4. Sept. bis 16. Okt. 1856. 1856 По предложению немецко-бельгийской компании для устройства железных дорог в России с 4 сент. по 16 окт. 1856 г. 1856		

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
96	258	8	401	Über das 25jährige Jubiläum des Deutschen Eisenbahnvereins. 1871		
97	262	1, ч. I	1536	О двадцатипятилетнем юбилее Союза германских железных дорог. 1871 Über einen Wettbewerb zur Konstruktion sicherheitsgeprüfter Waggonkupplungen, der vom Deutschen Eisenbahnverein vorgeschlagen wurde. 1875 О конкурсе, предложенном Союзом германских железных дорог на избрание сцепления вагонов, при котором рабочие не подвергались бы опасности. 1875	I Bl. 1 л.	
98	262	1, ч. III	6205	Über die Prüfung der Beschlüsse der Konferenz der an der russisch-deutschen Direktverbindung beteiligten Eisenbahn-vertreter. 1879 О рассмотрении решения конференции железнодорожных представителей, участвующих в русско-германском прямом сообщении. 1879	144 Bl. 144 л.	
99	268	1, ч. I	693	Über die Entscheidung von Graf Sollogub nach Deutschland, Frankreich und Italien zum Studium der Buchführung und des Rechnungswesens einiger Eisenbahngesellschaften in diesen Staaten. 1873–1875 О командировании графа Соллогуба в Германию, Францию и Италию для ознакомления с порядком счетоводства и отчетности некоторых обществ железных дорог в этих государствах. 1873–1875	10 Bl. 10 л.	
100	268	1	1652	Über die Tarife im Verkehr zwischen Russland und Deutschland. 1879–1881 Дело о тарифных ставках русско-германского сообщения. 1879–1881	46 Bl. 46 л.	kurze historische Darstellung der russisch-deutschen Eisenbahnverbindungen краткий исторический очерк связей между российскими и германскими железными дорогами

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
101	273	14, ч. II	1746	Ordentliche Konferenz des russisch-deutsch-niederländischen Eisenbahnvereins in Lübeck über den Verkehr zwischen Russland, Belgien und Frankreich. 1901 Очередная конференция русско-германско-нидерландского железнодорожного союза в Любеке о русско-бельгийско-французском сообщении. 1901		
102	273	14, ч. II	1769	Konferenz über den russisch-deutsch-niederländischen Verein in Odessa sowie über den Verkehr zwischen Russland, Belgien und Frankreich. 1901 Конференция по делам русско-германско-нидерландского союза в Одессе и русско-бельгийско-французского сообщения. 1901		
103	273	14, ч. II	1987	Konferenz in Frankfurt am Main zum Direktverkehr zwischen Russland, Deutschland und den Niederlanden und zwischen Russland, Belgien und Frankreich. 1904 Конференция во Франкфурте-на-Майне по делам прямых русско-германско-нидерландского и русско-бельгийско-французского международных сообщений. 1904		
104	273	14, ч. II	2309	Konferenz in Dresden über den Verkehr zwischen Russland, Deutschland und den Niederlanden. 1908 Конференция в Дрездене по делам русско-германско-нидерландского сообщения. 1908		
105	273	14, ч. II	2310	Konferenz in Paris über den Verkehr zwischen Russland, Deutschland und den Niederlanden. 1908 Конференция в Париже по делам русско-германско-нидерландского сообщения. 1908		
106	273	14, ч. IV	4922	35. Konferenz über den Verkehr zwischen Russland und Deutschland und den Niederlanden. 1912 35 конференция по делам русско-германского и нидерландского сообщения. 1912		

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
107	350	65	762	Album mit Abbildungen der Badener Eisenbahn. 1853	45 Bl.	in deutscher Sprache
108	350	66	5	Альбом чертежей Баденской железной дороги. 1853 Ansichten verschiedener Teilstrecken der Harzter Bergbahn (Deutschland). Ende 19. Jh. Виды разных участков линии горной железной дороги на Гарце (Германия). Конец 19 в.	45 л. 4 Bl. 4 л.	на немецком языке Fotografien фотографии
109	350	66	114	Fotoalbum mit Eisenkonstruktionen aus deutschen Werken – große Brücken, Tro- skendocks, Hebekräne u.a. – an verschiedenen Orten in Deutschland. 1879–1887 Альбом фотоснимков железных конструкций – больших мостов, сухих доков, подъемных кранов и др., изготовленных германскими заводами и установленных в разных местах Германии. 1879–1887	33 Bl. 33 л.	
110	378	3	22	Russisch-deutscher Eisenbahnverein. 1879	113 Bl.	
111	378	3	35	Русско-германский железнодорожный союз. 1879 Russisch-deutscher Eisenbahnverein. Neuordnung der südwest-russischen Verei- ne. 1879	113 л. 279 Bl.	
112	378	3	52	Русско-германский железнодорожный союз; преобразование юго-запад- ных русских союзов. 1879 Konferenzprotokolle des russisch-deutschen Eisenbahnvereins, Verzeichnisse der transportierten Güter. 1880 Протоколы конференций русско-германского железнодорожного союза; ведомости перевозимых грузов. 1880	279 л.	in russischer und deutscher Sprache на русском и немецком языке
113	378	3	82, 106, 107, 108, 128, 129	Deutsch-Mittelrussischer Eisenbahnverein. 1884 Германо-Среднерусский железнодорожный союз. 1882–1884	218 Bl. 218 л. 362 Bl.; 345 Bl.; 232 Bl.; 232 Bl.; 272 Bl.; 300 Bl. 362 л.; 345 л.; 232 л.; 232 л.; 272 л.; 300 л.	Die Anzahl der Blätter in den Akten (Spalte 6) entspricht der Akten-Nummerierung (Spalte 4) количество листов в делах (столбец 6) соответствует ну- мерации дел (столбец 4)

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
114	398	5	1095	Über Zeichnungen verschiedener Maschinen, geliefert vom russischen Konsul in Hamburg, Bacheracht. 1841 Дела о чертежах различных машин, доставленных российским консулом в Гамбурге Бахерахтом. 1841	19 Bl. 19 л.	
115	398	5	1116	Über Zeichnungen verschiedener Maschinen, geliefert vom russischen Konsul in Hamburg, Bacheracht. 1842 Дела о чертежах различных машин, доставленных российским консулом в Гамбурге Бахерахтом. 1842	9 Bl. 9 л.	
116	398	7	2088	Beschreibung der königlichen Universität Hohenheim, herausgegeben im Jahre 1842. 1843 Описание королевского Гогенгеймского университета, изданное в 1842 году. 1843	3 Bl. 3 л.	
117	398	10	3426	Über ein Schreiben des russischen Konsuls in Hamburg, Bacheracht, zu Instrumenten, die in Hamburg verkauft werden. 1846 Дело по отношению российского консула в Гамбурге Бахерахта о продающихся в Гамбурге инструментах. 1846	3 Bl. 3 л.	
118	398	16	5248	Über die Vergabe des Patents an den Deutschen Miller für sein Verfahren der Ofentrocknung. 1852 Дело о выдаче привилегии немцу Миллеру на изобретенный им способ сушения разных предметов посредством новой духовой печи. 1852	92 Bl. 92 л.	
119	398	23	8359-а, 8359-б, 8359-в, 8360	Über Landwirtschaftsausstellungen in Paris, Warschau und Stettin. T. 1. 1859 (T. 2. 1859; T. 3. 1859; 1859) Дело о сельскохозяйственных выставках в Париже, Варшаве и Штеттине. Ч. 1. 1859 (Ч. 2. 1859; Ч. 3. 1859; 1859)	501 Bl. 501 л.	Anzahl der in Seiten den darauffolgenden Akten: 258; 117; 30. количество страниц в последующих делах – соответственно: 258 л., 117 л., 30 л.

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
120	398	81	430	Über Erfindungen des Deutschen Garsleben, die der Weiterentwicklung der russischen Industrie dienen. 1817 Дело о средствах, изобретенных немцем Гарслебеном насчет распространения усовершенствования в русской промышленности. 1817	90 Bl. 90 л.	
121	400	1	54	Bericht des Leiters des Museums für Heim und Handwerk über eine Dienstreise nach Deutschland und Österreich, über die Heimindustrie in diesen Ländern, über technische Kurse, ausländische Museen und die technische und wirtschaftliche Hilfe der dortigen Regierung. November 1906 Отчет заведующего кустарным музеем о заграничной командировке в Германию и Австрию, о кустарной промышленности в этих странах, о системе технических курсов, заграничных музеях и технико-экономической помощи правительства. Ноябрь 1906		
122	446	5	100	Allerhöchste Befehle an das Departement für Wirtschafts-angelegenheiten der Hauptverwaltung der Verkehrswege und Öffentlichen Gebäude im Jahre 1846. Vortrag des Hauptdirigenten der Verkehrswege und Öffentlichen Gebäude vor Nikolaus I. über ein Telegraphenmodell von Treitler in Deutschland. Mai 1846 Высочайшие повеления, поступившие в Департамент хозяйственных дел Главного управляющего путей сообщения и публичными зданиями Николаю I о модели телеграфа, изготовленной в Германии Трейтлером. Май 1846	лл. 43–44 лл. 43–44	
123	466	1	252, 255, 258, 261, 262, 266	Allerhöchste Befehle über Kunstgegenstände in der Eremitage, darunter Kunstblätter mit Deutschland-Ansichten, zugesandt aus Dresden. 1824 Высочайшие повеления о предметах искусства, хранящихся в Эрмитаже, в том числе эстампов с видами Германии, присланных из Дрездена. 1819–1824		hier und ff – bis zur Akte 466-1-396 – über den Erwerb von Gegenständen und Büchern für die Kaiserliche Eremitage здесь и ниже – до дела 466-1-396 – дела о приобретении предметов и книг для императорского Эрмитажа

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
124	466	1	266, 271, 277, 282, 290, 293, 305, 310, 314	Begleitschreiben der Kanzlei des Ministeriums des Kaiserlichen Hofes an das Hofkontor zur Übergabe der „Technologischen Enzyklopädie“ von Johann Krünitz [?] an die Eremitage-Bibliothek (1824, 1825, 1827, 1829, 1830, 1833, 1834, 1835). Препроводительные Канцелярии Министерства императорского двора Придворной конторе к „Технологической энциклопедии“, издаваемой Иоганом Крюница, присланной для хранения в Эрмитажной библиотеке (1824, 1825, 1827, 1829, 1830, 1833, 1834, 1835).	Bl. 365; Bl. 46; Bl. 693; Bl. 285; Bl. 10; Bl. 268; Bl. 35, 141, 232; Bl. 284; Bl. 81 л. 365; л. 46; л. 693; л. 285; л. 10; л. 268; лл. 35, 141, 232; л. 284; л. 81	Die Anzahl der Blätter in den Akten (Spalte 6) entspricht der Aktenummerierung (Spalte 4) количество листов в деле (ст. 6) соответствует номерам дел в ст. 4
125	466	1	342	Vorlagen des Hofministers an das Hofkontor. Begleitschreiben der Kanzlei des Ministeriums des Kaiserlichen Hofes an das Hofkontor zur Übergabe der Schrift des Heidelberger Universitätsprofessors Nägeli „Das schräg verengte Becken“ an die Eremitage-Bibliothek. 1842 Предложения министра императорского двора, данные придворной конторе. Препроводительная Канцелярии МИДв. Придворной конторе к сочинению проф. Гейдельбергского университета Негели „Das schräg verengte Becken“, присланному для хранения в Эрмитажной библиотеке. 1842	Bl. 242 л. 242	
126	466	1	348	Begleitschreiben der Kanzlei des Ministeriums des Kaiserlichen Hofes an das Hofkontor zur Übergabe einer Nikolaj I. gewidmeten sechsbindigen Geschichte der Aufklärung in Europa durch den Unterpräfekt von Wigan [?], Ru-Ferran [?], an die Eremitage-Bibliothek. 1843 Препроводительная канцелярии МИДв Придворной конторе к книгам в шести томах „История просвещения в Европе“, поднесенным Николаю I подпрелектом г. Вигана Ру-Ферраном и присланным для хранения в Эрмитажной библиотеке. 1843	Bl. 205 л. 205	

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
127	466	1	366, 378, 383, 385, 386, 388, 389, 392, 393, 395, 396	Begleitschreiben der Kanzlei des Ministeriums des Kaiserlichen Hofes an das Hofkontor zur Übergabe der „Technologischen Enzyklopädie“ von Krünitz [?] an die Eremitage-Bibliothek. 1847–1855	Bl. 116; Bl. 50, 126, 240, 349, 532; Bl. 140, 421, 479, 604; Bl. 149; Bl. 207; Bl. 405; Bl. 153, 266; Bl. 33, 241, 318; Bl. 20, 71, 94, 167, 189; Bl. 42, 114, 423; Bl. 60, 150, 122	Die Anzahl der Blätter in den Akten (Spalte 6) entspricht der Akten-Nummerierung (Spalte 4). Die Akten sind durch Semikolon [;] getrennt
128	468	1, ч. I	164	Препроводительные Канцелярии МИДв Придворной конторе к Технологической энциклопедии“ Крюница, присланной для хранения в Эрмитажной библиотеке. 1847–1855	л. 116; лл. 50, 126, 240, 349, 532; лл. 140, 421, 479, 604; л. 149; л. 207; л. 405; лл. 153, 266; лл. 33, 241, 318; лл. 20, 71, 94, 167, 189; лл. 42, 114, 423; лл. 60, 150, 122	Количество листов (ссылка на листы) в делах (ст. 6) соответствует номерам дел (ст.4). Разные дела разделены точкой с запятой [;]
				Über Berichte des russischen Generalkonsuls in Hamburg, Bacheracht, über Erfindungen und ausländische Schriften, deren Bestellung er empfiehlt. 1846	54 Bl.	
				Дело по сведениям русского генерального консула в Гамбурге Бахерахта об изобретениях и изданиях заграницей, предлагаемых им для выписки. 1846	54 л.	

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
129	468	1, ч. I	668	Über eine Beihilfe für Karoline Werner, die in Montbéliard ansässige Tochter des verstorbenen Architekten am Württemberger Hof. 1849 Дело по вопросу о выдаче пособия дочери умершего архитектора Вюртембергского двора Каролине Вернер, проживающей в Монбельяре. 1849	8 Bl. 8 л.	
130	468	1, ч. I	911	Über die Zahlung von 3.500 Silbergubeln an den deutschen Meister Hamburger für zwei mittels Galvanoplastik angefertigte Gipsstatuen mit der Darstellung von Antonius und Pankratius. 1850 Дело по вопросу об уплате немецкому мастеру Гамбургеру 3 500 руб. серебром за выполненные им посредством гальванопластики две гипсовые статуи, изображающие Антония и Панкратия. 1850	9 Bl. 9 л.	
131	468	10	608	Über Porzellan- und Kristallerzeugnisse, die der russische Generalkonsul in Hamburg als Muster für Porzellan- und Glaswerke geschickt hat. 1849 Дело о фарфоровых и хрустальных изделиях, присланных российским генеральным консулом в Гамбурге в качестве образца для фарфорового и стеклового заводов. 1849	23 Bl. 23 л.	
132	468	10	684	Über die Sendung von Erzeugnissen aus Porzellan- und Glas-fabriken nach Berlin, Strelitz in Mecklenburg und Stuttgart. 1853–1855 Дело об отправке в Берлин, Мекленбург-Стрелиц и Штутгарт изделий фарфорового и стеклянного заводов. 1853–1855	239 Bl. 239 л.	
133	468	11	1438	Antrag des Direktors der Petersburger Porzellanfabrik auf Genehmigung einer Dienstreise für den Technologen des Klever-Werks nach Sachsen zum Studium des Porzellanbrennens mittels Steinkohle. September 1887 Ходатайство директора Санкт-Петербургского фарфорового завода о командировании технолога завода Клевера в Саксонию для изучения обжига фарфора каменным углем. Сентябрь 1887	Bl. I л. 1	

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
134	468	25	369	Schriftwechsel mit dem Leiter der Porzellan- und Glasfabriken über die Entscheidung des Bergbauingenieurs N. Kačalov und des Technikers T. Poorten nach Frankreich, Deutschland und Österreich-Ungarn, um die Porzellan- und Glasherstellung zu studieren, in der Anlage ein Reisebericht von T. Poorten. Mai-November 1913 Переписка с управляющим фарфоровым и стеклянным заводами о командировании во Францию, Германию и Австро-Венгрию горного инженера Н. Качалова и техника Т. Поортена для ознакомления с производством фарфора и стекла, с приложением отчета Т. Поортена о командировке. Май-октябрь 1913	29 Bl.	
135	469	8	1045	Über ein Gemälde der Muttergottes mit dem Jesuskind von Lucas Cranach, erworben bei Frau Schiebel. 1851 Дело о картине Лукаса Кранаха, изображающей Богоматерь с младенцем Иисусом, купленной у госпожи Шибель. 1851	3 Bl. 3 л.	hier und ff – bis Akte 470-2-156 – über den Erwerb von Gegentänden und Büchern für die Kaiserliche Eremitage здесь и ниже – до дела 470-2-156 – дела о приобретении предметов и книг для императорского Эрмитажа
136	470	2 (106/540)	105	Über die Anfertigung eines weißen Marmor-Piedestals für eine aus Berlin gesandte Porzellanvase. 1834 О сделании пьедестала из белого мрамора к фарфоровой вазе, присланной из Берлина. 1834	13 Bl. 13 л.	
137	470	2 (106/540)	116	Über die Aufstellung von zwei aus Berlin gelieferten Bronzekandelabern im Winterpalast. 1835 О постановлении в комнате Зимнего дворца двух бронзовых канделябров, привезенных из Берлина. 1835	7 Bl. 7 л.	

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
138	470	2 (106/540)	136	Über die Bestellung von scharlachrotem Relief-Möbelstoff in Hamburg für die Bibliothek Ihrer Kaiserlichen Majestät im Winterpalast. 1836 О выписке из Гамбурга суконной мебельной материи алого цвета с рельефом для меблирования библиотеки государыни императрицы в Зимнем дворце. 1836	14 Bl. 14 л.	
139	470	2 (106/540)	156	Über die Bestellung von Möbelstoff mit schwarzen Reliefs in Hamburg für die Bibliothek Ihrer Kaiserlichen Majestät im Winterpalast. 1837 О выписке из Гамбурга суконной материи с черными рельефами для библиотеки государыни императрицы в Зимнем дворце. 1837	31 Bl. 31 л.	
140	470	2 (106/540)	157	Über die Bestellung von 136 Arschin verschiedener Musselin-sorten in Lübeck. 1837 О выписке из Любека 136 аршин кисей разных сортов. 1837	48 Bl. 48 л.	
141	472	2	814	Über einen Brief des russischen Konsuls in Hamburg zu neu erfundenen eisernen Wagenachsen und Dampfmaschinen. 1835 Дело по письму русского консула в Гамбурге о вновь изобретенных железных каретных осях и паровых каретах. 1835	27 Bl. 27 л.	
142	472	2	1300	Über eine Deutschlandreise von Mitgliedern der kaiserlichen Familie. 1838 Дело по вояжу членов императорской фамилии в Германию. 1838	313 Bl. 313 л.	
143	472	2	1428	Über die Lieferung verschiedener Schriften aus Deutschland. 1839 Дело о доставке разных изданий из Германии. 1839	11 Bl. 11 л.	darunter Schriften zur Architektur в том числе изданий по архитектуре
144	472	4	499	Über die Verleihung des Stanislaw-Ordens 2. Grades an den Nassauer Architekten Hofman und den Prof. für Bildhauerei Napfarten [?] für ihre Arbeiten am Bau der orthodoxen Kirche zu Wiesbaden. 1856 Дело о награждении нассауского архитектора Гофмана и проф. скульптуры Гопфартена орденом св. Станислава 2-й степени за труды по сооружению в Висбадене православной церкви. 1856	8 Bl. 8 л.	

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
145	472	5	382	Über die Verleihung des Stanislaw-Ordens 3. Grades an den ausländischen Architekten Dolimann für seine Arbeiten am Bau der orthodoxen Kirche zu Baden-Baden. 1867 Дело о пожаловании иностранному архитектору Долиманну ордена св. Станислава 3-й степени за труды при строительстве православной церкви в Баден-Бадене. 1867	45 Bl.	
146	472	12	83	Über die Bestellung eines historischen Gemäldes beim Maler Steuben. 1828 Дело о заказе живописцу Штейбену исторической картины. 1828	19 Bl.	
147	472	12	844	Über ein Bild von Prof. Krüger, das die Parade in Berlin darstellt. 1830 Дело о картине проф. Крюгера, представляющей парад в Берлине. 1830	38 Bl.	
148	472	13	381	Über das Werk „Feuilles tirées de mon portefeuille“ aus Stuttgart. 1832 Дело о присланном из Штутгарта сочинении „Feuilles tirées de mon portefeuille“: 1832	38 л.	
149	472	13	658	Über die Bestellung von Ansichten der Stadt Münchengaetz, 1833 Дело о выписке видов рисунков Мюнхенгаецца. 1833	11 Bl.	
150	472	13	1292	Über die Einladung des Malers Steuben nach Petersburg. 1836 Дело о приглашении живописца Штейбена в Петербург. 1836	11 л. 8 Bl.	
151	472	13	1314	Über die Bestellung verschiedener Bilder beim Maler Eckert. 1836 Дело о заказе художнику Эккерту разных картин. 1836	110 Bl.	
152	472	17 (1/933)	4	Über eine Schrift von Humboldt. 1827 О Гумбольдовом сочинении. 1827	110 л. 273 Bl.	
153	472	17 (2/934)	6	Über die Subskription des Werks „Musée des armes rars anciennes et orientales de Sa Majesté l'Empereur de toute la Russie“, herausgegeben vom Buchhändler Felten aus Karlsruhe. 1837 Дело о подписке на сочинение, издаваемое книготорговцем Фельтеном из Карлсруэ „Musée des armes rars anciennes et orientales de Sa Majesté l'Empereur de toute la Russie“: 1837	273 л. 249 Bl.	

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
154	472	17 (6/938)	33	Über die Subskription von Büchern und Manuskripten, die von der Stuttgarter Literaturgesellschaft herausgegeben werden. 1846 Дело о подписке на книги и рукописи, издаваемые стуттгартским Литературным обществом. 1846		
155	472	17 (8/940)	61	Über die Stellungnahme von Generalkonsul Bacheracht zu einer von Kamperhausen erfundenen neuen Methode des Kopierens von Manuskripten, der so genannten Palingraphie. 1850 По отношению генерального консула в Гамбурге Бахерахта о вновь изобретенном Кампенаузенем способе копирования манускриптов, названном Palingraphie. 1850	7 Bl. 7 л.	
156	472	17 (4/936)	86	Über Gegenstände, die der russische Generalkonsul in Hamburg, Bacheracht, empfohlen hat. 1843 Дело о вещах, рекомендуемых генеральным русским консулом в Гамбурге Бахерахтом. 1843	4 Bl. 4 л.	
157	472	17 (8/940)	93	Über das Gesuch von Generalkonsul Bacheracht in Hamburg um Zusendung einer Pflanze aus Havanna. 1850 По прошению генерального консула в Гамбурге Бахерахта, в коем предлагается к присылке гаванское растение хито. 1850	5 Bl. 5 л.	
158	472	17 (8/940)	96	Über einen Bericht des Generalkonsuls in Hamburg zu einer Schrift mit dem Titel: „Les roses de P. J. Redoute“, welche in Paris verkauft wird. По отношению генерального консула в Гамбурге о продающемся в Париже сочинении под заглавием: „Les roses de P. J. Redoute“.		

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
159	472	17 (8/940)	113	Über das Gesuch der Tochter des Wirklichen Staatsrats, Fräulein Natal'ja Si- bel', ein Bild der Muttergottes mit dem Jesuskind von Lucas Cranach aus ih- rem Besitz für die Eremitage anzukaufen. 1850 По прошению дочери д. с. девицы Натальи Шибель о покупке для Эрми- тажа принадлежащей ей картины Лукаса Кранаха, изображающей Богома- терь с Младенцем Иисусом. 1850	7 Bl. 7 л.	
160	472	17 (7/939)	121	Über einen Bericht des Generalkonsuls in Hamburg über neuerrundene Ofen. 1849 По отношению генерального консула в Гамбурге о вновь изобретенных печах. 1849	15 Bl. 15 л.	
161	472	17 (7/939)	122	Über einen Bericht des Generalkonsuls in Hamburg über eine neuerrundene Maschine zur Messerreinigung. 1849 По отношению генерального консула в Гамбурге о вновь изобретенной машине для чистки ножей. 1849	3 Bl. 3 л.	
162	472	17 (8/940)	132	Über das Angebot des Frankfurter Bankierssohns Müllens [?] zum Kauf eines Gemäldes von Lucas Cranach. 1850 О предлагаемой к покупке сыном франкфуртского банкира Мюленса картине работы Лукаса Кранаха. 1850	7 Bl. 7 л.	
163	472	17 (4/936)	200	Über von dem Ausländer Vanhauser [?] angebotene Gemälde im Winterpalast. 1844 Дело о предлагаемых иностранцем Фангаузером картинах, выставленных в Зимнем дворце. 1844	10 Bl. 10 л.	
164	472	17 (4/936)	253	Über ein Gemälde der Muttergottes von Mettenleiter. 1844 Дело о картине художника Меттенлейтера, изображающей Богоматерь. 1844	18 Bl. 18 л.	

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
165	472	17 (3/935)	254	Über die Bitte des Württemberger Prof. Possart, dem Thronfolger – dem künftigen Alexander II – sein Buch über die Ostseeprovinzen widmen zu dürfen. 1841 Дело по просьбе виртембергского проф. Посарта о разрешении ему посвятить свою книгу об остзейских губерниях наследнику, будущему Александру II. 1841	6 Bl. 6 л.	
166	472	17 (4/936)	292	Über Schwefelabgüsse verschiedener Steine aus dem Kabinett des Toskanischen Herzogs und Abgüsse von Steinarbeiten Pichlers für die Eremitage. 1845 Дело о присланных для Эрмитажа серных слепков с разных камней кабинета герцога Тосканского и слепков с камней работы Пихлера. 1845	6 Bl. 6 л.	
167	472	17 (3/935)	352	Über verschiedene von Generalkonsul Bacheracht in Hamburg empfohlene Gegenstände. 1842 Дело о разных вещах, рекомендуемых генеральным консулом в Гамбурге Бахерахтом. 1842	4 Bl. 4 л.	
168	472	18 (109/946)	120	Über die Subskription von drei Exemplaren der Zeichnungen und Darstellungen der Wartburg vom Hofarchitekten Rütgen aus Hessen-Darmstadt. 1856 Дело о подписке на три экземпляра издаваемых гессен-дармштадским придворным архитектором Ритгеном рисунков и изображений замка Варбургга. 1856	14 Bl. 14 л.	
169	472	18 (112/949)	122	Über einen Bericht des Ministers für Volksbildung zur Subskription der Schriften des Astronomen Kepler durch den Mathematikprofessor Frisch in Stuttgart. 1859 Дело по отношению министра народного просвещения о подписке на издание сочинений астронома Кеплера, предпринятого проф. математики Фришем в Штутгарте. 1859	44 Bl. 44 л.	

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
170	472	19 (114/951)	61	Über die Subskription von 10 Exemplaren eines Werks des Architekten Hofman mit Ansichten und Beschreibung der orthodoxen Kirche zu Wiesbaden. 1861 Дело о подписке на 10 экз. издания архитектора Гофмана с видами и описанием православной церкви в Висбадене. 1861	3 Bl. 3 л.	
171	472	33 (971)	135	Über die Bestellung verschiedener Pläne zur Vorlage beim preußischen König. 1842 Дело об истребовании разных планов для представления прусскому королю. 1842	10 Bl. 10 л.	
172	472	60	912	Über den Antrag des Präsidenten der Akademie der Künste, Architekt Beine (?) ein weiteres Jahr Beihilfe für Reisen nach England, Frankreich und Deutschland zu gewähren. 1847 Дело по ходатайству президента Академии художеств о продлении содержания архитектору Бейне еще на один год для путешествия в Англию, Францию и Германию. 1847		
173	497	1	10966	Über die Lieferung eines Exemplars der „24 Vegetationsansichten“ von Kitlitz an die Direktion. 1846 Дело о доставлении в Дирекцию экземпляра живописного издания бар. Китлица „24 Vegetations Ansichten“. 1846	2 Bl. 2 л.	
174	497	1	81116	Über das Amt des deutschen Malers Karl Wolf. 1839–1850 Дело о службе немецкого живописца Карла Вольфа. 1839–1850	40 Bl. 40 л.	
175	549	1	336	Rapporte des preußischen Gesandten in Petersburg Graf Goltz an Kaiser Friedrich Wilhelm III. 1802–1806 Донесения прусского посланника в Петербурге гр. Гольца императору Фридриху Вильгельму III. 1802–1806		Kopien in französischer Sprache копии на французском языке

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
176	560	5	77	Über die Vergabe des Patents auf den Einbau von zylindrisch bewegten Achsen in Equipagen an den Deutschen Henzenbach, 1839 Дело о выдаче привилегий немцу Генценбаху на устройство в экипажах осей, движущихся на цилиндрах. 1839	6 Bl. 6 л.	
177	561	1	65	Geheime Briefe von Baron Meyendorff zu verschiedenen Fragen aus Berlin. 1830–1832 Секретные письма барона Мейендорфа по различным вопросам из Берлина. 1830–1832	40 Bl. 40 л.	in französischer, deutscher und polnischer Sprache на французском, немецком и польском языке
178	696	1	287	Briefe von K. A. Inostrancev an Graf D. I. Tolstoj. 1902–1908 Письма К. А. Иностранцева к гр. Д. И. Толстому. 1902–1908	38 Bl. 38 л.	über den Besuch von Ausländern in deutschen Museen von 1905 bis 1907 mit Beschreibung derselben (Bl. 33–34) о посещениях Иностранцевым в 1905–1907 музеев Германии с описанием последних (лл. 33–34)
179	733	5	222	Über die Entsendung des Magisters der Universität Petersburg A. Bessel nach Deutschland zur Weiterbildung in Physik und Mathematik. 1862–1869 О командировании магистра Петербургского университета А. Бесселя в Германию для усовершенствования в области физико-математических наук. 1862–1869	45 Bl. 45 л.	Bericht Bessels an das Departement für Volksbildung über seine Studien an deutschen Universitäten, u. a. in Heidelberg (Bl. 13–14 v, 28–32) рапорт Бесселя в Департамент народного просвещения о ходе его научных занятий в немецких университетах, в том числе в Гейдельбергском (лл. 13–14 об., 28–32)

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
180	733	5	223	Über die Entsendung des Kandidaten der Kaiserlichen Universität Sankt Petersburgs Alekseev zu einer Studienreise ins Ausland. 1868 О командировке кандидата Императорского Петербургского университета П. П. Алексеева за границу с ученой целью. 1868	130 Bl. 130 л.	Berichte des ins Ausland gesandten Alekseev an das Departement für Volksbildung über seine wissenschaftlichen Studien im Fach Chemie an den Universitäten Tübingen und Paris, Bericht über die Situation dieser Wissenschaft in Frankreich und Deutschland (Bl. 8–9, 11–12, 16, 48–49) рапорты отправленного в 1862–1864 гг. за границу Алексеева в департамент народного просвещения о результатах научных занятий по химии в Тюбингенском и Парижском университетах, с описанием состояния этой науки во Франции и Германии (лл. 8–9, 11–12, 16, 48–49)
181	733	5	235	Über die Entsendung des Oberlehrers am 4. St. Petersburger Latin-Gymnasiums, Čistjakov, zu einer Studienreise ins Ausland. 1865 О командировании старшего учителя 4-й Санкт-Петербургской Ларинской гимназии И. Чистякова за границу с ученой целью. 1865	41 Bl. 41 л.	Bericht des Čistjakov über seine Studien an deutschen Universitäten im Jahre 1863, u.a. in Heidelberg (Bl. 12–14) отчет Чистякова о ходе занятий в немецких университетах в 1863 г., в том числе в университете Гейдельберга (лл. 12–14)

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
182	733	5	259	Über die Entsendung des Kandidaten der Kaiserlichen Universität Char'kov Delarju zu einer Studienreise ins Ausland. 1862–1865 О командировании кандидата Императорского Харьковского университета Д. А. Деларю за границу с ученой целью. 1862–1865	43 Bl. 43 л	Bericht und Rapporte des Magisters D. A. Delarju, welcher nach Heidelberg und Paris zur Weiterbildung in Mathematik und Geometrie gesandt worden ist. Angaben über seine Lehrtätigkeit in Deutschland отчет и рапорты магистра Деларю, командированного в Гейдельберг и Париж для усовершенствования в математических науках и в занятиях геометрией; сведения о преподавании в Германии

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
183	733	5	261	Über die Entsendung des Adjunkten der Kaiserlichen Universität Char'kov Magister Tichonovič zu einer Studienreise ins Ausland. 1869 О командировании адъюнкта Императорского Харьковского университета магистра Тихоновича за границу с ученой целью. 1869	38 Bl.	Berichte aus den Jahren 1862-1869 über chemische Studien mit Beschreibung der Anlage und Ausstattung von Chemielaboratorien in Heidelberg, der Methoden des Chemieunterrichts und einer Charakteristik deutscher Chemiker und ihrem Verhältnis zu Wissenschaftlern aus Russland. (Bl. 11–15) отчеты 1862–1869 годов о занятиях по химии с описанием оборудования лабораторий в Гейдельберге, методов преподавания, характеристикой немецким химикам и их отношении к научным сотрудникам из России (лл. 11–15)

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Акте Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
184	733	5	263	Über die Entsendung des Kandidaten der Kaiserlichen Universität Char'kov P. T. Stepanov zu einer zweijährigen Studienreise ins Ausland. 1862–1869 О командировании в Германию на два года кандидата Императорского Харьковского университета П. Т. Степанова с ученой целью. 1862–1869	47 Bl. 47 л.	Halbjahresbericht Stepanovs über seine Studien in der Universität Heidelberg mit Beschreibung der Situation der Naturwissenschaften in Deutschland und Beurteilung deutscher Forschungsinstitutionen und Wissenschaftler полугодовой отчет Степанова о его занятиях в Гейдельбергском университете с характеристикой состояния естественных наук в Германии и качества немецких научных учреждений и ученых
185	733	5	275	Über die Entsendung des Oberlehrers am Nemirovskij-Gymnasium A. F. Kopylov zu einer Studienreise ins Ausland. 1868 О командировании старшего учителя Немировской гимназии А. Ф. Копылова за границу с ученой целью. 1868	60 Bl. 60 л.	Briefe Kopylovs an den Minister für Volksbildung während seines Studienaufenthaltes in Deutschland mit Bericht über seine Studien an deutschen Universitäten, u.a. in Tübingen. (Bl. 40–41, 44–45) письма Копылова министру народного просвещения во время пребывания в 1863–1864 гг. в научной командировке в Германии с сообщением о ходе занятий, в т. ч. в университете Тюбингена (лл. 40–41, 44–45)

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
186	733	10	236	Über einen Bericht des Innenministers zum Satzungsentwurf des Deutschen Wohltätigkeitsvereins in Petersburg. Dezember 1853–Juni 1854 По отношению министра внутренних дел о рассмотрении проекта устава Германского благотворительного общества в Петербурге. Декабрь 1853–июнь 1854	9 Bl. 9 л.	
187	733	12	268	Über einen Bericht des Leiters des Außenministeriums darüber, dass auf Bitte der Universitätsleitung alle seit 1776 von der Petersburger Akademie herausgegebenen wissenschaftlichen Abhandlungen der Bibliothek der Universität Straßburg geschenkt werden. April–Mai 1823 По отношению управляющего Министерством иностранных дел об отпращивании в дар в библиотеку Страсбургского университета по просьбе правления университета продолжения изданных в Петербургской академии всех ученых трудов, начиная с 1776 г. Апрель–май 1823	6 Bl. 6 л.	
188	733	13	46	Über die Herausgabe der gesammelten Werke des Mathematikers Euler. 1844 Об издании полного собрания сочинений математика Эйлера. 1844	57 Bl. 57 л.	Schriftwechsel des Ständigen Sekretärs der Petersburger Akademie der Wissenschaften, Fuß, über die Notwendigkeit, Leonhard Eulers gesammelte Werke zu edieren (Bl. 2–4) записка неперменного секретаря Петербургской академии наук академика Фуса о необходимости издания полного собрания сочинений Леонарда Эйлера (лл. 2–4)

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
189	733	13	81	Über die Ernennung des außerordentlichen Staatsrats und Akademiemitglieds Jakobi zum Akademiemitglied für Technologie und angewandte Chemie; ebenda über die Entsendung Jakobis zu einer Studienreise nach Frankreich und Deutschland. 1847 Об утверждении экстраординарного академика статского советника Якоби в звании академика по части технологии и прикладной химии и тут же о командировании академика Якоби во Францию и Германию с ученой целью. 1847		
190	733	13	123	Diverse Angaben über Astronomen in Frankreich, Deutschland und anderen Ländern sowie die Anerkennung der Verdienste russischer Wissenschaftler auf dem Gebiet der Astronomie seitens wissenschaftlicher Institutionen im Ausland. Dezember 1850–April 1851 Ряд сведений, характеризующих астрономов французских, немецких и других стран, а также признание зарубежными научными учреждениями заслуг ученых России в развитии звездной астрономии. Декабрь 1850–апрель 1851	17 Bl. 17 л.	
191	733	13	219	Über die Entsendung des ordentlichen Akademiemitglieds Fritzsche zu einer Studienreise nach Deutschland, England, Schweden und Holland. 1858 О командировании за границу с ученой целью ординарного академика Фришце в Германию, Англию, Швецию, Голландию. 1858	10 Bl. 10 л.	
192	733	20	171	Über den Ankauf der Bibliothek des deutschen Orientalisten G. O. Tychsen für das Pädagogische Hauptinstitut. 1816–1818 О покупке покупки для Главного педагогического института библиотеки немецкого ориенталиста. Г. О. Тиксена. 1816–1818	12 Bl. 12 л.	

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
193	733	23	110	Über die Urlaubsgenehmigung für den ordentlichen Professor der Universität Petersburg S. S. Kutorga zur Fortsetzung seiner Forschungen in Deutschland und Frankreich. 1839–1850 О предоставлении ординарному проф. Петербургского университета С. С. Куторге отпуска для поездки в Германию и Францию с целью продолжения научных исследований. 1839–1850	31 Bl.	
194	733	23	147	Über die Urlaubsgenehmigung für den Adjunkten der Universität Petersburg F. V. Sizov für eine Auslandsreise, damit er eine Kur antreten und Informationen über Realschulen in Italien, der Schweiz, Deutschland, Frankreich, England und Belgien sammeln kann. 1840–1846 Дело о предоставлении отпуска адъюнкту СПб ун-та Ф. В. Чижову для поездки за границу с целью лечения и сбора сведений о реальных училищах в Италии, Швейцарии, Германии, Франции, Англии и Бельгии. 1840–1846		
195	733	26	258	Über die Urlaubsgenehmigung für den Universitätsrektor P. A. Pletnev für eine Reise nach Frankreich und Deutschland. April 1856–August 1859 О предоставлении отпуска ректору университета П. А. Плетневу для поездки во Францию и Германию. Апрель 1856–август 1859		
196	733	26	260	Über die Entsendung des Adjunkten der Universität Petersburg M. Stasjulevič nach Deutschland, Frankreich, England und Italien zum Studium historischer Denkmäler in den Museen dieser Länder und zur persönlichen Kontaktaufnahme mit bekannten Mediävisten. 1856–1857 О командировании адъюнкта Петербургского университета М. Стасюлевича в Германию, Францию, Англию и Италию для ознакомления с историческими памятниками, хранящимися в музеях этих стран и для установления личного знакомства с учеными медиевистами, пользующимися всеобщей известностью. 1856–1857	63 Bl. (Bl. 1–23) 63 л. (лл. 1–23)	

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
197	733	26	265	Über die Entsendung von Prof. P. L. Čebyšev von der Universität Petersburg nach Deutschland, Frankreich, England und Belgien zum Studium der dortigen Mechanik- und Mathematikwissenschaft sowie zur Kontaktaufnahme mit führenden Wissenschaftlern dieser Länder. 1865 О командировании проф. Петербургского университета П. Л. Чебышева в Германию, Францию, Англию и Бельгию с целью ознакомления с состоянием там механико-математических наук и для установления контакта с виднейшими учеными этих стран. 1865	30 Bl.	
198	733	27	5	Über Urlaub für den Mechaniker am physikalischen Kabinett der Petersburger Universität K. Albrecht wegen einer Reise nach Deutschland und Frankreich, um Mechanikwerkstätten zu besuchen und neueste physikalische Geräte persönlich zu begutachten. Mai 1858 Об отпуске механика при физическом кабинете Петербургского университета К. Альбрехта в Германию и Францию для посещения механических мастерских и ознакомления с новейшими усовершенствованиями в устройстве физических приборов. Май 1858	5 Bl.	
199	733	27	88	Über die Entsendung von Prof. E. Ch. Lenz zu einer Forschungsreise nach Deutschland, Frankreich und England. März–Mai 1859 О командировании проф. Э. Х. Ленца в Германию, Францию и Англию с научной целью. Март–май 1859	30 Bl.	
200	733	27	160	Über die Urlaubsgenehmigung für Staatssekretär S. A. Taneev für eine Reise nach Deutschland, Belgien und der Schweiz, die Übergabe von Materialien über ausländische Volksschulen und Lehrerseminare sowie die Überreichung eines Ordens an ihn. April 1859–November 1860 О предоставлении отпуска статс-секретарю С. А. Танееву для поездки в Германию, Бельгию и Швейцарию, о поручении ему сбора сведений о заграничных народных школах и учительских семинариях и о награждении его орденом. Апрель 1859–ноябрь 1860	39 Bl.	

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
201	733	28	270	Über die Urlaubsgenehmigung für den Direktor des Botanischen Gartens der Universität Moskau G. F. Hofman für eine Forschungsreise nach Deutschland. Juni 1817–Juni 1818 О предоставлении отпуска директору Московского университета ботанического сада Г. Ф. Гофману для поездки в Германию с научной целью. Июнь 1817–июнь 1818	8 Bl. 8 л.	
202	733	32	6	Urlaubsantrag vom Kurator des Moskauer Lehrbezirks für den Prof. für römische Literatur- und Sprachwissenschaft und Altertum Krjukov auf eine Reise nach Deutschland und Italien zum Studium antiker römischer Denkmäler und neuester Methoden der philologischen Schulen in Deutschland. Juni–Dezember 1841 Представление попечителя Московского учебного округа об отпуске профессора римской словесности и древностей Крюкова в Германию и Италию для изучения на месте памятников Римской древности и ознакомления с новейшей методой филологических школ Германии. Июнь–декабрь 1841	10 Bl. 10 л.	
203	733	32	8	Über die Entsendung des Konservators des Universitätsmuseums für Naturwissenschaften an der Universität und Zoologie-Dozenten K. F. Rul'e [?] zur Besichtigung des Berliner Zoologi-schen Museums und des Kabinetts für vergleichende Anatomie von Meckel in Halle. Januar–Dezember 1841 О командировании в Германию хранителя музея естественной истории при университете и преподавателя зоологии К. Ф. Рулье для осмотра зоологического музея в Берлине и кабинета сравнительной анатомии Меккеля в Галле. Январь–декабрь 1841	16 Bl. 16 л.	

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
204	733	42	172	Über die Entsendung des Professors für Physik E. F. Knorr an der Universität Kazan' nach Deutschland, Frankreich und England, um neue physikalische Instrumente zu erkunden, Gelehrtengesellschaften, physikalische Kabinette und mechanische Werkstätten zu besuchen und das physikalische Kabinett der Universität mit neuester Ausstattung zu versehen. 1839–1842 Об отправлении проф. физики Казанского университета Э. Ф. Кнорра в Германию, Францию и Англию для ознакомления с новыми открытиями и вновь изобретенными инструментами в области физики, для посещения ученых обществ, физических кабинетов и механических мастерских с целью пополнения новейшим оборудованием физического кабинета университета. 1839–1842	Bl. 1–12 л. 1–12	
205	733	42	304	Über die Entsendung von Prof. I. Ja. Gorlov von der Universität Kazan' zu einer Forschungsreise nach Deutschland und England. 1841–1844 Дело о командировании проф. Казанского университета И. Я. Горлова в Германию и Англию с научной целью. 1841–1844	145 Bl. 145 л.	
206	733	43	13	Über die Lieferung von physikalischen und pharmazeutischen Instrumenten aus Deutschland an die Universität Kazan'. Oktober 1842–August 1843 О поставке из Германии физических и аптекарских инструментов для Казанского университета. Октябрь 1842–август 1843	35 Bl. 35 л.	
207	733	43	14	Über die Lieferung von Büchern und physikalischen Geräten aus Deutschland an die Universität Kazan'. August 1842–November 1843 О поступлении из Германии книг и физических приборов для Казанского университета. Август 1842–ноябрь 1843	52 Bl. 52 л.	
208	733	43	15	Über den Erwerb von Lehrbüchern für Naturgeschichte in Deutschland durch die Universität Kazan'. April–Juli 1842 О приобретении в Германии пособий по естественной истории для Казанского университета. 1842	14 Bl. 14 л.	

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
209	733	43	17	Über den Erwerb einer Fossilienammlung in Deutschland für die Universität Kazan'. 1842 О приобретении в Германии собрания окаменелостей для Казанского университета. 1842	43 Bl.	
210	733	43	85	Über den Erwerb von naturgeschichtlichen Lehrbüchern , physikalischen Geräten und Unterlagen zur Sanskritschrift in Deutschland für die Universität Kazan'. 1843–1844 О приобретении в Германии для Казанского университета книг, пособий по естественной истории, физических приборов и санскритского шрифта. 1843–1844	42 Bl. 42 л.	
211	733	43	86	Über die Lieferung physikalischer Geräte aus Deutschland an die Universität Kazan'. 1843–1844 О поступлении из Германии физических приборов для Казанского университета. 1843–1844	21 Bl. 21 л.	
212	733	43	100	Vorlagen des Kurators der Kazaner Universität Graf Musin-Puškin an den Minister für Volksbildung über die Entsendung der Professoren seiner Universität E. A. Eversman und I. G. Lindegren zu einer Studienreise nach Deutschland, Frankreich und Italien; Darlegung seiner Ansichten über die Notwendigkeit der Festigung und Erweiterung wissenschaftlicher Kontakte zur ausländischen Gelehrtenwelt. Dezember 1843 Представления попечителя Казанского университета гр. Мусина-Пушкина на министру народного просвещения о командировании профессоров Э. А. Эверсмана и И. Г. Линдегрена в Германию, Францию и Италию с ученой целью, в котором излагает свои взгляды на вопрос о необходимости укрепления и расширения научных связей с зарубежным ученым миром. Декабрь 1843	38 Bl. (Bl. 1–3) 38 л. (лл. 1–3)	
213	733	44	6	Über die Lieferung von Büchern aus Deutschland an die Universität Kazan'. 1845–1852 О доставлении из Германии книг для Казанского университета. 1845–1852	102 Bl. 102 л.	

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
214	733	47	78	Über die Entsendung der Professoren A. M. Butlerov, N. N. Bulič und E. A. Eversman von der Universität Kazan' zu einer For-schungsreise ins Ausland. April 1856 Дело о командировании профессоров Казанского университета А. М. Бултерова, Н. Н. Булича и Э. А. Эверсмана за границу с научной целью. Апрель 1856	86 Bl.	Vorlagen des Kurators des Kazaner Lehrbezirks zur Freistellung des Universitätsprofessors Babet wegen einer Deutschlandreise für Forschungen und Studien zur Lage der Lehranstalten in Deutschland. (Bl. 2-7, 15-17) представление попечителя Казанского учебного округа об увольнении проф. Казанского университета Бабета для исследований и ознакомления с положением учебных заведений в Германии (лл. 2-7, 15-17)
215	733	56	95	Über die Veröffentlichung eines Dementis in einem deutschen Journal zu der Meldung, Alexander I. habe den Einwohnern der Gouvernements Kurland und Livland gestattet, sich zu Studien in der deutschen Stadt Jena aufzuhalten. November 1808-Januar 1809 О напечатании опровержения в виду появления в немецком журнале статьи по поводу будто бы данного Александром I разрешения жителям Курляндской и Лифляндской губерний обучаться в немецком городе Иене. Ноябрь 1808-январь 1809	10 Bl. 10 л.	

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
216	733	56	607	Über die Genehmigung einer Forschungsreise in verschiedene deutsche Städte für Prof. Blüm von der Universität Dorpat. 1835 О разрешении профессору Дерптского университета Л. Блему предпринять путешествие в разные города Германии с научными целями. 1835	11 Bl. 11 л.	
217	733	57	84	Über eine Urlaubsgenehmigung für den Prosektor der Anatomie Prof. F. Bidder wegen einer Forschungsreise nach Deutschland. 1839–1840 О разрешении отпуску профессору Дерптского университета и прозектору при анатомическом театре Ф. Биддеру для поездки в Германию с научной целью. 1839–1840	18 Bl. 18 л.	
218	733	57	86	Über die Genehmigung eines Auslandsaufenthaltes für Prof. F. G. Bunge von der Universität Dorpat zum Zwecke der Besichtigung deutscher und dänischer Archive und Bibliotheken. Dezember 1839–April 1840 О предоставлении заграничного отпуска проф. Дерптского университета Ф. Г. Бунге для обозрения им немецких и датских архивов и библиотек. Декабрь 1839–апрель 1840	12 Bl. 12 л.	
219	733	57	268	Über die Entsendung des Kandidaten der Universität Dorpat, A. Moritz, zu einer Forschungsreise ins Ausland und über seine Anstellung auf zwei Jahre als Direktor des magnetischen Observatoriums in Tiflis. Dezember 1846–Juni 1851 О командировании кандидата Дерптского университета А. Морица за границу с научной целью и о назначении его на два года директором Тифлисской магнитной обсерватории. Декабрь 1846–июнь 1851	80 Bl. (Bl. 13–26) 80 л. (лл. 13–26)	in deutscher Sprache; Bericht von Moritz über seine Forschungsreise nach Deutschland und Frankreich. на немецком языке; отчет Морица о занятиях во время ученого путешествия в Германию и Францию

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
220	733	62	653	Über das Verbot für Magister F. Malevskij von der Universität Wilna, der zu Forschungszwecken nach Berlin entsandt wurde, sich in andere deutsche Städte oder nach Großbritannien zu begeben wegen der Gefahr, dass er von revolutionären Ideen beeinflusst werden könnte. 1823–1824 О запрещении магистру Виленского университета Ф. Малевскому, командированному в Берлин с научной целью, отправиться в другие города Германии и в Великобританию из-за боязни влияния на него революционных идей. 1823–1824	41 Bl.	
221	733	70	847	Über die Entsendung der Professoren V. V. Becker und I. I. Rachmaninov und des Adjunkten V. A. Nezabitojskij von der Universität Kiev zu einer Forschungsreise ins Ausland. 1858–1859 Дело о командировании профессоров Киевского университета В. В. Беккера и И. И. Рахманинова и адъюнкта В. А. Незабитовского за границу с научной целью. 1858–1859	88 Bl.	Vorlagen des Kurators des Kiener Lehrbezirks über die Entsendung von Ivan Rachmaninov (Professor für Mathematik und Mechanik an der Universität Kiev) nach Deutschland, Frankreich und England zum Studium der Lehre in theoretischer und praktischer Mechanik (Bl. 3–6) представления попечителя Киевского учебного округа о командировании проф. математики и механики киевского университета И. Рахманинова в Германию, Францию, Англию для ознакомления с преподаванием теоретической и практической механики и изучения состояния паровых машин (лл. 3–6)

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
222	733	70	849	Über die Entsendung der Professoren A. P. Walter, Ch. Ja. von Gjubbenet und M. I. Talyzin von der Universität Kiev, des Adjunkten D. N. Aباšev und die der Universität beigeordneten Oberlehrer des 2. Kiever Gymnasiums V. G. Demčenko und G. D. Sidorenko zu einer Forschungsreise ins Ausland. Dezember 1858 Дело о командировании профессора [Киевского] университета А. П. Вальтера, Х. Я. фон Гюбенета и М. И. Тальзина, адъюнкта Д. Н. Абаšева и прикомандированных к университету сверхштатных учителей 2-й Киевской гимназии В. Г. Демченко и Г. Д. Сидоренко за границу с научной целью. Декабрь 1858	106 Bl. 106 л.	Reiseanträge des Kiever Physikprofessors M. Talygin nach Deutschland, Frankreich und England, um physikalische Kabinette zu besichtigen und Kontakt zu ausländischen Mechanikern aufzunehmen (Bl. 1, 7–12) представления проф. физики Киевского университета М. Тальзина в Германию, Францию и Англию для ознакомления с устройствами физических кабинетов, а также для установления связей с зарубежными механиками (лл. 1, 7–12)
223	733	70	921	Vorlagen des Kurators des Kiever Lehrbezirks über die Entsendung des Architekten Prof. A. V. Berreti von der Universität Kiev nach Deutschland, Frankreich und England zur ausführlichen Besichtigung der astronomischen Observatorien in Deutschland und Frankreich und zum Erwerb ausländischer Modelle für das Architekturkabinett der Universität. April 1859 Представления попечителя Киевского учебного округа о командировании архитектора и проф. Киевского университета А. В. Береты [Беретти] в Германию, Францию и Англию для подробного ознакомления с астрономическими обсерваториями в Германии и Франции и для приобретения за границей моделей для архитектурного кабинета университета. Апрель 1859	19 Bl. 19 л.	

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
224	733	87	289	Über die Ablehnung des Gesuchs von Baron L. von Budberg auf Weiterführung der Korrespondenz zu wissenschaftlichen und literarischen Fragen mit Herausgebern deutscher Periodika. April 1828–April 1829 Об отклонении прошения барона Л. фон Будберга о разрешении ему продолжать ученую и литературную переписку с издателями периодических сочинений в Германии. Апрель 1828–апрель 1829	16 Bl. 16 л.	
225	733	87	353	Über den Erwerb einiger Exemplare der „Beschreibung einer Reise durch Japan“ des Naturforschers und Oberst in niederländischen Diensten F.F. Siebold und deren Übergabe an die Universitäts- und Akademielbibliotheken. April 1836–Juli 1853 О приобретении нескольких экземпляров книги немецкого естествоиспытателя, капитана нидерландской службы Ф. Ф. Зибольда „Описание путешествия по Японии“ и распределения их по библиотекам университетов и Академии Наук. Апрель 1836–июль 1853	127 Bl. 127 л.	
226	733	89	23	Über das Verbot für russische Untertanen, an den Universitäten von Heidelberg, Jena, Hessen und Würzburg sowie in jesuitischen Lehranstalten zu studieren. August 1822–März 1823 О запрещении русским подданным обучаться в Гейдельбергском, Иенском, Гессенском и Вюрцбургском университетах и в иезуитских учебных заведениях. Август 1822–март 1823	48 Bl. 48 л.	
227	733	90	21	Über die Entsendung des Beamten des Departements für Manufakturen und Binnenhandel A. D. Ozerskij zu einer Forschungsreise ins Ausland und über seine Einsetzung im Dienst des Kabinetts S.K.M. nach seiner Rückkehr. 1841–1847 Дело о командировании чиновника Департамента мануфактур и внутренней торговли А. Д. Озерского за границу с научной целью и о назначении его по возвращении на службу в ведомство кабинета с. и. в. 1841–1847	44 Bl. 44 л.	

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
228	733	93	25	Über die Ernennung der deutschen Wissenschaftler F. F. Lorenz, K. M. Besser und R. A. Stockhardt zu Instituts-Professoren. September 1831–Januar 1832 О назначении профессорами института германских ученых Ф. Ф. Лоренца, К. М. Бессера и Р. А. Штекгардта. Сентябрь 1831–январь 1832	45 Bl. 45 л.	
229	733	93	97	Über die Auszeichnung der ausländischen Universitäts-Professoren, Beck, Jakobi, Liebig und Lichtenstein für die Unterstützung russischer Studenten, die zu Forschungszwecken ins Ausland gesandt wurden. Dezember 1838–Mai 1841 О награждении профессоров зарубежных университетов Лихтенштейна, Бека, Якоби и Либиха за оказание помощи русским студентам, командированным за границу с научной целью. Декабрь 1838–май 1841	50 Bl.	
230	733	120	165	Dankschreiben des Direktors des Observatoriums in Altona, Peters, für seine Auszeichnung zum 25. Jubiläum des Observatoriums Pulkovo. 1864 Благодарственное письмо директора обсерватории в Альтоне Петерса за награждение его в связи с 25-летием Пулковской обсерватории. 1864	Bl. 330 л. 330	
231	733	120	251	Über die Auszeichnung ausländischer Professoren für ihre Mitwirkung an der Vorbereitung unserer jungen Schüler auf die Besetzung von Lehrstühlen in Russland. 1868 О награждении некоторых иностранных профессоров за содействие к приготовлению наших молодых учеников к занятию профессорских кафедр в России. 1868	124 Bl.	Schriftwechsel mit dem Ministerium für Volksbildung über die wissenschaftlichen Verdienste des Heidelberger Physikprofessors Kirchhoff und Vorschlag zu seiner Auszeichnung (Bl. 120–124) переписка с Министерством народного просвещения об ученых заслугах проф. физики в Гейдельбергском университете Кирхгофа и о представлении его к награде (лл. 120–124)

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
232	733	120	329	Gesuch der Akademie der Wissenschaften um Entsendung von O. N. Betling nach Deutschland zu einem Treffen mit dem Koautor seines Sanskrit-Wörterbuchs, Prof. Roth von der Universität Tübingen, sowie zum Studium von Manuskripten in deutschen Universitäten, u.a. in Tübingen. März 1866 Ходатайства Академии Наук о командировании О. Н. Бетлинга в Германию для встречи с проф. Тюбингенского университета Ротом, принявшим участие в составлении санскритского словаря, а также для изучения рукописей, хранящихся в немецких университетах, в том числе в Тюбингенском. Март 1866	Bl. 1–2 лл. 1–2	
233	733	120	479	Über die Auszeichnung der ausländischen Professoren Luschke und Bruns. 1867–1873 О награждении иностранных профессоров Лuschke и Брунса. 1867–1873	30 Bl. 30 л.	Schriftwechsel mit dem Departement des Ministeriums für Volksbildung über die Auszeichnung von Prof. Bruns von der Universität Tübingen für Verdienste bei der Ausbildung russischer Wissenschaftler. 1867–1873 (Bl. 1–16) переписка с департаментом министерства народного просвещения о награждении проф. Тюбингенского университета Брунса за заслуги в подготовке русских ученых в 1867–1873 гг. (лл. 1–16)

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
234	733	120	515	Über die Auszeichnung von Prof. M. Romberg von der Universität Berlin und G. Weltzin, Prof. der Chemie an der Polytechnischen Hochschule in Karlsruhe durch die russische Regierung. März–September 1868 О награждении российским правительством профессора Берлинского университета М. Ромберга и профессора химии Политехнического института в Карлсруэ Г. Вельцина. Март–сентябрь 1868	18 Bl.	
235	733	120	702	Über die Auszeichnung einiger Personen für ihre Spenden und Mitwirkung bei der Polytechnischen Ausstellung in Moskau. 1871–1872 О награждении некоторых лиц за пожертвования и труды по устройству политехнической выставки в Москве. 1871–1872	Bl. 197–198 лл. 197–198	Schriftwechsel mit dem Präsidenten der Gesellschaft der Freunde der Naturwissenschaftlichen über die Auszeichnung von Prof. Rosenhauer von der Universität Erlangen für die Stiftung von Exponaten zur polytechnischen Ausstellung in Moskau переписка с президентом Общества любителей естествознания о награждении проф. Эрлангского университета Розенгауера за пожертвованные им экспонаты политехнической выставке в Москве

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
237	733	122	284	Über die Verleihung russischer Orden an ausländische Wissenschaftler. 1890 О награждении иностранных ученых российскими орденами. 1890	31 Bl. 31 л.	Schriftwechsel mit dem Kurator des Petersburger Gelehrtenkreises über die Auszeichnung von J. Pintsch, Vertreter einer deutschen Gasbeleuchtungsfirma, weil er dem Petersburger Technologischen Institut eine vollständige Erdgasfabrikanlage zur Verfügung gestellt hat (Bl. 1–6) переписка с попечителем Петербургского учебного округа о награждении представителя германской фирмы по газовой освещению Ю. Пинча за пожертвование Петербургскому Технологическому институту полного устройства нефтегазового завода (лл. 1–6)
238	733	141	101	Über einen in Heidelberg eingerichteten russischen Lesesaal. Oktober–November 1866 По вопросу о русской читальне, устроенной в г. Гейдельберге. Октябрь–ноябрь 1866	13 Bl. 13 л.	

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
239	733	193	449	Über die Genehmigung für verschiedene Personen, öffentliche Vorlesungen zu halten. Januar 1870–Januar 1871 О дозволении разным лицам читать публичные лекции. Январь 1870–январь 1871	66 Bl.	Schriftwechsel zwischen dem Innenminister, der III. Abteilung der Kanzlei Seiner Majestät und dem Kurator des Petersburger Lehrbezirks über die Erlaubnis für Prof. G. M. Ascher von der Universität Heidelberg, in Petersburg öffentliche Vorlesungen“ Über historische und literarhistorische Themen“ zu halten Переписка с III Отделением собственной его императорского величества канцелярией, с министром внутренних дел, с попечителем С.-Петербургского учебного округа о решении профессору права Гейдельбергского университета Г. М. Ашеру прочитывать лекции в Петербурге на тему „Об исторических и историко-литературных предметах“
240	733	194	527	Notiz von Graf A. A. Musin-Puskin über die Lage der Mittelschulen in Deutschland. (Ohne Datum) Записка графа А. А. Мусина-Пушкина о состоянии средних учебных заведений в Германии. (Без даты)		

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
241	733	197	90	Über die Verlängerung der Ausleihfrist für Manuskripte aus der Akademie der Wissenschaften für Prof. Goldschmidt aus Strassburg. 1879–1880 О продлении для профессора Страсбургского университета Гольдшмидта срока пользования находящимися у него рукописями Академии Наук. 1879–1880	11 Bl. 11 л.	
242	733	209	11	Abschlussdiplom der Universität Thüringen [Tübingen?] für Ja. Kalmanson. 1897 Диплом Я. Кальмансона об окончании университета в Тюрингии. 1897		
243	735	1	251	Über die Stellungnahme des Leiters des Innenministeriums zum Buch „Übersicht der Geschichte und Geographie“, herausgegeben von Hornisch [?]. Juli 1827 По отношению управляющего МВД о препровождении книги „Übersicht der Geschichte und Geographie“ издания Хорниш. Июль 1827		
244	735	1	413	Briefe von A. Humboldt an den Minister für Volksbildung S. S. Uvarov mit einer Empfehlung des Physikers Knorr und des Chemikers Fritzsche auf die Lehrstühle für Experimentalphysik und Organische Chemie an der Universität Kazan' und der Bitte um Unterstützung für deutsche Gelehrte, die zu Forschungszwecken nach Russland gereist sind. März 1832–Mai 1843 Письма А. Гумбольдта министру народного просвещения С. С. Уварову с рекомендацией физика Кнорра и химика Фритzsche на кафедры экспериментальной физики и органической химии в Казанский университет, с просьбами о содействии немецким ученым, приезжавшим в Россию с научными целями. Март 1832–май 1843	16 Bl. 16 л.	Antwort von S. Uvarov an A. Humboldt: Dank für die Empfehlung des Physikers Knorr für den Lehrstuhl für Experimentalphysik an der Universität Kazan'. März 1833 (Bl. 7-v) ответ С. Уварова А. Гумбольдту с благодарностью за рекомендацию на кафедру экспериментальной физики в Казанский университет физика Кнорра, март 1833 (л. 7-об.)
245	735	1	603	Über die Freistellung des Akademiemitglieds Frähn für einen dreimonatigen Deutschland-Aufenthalt. 1835 Об увольнении академика Френа на три месяца в Германию. 1835	8 Bl. 8 л.	

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
246	735	1	693	Über die Auszahlung von 600 Rubeln aus der Staatskasse auf Befehl Seiner Majestät an Dr. Storchhaus für die Überreichung seines Manuskripts „Über das Staatsrecht des Deutschen Bundes“. Januar 1837–April 1839 О выдаче по высочайшему повелению из Государственного казначейства доктору Шторху 600 руб. за поднесенную им рукопись „О государственном праве Германского Союза“. Январь 1837–апрель 1839	19 Bl. 19 л.	
247	735	2	188	Über einen Bericht des Ministeriums für Volksbildung. Juni 1840–August 1841 Об отчете Министерства народного просвещения. Июнь 1840–август 1841	15 Bl. 15 л.	in deutscher Sprache на немецком языке
248	735	2	688	Über den Ankauf eines Herbariums aus dem Besitz seines verstorbenen Vaters von dem bekannten deutschen Wissenschaftler Sprengel in Halle. Ebenda über den Ankauf eines Herbariums beim Ausländer Drege [?]. Februar 1848–Juli 1850 О покупке у известного германского ученого Шпренгеля в Галле гербария умершего отца его. Тут же о покупке гербария у иностранца Дреге. 1848–1850	46 Bl. 46 л.	
249	735	2	720	Über die Bitte von Pastor Lange, der Akademie der Wissenschaften sein in deutscher Sprache verfasstes Traktat zur Begutachtung vorzulegen. Dezember 1848–Februar 1852 По просьбе пастора Ланге о передаче на рассмотрение Академии Наук представленного им рассуждения его на немецком языке. Декабрь 1848–февраль 1852	17 Bl. 17 л.	
250	735	3	99	Über die Erlaubnis für den Württemberger Staatsbürger Leonhard Büchner, dem Kaiser eine von ihm erfundene Sonnenuhr zu präsentieren. Juli–August 1852 О дозволении вюртембергскому подданному Леонгарду Бюхнеру поднести императору изобретенные им солнечные часы-хронометр. Июль–август 1852	6 Bl. 6 л.	

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
251	735	3	242	Über den Antrag des Vizepräsidenten der Akademie der Wissenschaften, Prof. Fritzsche die Veranstaltung öffentlicher Experimentalchemie-Vorlesungen in deutscher Sprache zu genehmigen. Oktober 1854 По представлению вице-президента Академии Наук о дозволении акад. Фришше читать публичные лекции по экспериментальной химии на немецком языке. Октябрь 1854	2 Bl.	
252	735	4	4	Über die Übereichung der Werke von Prof. Fabus von der Universität Gießen an den Kaiser und seine Auszeichnung mit dem Anna-Orden 3. Grades. 1856 О поднесении императору сочинения проф. Гиссенского университета Фабуса и о пожаловании ему ордена Анны 3-й степени. 1856	30 Bl. 30 л.	
253	735	4	84	Über das Gesuch von Prof. Lütterbek von der Universität Gießen um Unterstützung bei der Finanzierung und beim Vertrieb eines von ihm edierten Werks des Philosophiestudiums Bader in Russland. November 1856–Februar 1862 По прошению проф. гиссенского университета Люттербека о содействии к распространению в России приготовленного им к выпуску сочинения проф. философии Бадера. Ноябрь 1856–февраль 1862	57 Bl.	
254	735	5	215	Über die Auszeichnung des korrespondierenden Mitglieds der Akademie der Wissenschaften, Prof. Roth von der Universität Tübingen mit dem Stanislaw-Orden 2. Grades. 1859 О пожаловании корреспонденту Академии Наук и проф. Тюбингенского университета Роту ордена св. Станислава 2-ой степени. 1859	15 Bl. 15 л.	

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
255	735	10	126	Über die in der Augsburger Allgemeinen Zeitung erschienene deutsche Übersetzung eines Berichts über die Aktivitäten des Ministeriums für Volksbildung zur Verbreitung russischer Bildung in den Ostseeprovinzen und Winters Beteiligung. Februar–Mai 1839 О напечатанной в Аугсбургской газете Allgemeine Zeitung в переводе на нем. язык всеподданнейшей докладной записки о действиях Министерства народного просвещения к распространению русского образования в Остзеских губерниях и о причастности к этому делу Вингера. Февраль–май 1839	86 Bl.	
256	735	10	127	Unterlagen zur Akte Winter. 1839	750 Bl.	
257	735	10	262	Бумаги к делу Вингера. 1839 Über Briefe von Frederik Barbe aus Tilsit an den Minister. 1852	750 л. 5 Bl.	
258	741	11	103	О письмах, присылаемых министру из Гильзита от Фредерика Барбе. 1852 Notizen über industrielle, technische und kommerzielle Lehranstalten in Deutschland, Österreich, Frankreich und der Vereinigten Staaten von Amerika. 1908 Записки о промышленных, технических и коммерческих училищах Германии, Австрии, Франции и Соединенных Штатах Северной Америки. 1908	5 л.	
259	744	7	123	Über die Sendung eines Manuskripts aus der Öffentlichen Kaiserlichen Bibliothek an die Kaiserliche Universitätsbibliothek in Strassburg. 1910 О высылке рукописи из Императорской Публичной библиотеки в Императорскую университетскую библиотеку в Страсбурге. 1910		
260	759	1	47	Katalog der Bildersammlung von Fr. Hoelzisofer in Bamberg. 1821 Каталог собрания картин Фр. Хельдизофена (Fr. Hoelzisofer) в Бамберге. 1821	Bl. 21–32 лл. 21–32	in deutscher Sprache на немецком языке

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
261	759	1	196	Schriftwechsel von Staatssekretär G. I. Willamow mit Staatsrat Struve in Weimar von 1819 bis 1824. 1819 Переписка статс-секретаря Г. И. Вилламова со статским советником Струве в Веймаре с 1819 по 1824 год. 1819	36 Bl.	Verzeichnis von Gegenden in Deutschland, von denen auf Befehl Kaiserin Marija Fedorownas Gemälde angefertigt wurden (Bl. 23–24, 30, in deutscher Sprache) списки местностей Германии, с которых сделаны пейзажи по заказу императрицы Марии Федоровны (лл. 23–24, 30, на немецком языке)
262	759	6	1018	Schriftwechsel mit F. I. Klinger. 1812		teilweise in deutscher Sprache
263	759	6	1654	Переписка с Ф. И. Клингером. 1812 Schriftwechsel mit F. I. Klinger. 1820		частично на немецком языке teilweise in deutscher Sprache
264	759	7	318-6	Переписка с Ф. И. Клингером. 1820 Eigene Kanzlei S.M. für die Institutionen der Kaiserin Marija Fedorowna. Schriftwechsel mit Herzog Alexander von Württemberg. 1832 Собств. е. и. в. канцелярия по учреждению императрицы Марии Федоровны. Переписка с герцогом Александром Виртембергским. 1832	1 Bl. 1 л.	частично на немецком языке private Bittschrift an Herzog Alexander von Württemberg частное прошение на имя герцога Александра Вюртембергского
265	759	7	803	Schriftwechsel mit dem russischen Konsul in Hamburg, Bacheracht. 1844		in französischer Sprache на французском языке
266	772	1, ч. I	2384	Переписка с Бахрахтом [российский консул в Гамбурге]. 1844. Über die Genehmigung des Manuskripts „Deutscher Wohltätigkeitsverein“. 1850	4 Bl. 4 л.	
267	772	1, ч. I	3305	Дело о разрешении рукописи „Deutscher Wohltätigkeitsverein“. 1850 Über die Genehmigung der Übersetzung der „Handwerks-Satzung“ ins Deutsche. 1854 Дело о разрешении перевода на немецкий язык „Ремесленного устава“. 1854	7 Bl. 7 л.	
268	789	1, ч. I	1754	Über den Maler Karl Gerke. 1805 Дело о художнике Карле Герке. 1805	5 Bl. 5 л.	

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
269	789	13	164	Über Russlands Teilnahme an der Bauausstellung in Leipzig 1913		
270	789	20	52	Об участии России в 1913 г. в строительной выставке в Лейпциге Über ein Gemälde von Prof. Vogel, das er zum Zeichen seiner Verbundenheit mit Russland für die Akademie der Wissenschaften gemalt hat. 1821 Дело о картине, написанной для Академии художеств проф. Фогелем, желающим посвятить ее в знак признательности России. 1821	12 Bl. 12 л.	
271	789	20	64	Über die Verleihung akademischer Titel an den deutschen Bildhauer Danecker und an Prof. Darmstedt [?] auf der Akademie-sitzung am 29. November. 1819 Дело об удостоенных академических званий Академии художеств 29 ноября 1819 года немецком скульпторе Даннекере и проф. Дрезденской Академии Художеств Дармштедте. 1819	4 Bl. 4 л.	
272	845	1	42	Notiz von A. S. Voronov über „Volks-“ und „Bürgerschulen“ in Deutschland und die Reform der Volksschulen. 1862, 1864, 1874 Заметка А. С. Воронова о народных („Volksschule“) и городских („Bürgerschule“) школах в Германии и о преобразовании народных училищ. 1862, 1864, 1874	3 Bl. 3 л.	
273	906	1	40	Karten vom Kreis Rostov im Gouvernement Jaroslavl' und deutschsprachige Karten von Deutschland, Österreich-Ungarn und Galizien. (Ohne Datum) Карты Ростовского уезда Ярославской губернии и карты на немецком языке Германии, Австро-Венгрии, Галиции. (Без даты)	Bl. 6, 15 лл. 6, 15	Fond I. A. Byčkov. Eisenbahnen und die territorial-administrative Einteilung Deutschlands Ende 19. – Anfang 20. Jh. фонд И. А. Бычкова: карты железных дорог и административно-территориального деления Германии, конца XIX – начала XX века.
274	945	1	134	Briefe von A. A. Jossa an seine Ehefrau M. F. Jossa über seine Reise nach England, Belgien und Deutschland. 1848–1861 Письма А. А. Иосса жене М. П. Иосса о своей поездке в Англию, Бельгию и Германию. 1848–1861		

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
275	948	1	66	Alleruntertänigster Bericht des Generalgouverneurs von Westsibirien, N. G. Kaznakov, über das Ansinnen deutscher Bankhäuser („Nord-Deutsche Bank“, „Vereinsbank“), sich zu günstigen Bedingungen am Bau der Sibirischen Eisenbahn zu beteiligen. Mai 1876	2 Bl.	
276	970	1	629	Всеподданнейшая записка генерал-губернатора Западной Сибири Н. Г. Казнакова о желании германских банкирских домов („Nord-Deutsche Bank“, „Vereinsbank“) принять участие в постройке Сибирской железной дороги на выгодных началах. Май 1876	2 л.	
277	1001	1	271	Briefe über deutsche Kultur und über Deutsche in Russland. 1870–1871 Письма о немецкой культуре и о немцах в России. 1870–1871 Kurze Übersicht über die technische Ausbildung in der Unter- und Mittelstufe in Deutschland und Österreich. 2. Hälfte 19. Jh. Краткий обзор низшего и среднетехнического образования в Германии и Австрии. 2-я пол. XIX в.		
278	1018	5	306	Brief von Nikolaus I. an I. F. Paskevič über deutsche Innenpolitik u.a. 1847 Письмо Николая I. И. Ф. Паскевичу о внутренней политике в Германии и прочем. 1847	I Bl. I л.	Briefe von Nikolaus I. an Paskevič über die Beziehungen zwischen Russland und Deutschland письма Николая I. Паскевичу об отношениях России с Германией
279	1018	5	392	Brief von Nikolaus I. an I. F. Paskevič über die österreichische Regierung, über Angelegenheiten in Deutschland und Frankreich und die Politik Englands. 1849 Письмо Николая I. И. Ф. Паскевичу о поведении Австрийского правительства и выражение ему государем своего мнения, о делах в Германии и Франции, о политике Англии. 1849	I Bl. I л.	Briefe von Nikolaus I. an Paskevič über die Beziehungen zwischen Russland und Deutschland письма Николая I. Паскевичу об отношениях России с Германией

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
280	1018	5	393	Brief von Nikolaus I. an I. F. Paskevič. Auftrag, zur Erledigung von Zahlungen an Österreich, über französische u. deutsche Angelegenheiten. 1849 Письмо Николая I. И. Ф. Паскевичу. Поручение завершить денежные расчеты с Австрией, о французских и немецких делах. 1849	I Bl. I л.	Briefe von Nikolaus I. an Paskevič über die Beziehungen zwischen Russland und Deutschland письма Николая I. Паскевичу об отношениях России с Германией
281	1018	6	17–19 ff	Briefe von I. F. Paskevič an Nikolaus I. über Russlands Beziehungen zu Deutschland. 1838–1851 Письма И. Ф. Паскевича Николаю I. об отношениях России с Германией. 1838–1851		s. a.: Akten 1018-6-21, -28, -78, -82, -88, -218, 322-333, 336,-337, -342, -348 также см. дела: 1018-6-21, -28, -78, -82, -88, -218, 322-333, 336,-337, -342, -348
282	1018	8	1	Brief von Fürst P. V. Kozlovskij über die Lage in Deutschland. August 1837 Письмо кн. П. В. Козловского о положении дел в Германии. августа 1837		
283	1018	8	134–138	Brief von Baron P. K. Meyendorff über die Lage in Deutschland. 1850–1854 Письма бар. П. К. Мейендорфа о положении в Германии. 1850–1854		
284	1044	1	498	Verzeichnisse und Kataloge von Kunstgegenständen aus Tanagra u.a. im Deutschen Königlichen Museum, zusammengestellt vom Deutschen Kgl. Museum und P. A. Saburov. 1884 Списки и каталоги предметов искусства германского королевского музея из гор. Танагры и др., составленные в германском королевском музее, а также П. А. Сабуровым. 1884		
285	1088	2	863	Auszug aus dem Württemberger Jahrbuch über den Aufenthalt von Marija Fedorovna in Württemberg vom 13.–28. Oktober 1818, darin eine Beschreibung des Karlsruher Schlosses von Alexander Duncser. Anfang 19. Jh. Выпись из Вюртембергского ежегодника о пребывании имп. Марии Федоровны в Вюртемберге с 13 по 28 окт. 1818 г., в том числе описание замка в Карлсруэ Александром Дункером (Alexander Duncser). Начало XIX в.		Heft in deutscher Sprache тетрадь; на немецком языке

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
286	1092	I, ч. II	1904	Verzeichnis von holzbeheizten Eisengießereien in Finnland, Schweden und Deutschland. Mitte 19. Jh. Список чугуноплавильных и железоделательных заводов Финляндии, Швеции, Германии, действующих на древесном топливе. Сер. XIX в.		
287	1261	1	79	Über die Weiterleitung von Berichten zur geltenden Ausländergesetzgebung in Russland ans Außenministerium auf Verlangen der französischen und preußischen Missionen. November 1840 О доставлении в МИД по требованию французской и прусской миссий сведений о существующих в России законах об иностранцах. Ноябрь 1840		
288	1263	1	7	Journal zur Vorlage des Außenministers über die Aushändigung von Pässen zur Aus- und Einreise nach Russland für deutsche Staatsbürger. 1808 Журналы по представлению министра иностранных дел о выдаче паспортов на выезд и въезд в Россию германским подданным. 1808	Bl. 34-v, 35, 65-v, 66, 117-v, 146, 21 лл. 34-об., 35, 65-об., 66, 117-об., 146, 21	
289	1263	1	8	Journal zur Vorlage des Außenministers über die Aushändigung von Pässen zur Aus- und Einreise nach Russland für deutsche Staatsbürger. 1808 Журналы по представлению министра иностранных дел о выдаче паспортов на выезд и въезд в Россию германским подданным. 1808	Bl. 21v, 62-v, 96, 111, 126, 140-v, 150, 151 лл. 21об., 62-об., 96, 111, 126, 140-об., 150, 151	
290	1263	1	10	Journal zur Vorlage des Außenministers über die Aushändigung von Pässen zur Aus- und Einreise nach Russland für deutsche Staatsbürger. 1809 Журналы по представлению министра иностранных дел о выдаче паспортов на выезд и въезд в Россию германским подданным. 1809	Bl. 10-v, 32-33 лл. 10об., 32-33	
291	1263	1	120	Journal zur Vorlage des Außenministers über die Aushändigung von Pässen zur Aus- und Einreise nach Russland für deutsche Staatsbürger. 1817 Журналы по представлению министра иностранных дел о выдаче паспортов на выезд и въезд в Россию германским подданным. 1817	Bl. 650, 651v лл. 650, 651об.	

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
292	1263	1	121	<p>Journal des Außenministers über die Aushändigung von Pässen zur Aus- und Einreise nach Russland für deutsche Staatsbürger. 1817</p> <p>Журналы по представлению министра иностранных дел о выдаче паспортов на выезд и въезд в Россию германским подданным. 1817</p>	Bl. 29-v, 38-v, 210-v, 211, 325, 326 лл. 29-об., 38-об., 210-об., 211, 325, 326	
293	1263	1	187	<p>Vorlage des Leiters des Innenministeriums über die Genehmigung für deutsche Auswanderer nach Russland, sich einen Lebensstand zu wählen (Zum Journal des Ministerkomitees vom 16. Sept. 1819). 1819</p> <p>Представление управляющего МВД о разрешении избирать род жизни немецким выходцам, переселяющимся в Россию (К журналу Комитета министров 16 сент. 1819). 1819</p>	Bl. 354-362 лл. 354-362	
294	1263	1	217	<p>Sitzungsjournal des Ministerkomitees über Maßnahmen zur Abberufung russischer Staatsbürger, die an der Universität Heidelberg studieren, wegen des dort herrschenden Freidenkertums. 1820</p> <p>Журнал заседания Комитета министров по вопросу о необходимости принять меры для отозвания из Гейдельбергского университета российских подданных, обучающихся в этом университете, в связи с вольнодумством в этом университете. 1820</p>	Bl. 363-364-v лл. 363-364-об.	
295	1263	1	249	<p>Sitzungsjournal des Ministerkomitees über die Ablehnung der Aufnahme von Studenten, die an deutschen Universitäten studiert haben, an die Universität Dorpat. 1821</p> <p>Журнал заседания Комитета министров по вопросу об отказе в приеме в Дерптский университет студентов, обучавшихся в немецких университетах. 1821</p>	Bl. 227-229 лл. 227-229	

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
296	1263	1	286	Über eine Beihilfe für Württemberger Handwerker, die zum Hausbau nach Odessa im Gouvernement Cherson gekommen sind. Vorlage des Leiters des Innenministeriums an das Journal des Ministerkomitees. Januar 1822 О пособия вюртембергским ремесленникам, прибывшим в Одессу Херсонской губ., на постройку домов. Представление управляющего МВД к Журналу Комитета министров. Январь 1822	Bl. 15–24 лл. 15–24	
297	1263	1	560	Sitzungsjournal des Ministerkomitees zur Entsendung von Bergbaubeamten nach Deutschland zur Weiterbildung in den Bergbauwissenschaften. Oktober 1828 Журнал заседания Комитета министров по вопросу о командировании горных чиновников в Германию для усовершенствования в горных науках. Октябрь 1828		
298	1263	1	985	Sitzungsjournal des Ministerkomitees über die Genehmigung einer Studienreise nach Deutschland unter Beibehaltung seiner Bezüge für Prof. Blüm von der Universität Dorpat und die Auszahlung von 2.000 Rubeln Reisekosten. April 1835 Журнал заседания Комитета министров по вопросу о разрешении проф. Дерптского университета Блюму отправиться в ученое путешествие в Германию с сохранением жалованья и о выдаче 2 тыс. руб., положенных на такое путешествие. Апрель 1835		
299	1263	1	1052	Sitzungsjournal des Ministerkomitees über die Entsendung des Akademienmitglieds Gorandt zu einer dreimonatigen Deutschlandreise unter Beibehaltung der Bezüge und Gewährung einer Beihilfe. Mai 1836 Журнал заседания Комитета министров по вопросу об отправлении академика Горанда в путешествие по Германии на три месяца с сохранением жалованья и с выдачей пособия. Май 1836		
300	1263	1	1109, 1119	Sitzungsjournal des Ministerkomitees Beurlaubung von Prof. Evenius von der Universität Moskau für eine Reise nach Deutschland und Italien. März–Juli 1837 Журналы заседаний Комитета министров по вопросу увольнения проф. Московского университета Евениуса в Германию и Италию. Март–июль 1837	11 Bl. 11 л.	

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
301	1263	1	1180	Sitzungsjournal des Ministerkomitees zur Genehmigung einer Studienreise nach Deutschland für Prof. Hebel [?] von der Universität Dorpat. März 1838 Журнал заседания Комитета министров по вопросу о разрешении проф. Дерптского университета Гебелю предпринять ученое путешествие в Германию. Март 1838		
302	1263	1	1248	Sitzungsjournal des Ministerkomitees zur Genehmigung eines dreimonatigen Deutschlandurlaubs für den Adjunkten der Akademie der Wissenschaften, Fritzsche. Januar 1839 Журнал заседания Комитета министров по вопросу разрешения адъюнкту Академии Наук Фрицше приехать в отпуск в Германию на три месяца. Январь 1839		
303	1263	1	1257	Sitzungsjournal des Ministerkomitees über die sechsmonatige Beurlaubung von Prof. S. S. Kutorga von der Universität Peterburg für eine Reise nach Deutschland und Frankreich. April 1839 Журнал заседания Комитета министров относительно увольнения в отпуск проф. Петербургского университета С. С. Куторги на шесть месяцев в Германию и Францию. Апрель 1839		
304	1263	1	1260	Sitzungsjournal der Ministerkomitees über die Beurlaubung des ordentlichen Professors der Universität Kazan', Dubovickij, für ein Jahr für Reisen nach Deutschland, Italien, Frankreich, England und Schottland. Mai 1839 Журнал заседания Комитета министров по вопросу об увольнении в отпуск на один год ординарного профессора Казанского университета Дубовицкого в Германию, Италию, Францию, Англию и Шотландию. Май 1839		
305	1263	1	1326	Sitzungsjournal des Ministerkomitees über die Beurlaubung von Prof. F. G. Bunge von der Universität Dorpat für Archiv- und Bibliotheksstudien in Deutschland und Dänemark. März 1840 Журнал заседания Комитета министров по вопросу отпуска проф. Дерптского университета Ф. Г. Бунге в Германию и Данию для ознакомления с архивами и библиотеками. Март 1840		

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
306	1263	1	1337	Sitzungsjournal des Ministerkomitees zur Entsendung des Moskauer Fabrikantensohns Bess für zwei Jahre zum Chemiestudium nach Deutschland und Frankreich. Juli 1840 Журнал заседания Комитета министров относительно отправки сына московского фабриканта Бесса на два года в Германию и Францию для обучения химии. Июль 1840		
307	1263	1	1417	Sitzungsjournal des Ministerkomitees über die Entsendung des Adjunkten der Akademie der Wissenschaften, Fritzsche, zu einer Forschungsreise nach Deutschland und England. Juli 1841 Журнал заседания Комитета министров по вопросу командирования адъюнкта Академии Наук Фрицше в Германию и Англию с научными целями. Июль 1841		
308	1263	1	1501	Sitzungsjournal des Ministerkomitees zur Gründung eines deutschen Wohltätigkeitsvereins für deutsche Staatsbürger in Petersburg. Dezember 1842 Журнал заседания Комитета министров по вопросу создания германского благотворительного общества для германских подданных в Петербурге. Декабрь 1842		
309	1263	1	1857	Sitzungsjournal des Ministerkomitees über die Berufung von Doktor Buchheim zum außerordentlichen Professor an der Universität Dorpat. April 1847 Журнал заседания Комитета министров по вопросу об определении доктора Бухгейма экстраординарным профессором в Дерптский университет. Апрель 1847		
310	1263	1	3958	Sitzungsjournal des Ministerkomitees über die Genehmigung für die Aktiengesellschaft „Westfälische Union“, die Petersburger Draht- und Nagelfabrik Bangert zu erwerben. Januar 1878 Журнал заседания Комитета министров относительно разрешения германскому акционерному обществу „Вестфальский уния“ приобрести находящийся в Петербурге проволочно-гвоздильный завод Бангерта. Январь 1878		

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
311	1287	5	805	Über den Bau eine Steinschüttungsstaumms in Breslau. 1809–1833	9 Bl.	
312	1287	16	1148	Дело о постройке каменной плотины в Бреславе. 1809–1833 Über die Gründung eines Hilfsvereins für deutsche Staatsbürger in Petersburg. 1842–1843	9 л. 39 Bl.	
313	1287	16	1391	Дело об учреждении общества для оказания помощи германским подданным, проживающим в Петербурге. 1842–1843 Über die Tätigkeit des Hilfsvereins für deutsche Staatsbürger in Petersburg. 1846	39 л. 4 Bl.	
314	1287	31	328	Дело о деятельности в Петербурге общества для оказания помощи германским подданным. 1846 Über einen Brief des russischen Konsuls in Hamburg über die artesischen Brunnen von Flekes. 1841	4 л. 13 Bl.	
315	1289	2	1481	Дело по письму российского консула в Гамбурге о способе бурения артезианских колодезев Флекеса. 1841 Über ein Hausteiefon von F. Heller in Nürnberg. 1886	13 л. 4 Bl.	
316	1329	3	311	Дело о домашнем телефоне Ф. Геллера в Нюрнберге. 1886 Kopten von namentlichen Gesetzen: Allerhöchster Befehl vom 28. November 1811 - zur Kenntnis an Kanzler N. P. Rumjancev- an den Senat über die Erfüllung des Bittgesuchs von Geheimrat Maltitz, welcher sich am Hof zu Baden-Baden aufhält. Oktober–Dezember 1811	4 л. Bl. 352	
317	1400	1	101	Копии с именных указов: Высочайшее повеление от 28 ноября 1811 г., изложенное в донесении канцлера Н. П. Румянцева Сенату, об удовлетворении прошения тайного советника Мальгиза, находящегося при дворе в г. Бадене [Баден-Баден]. Октябрь–декабрь 1811 г. Über Ausreisegenehmigungen aus Russland für deutsche Staatsbürger und über das Verfahren, wie Deutsche in Russland ein Tätigkeitsfeld wählen können. 1762–1822	л. 352	
				Дело о выдаче немецким подданным разрешения на выезд из России и о порядке избрания немцами рода занятий в России. 1762–1822		

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
318	1409	1	227	Über die Lage in Deutschland im Jahre 1806 Дело о положении в Германии в 1806 г.		
319	1409	1	624	Auszug aus einem Brief A. F. Humboldts an Alexander I. mit Berichten über seine wissenschaftliche Arbeit, über ein Angebot der russischen Regierung anlässlich einer Asienreise u.a. Januar 1812 Из письма А. Ф. Гумбольдта Александру I со сведениями о научной работе, о предложении, сделанном ему от имени российского правительства, по поводу путешествия в Азию и др. Январь 1812		Kopie, in französischer Sprache копия, на французском языке
320	1409	2	5482	Über diverse deutsche Schriften und ihre Verfasser. 1830 Дело о разных немецких сочинениях и их авторах. 1830		
321	1409	2	5770	Über Doktor Korps Abhandlung über die ärztliche Praxis“. 1833 Дело о сочинении доктора Корпа о врачебной практике. 1833		
322	1409	2	6537	Über die Überreichung seines Werks „Das schräg verengte Becken“ durch Prof. Nägeli aus Heidelberg an Nikolaus I. 1842 Дело о предоставлении Николаю I проф. Гейдельбергского университета Негелем своего сочинения „Das schräg verengte Becken“. 1842		
323	1409	3	7448	Alleruntertänigste Vorträge des Präsidenten der Kaiserlichen Freien Ökonomischen Gesellschaft mit Berichten und Präsentation des Journals „Trudy“, der Zeitung „Ekonomičeskie zapiski“ und des deutschsprachigen Journals „Mittheilung“. 1858 Всеподданнейшие доклады президента императорского вольного экономического общества с отчетами и с представлением журнала Труды и газеты Экономические записки и журнала на нем. языке Mittheilung. 1858		
324	1409	3	7496, 7580	Alleruntertänigste Vorträge des Präsidenten der Kaiserlichen Freien Ökonomischen Gesellschaft mit Berichten und Präsentation des Journals „Trudy“, der Zeitung „Ekonomičeskie zapiski“ und des deutschsprachigen Journals „Mittheilung“. 1859 (1861) Alleruntertänigste Vorträge des Präsidenten der Kaiserlichen Freien Ökonomischen Gesellschaft mit Berichten und Präsentation des Journals „Trudy“, der Zeitung „Ekonomičeskie zapiski“ und des deutschsprachigen Journals „Mittheilung“. 1859 (1861)		teilweise in deutscher Sprache

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Опись	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
325	1424	5	154	Всеподданнейшие доклады президента императорского вольного экономического общества с отчетами и с представлением журнала Груды и газеты Экономические записки и журнала на Mittheilung. 1859 (1861) Plan der Anlegestelle in Friedrichshafen, erstellt von Ingenieur-Leutnant Brandt. 1809 План Фридрихсгамской [Friedrichshafen] пристани, составленный инженер-поручиком Брандтом. 1809		материалы частично на немецком языке Zeichnung im Maßstab 1,5 sa- ženi: 1 Zoll чертеж: масштаб 1,5 сажени в 1 дюйме
326	1424	5	224	Album mit Plänen und Zeichnungen neuartiger Methoden zur Uferbefestigung und zum Bau von Anlegestellen und Dämmen am Rhein. Nach 1832 Альбом планов и чертежей, демонстрирующих новые методы укрепления берегов и сооружения плотин и запруд на р. Рейне. После 1832	21 Bl. 21 л.	Druck in französischer Sprache; Rhein-Profil, Grafiken der Was- serstände bei Trockenheit und Hochwasser von 1801 bis 1832 печатное, на французском язы- ке; профили Рейна, графики уровней воды в реке в периоды засух и многоводья с 1801 по 1832 гг.
327	1487	32	212	Atlas mit Karten und Plänen zur Befestigung des Flussbetts am Oberrhein im Großherzogtum Baden. 1885 Атлас карт и планов по укреплению русла Верхнего Рейна в великом гер- цогстве Баденском. 1885		Druck in deutscher Sprache печатное, на немецком языке
328	1487	44	758			
329	1487	50	18	Plan einer Holzbrücke über den Fluss Nzer' in der Stadt Muenchengraetz. 1834 Проект деревянного моста через р. Нзерь в г. Минхенгреце. 1834	2 Bl. 2 л.	Plan, Fassade, Schnitt План, фасад, разрез
330	1487	50	21	Holzbrücken und Rohre zwischen der Stadt El'boin und dem Dorf Al'zatel'. 1834 Мосты каменные и трубы на дороге от г. Эльбоин к дер. Альзатель. 1834	4 Bl. 4 л.	

Russland und Deutschland: Ausgewählte Quellen / Россия и Германия: отдельные источники

Nr. №	Fond Фонд	Verz. Описание	Akte Дело	Vollständige Bezeichnung und zeitlicher Rahmen Полное название и хронологические рамки дела	Umfang Страницы	Anmerkungen Примечания
331	1487	54	50	Album mit Zeichnungen und Diagrammen hydrotechnischer Arbeiten, mit Erläuterungen. 1833 Альбом чертежей, рисунков, диаграмм гидротехнических работ с текстовыми пояснениями. 1833	62 Bl. 62 л.	in französischer und deutscher Sprache на французском и немецком языке
332	1487	54	51	Hydrographische und topographische Karten vom Rhein. T.1. (o. D.) Гидрографические и топографические карты р. Рейна. Ч. I. Б/д	31 Bl. 31 л.	in deutscher Sprache на немецком языке
333	1488	5	83	Zeichnungen von Staats- und Privatgebäuden in diversen deutschen Städten, u.a. in Karlsruhe. 1848–1861 Чертежи государственных и частновладельческих зданий в разных городах в Германии, в том числе в Карлсруэ. 1848–1861	35 Bl. 35 л.	Druck; Fassaden und Interieur der Gebäude печатное; фасады и интерьеры зданий
334	1488	5	84	Atlas zur Allgemeinen Bauzeitung. Dreizehnten Jahrganges, I-IV, VII-XII Heft. 1848 (атлас к журналу „Allgemeinen Bauzeitung“, 13 год издания, выпуски I-IV, VII-XII. 1848)	65 Bl. 65 л.	Druck Druck
335	1488	5	85	Atlas zur Zeitschrift für Bauwesen. Redigiert von G. Erbkam. Jahrgang XI. Heft I-XII. Berlin. Verlag von Ernst Korn. 1861 (атлас к журналу „Zeitschrift für Bauwesen“. Издатель Г. Ербкам, 11 год издания, выпуски I-XII, Берлин, издательство Ernst Korn. 1861)	37 Bl. 37 л.	Druck Druck
336	1488	5	86	Atlas zur Allgemeinen Bauzeitung. Sechs und zwanzigsten Jahrganges. I, IV-XII Heft. 1861 (атлас к журналу „Allgemeinen Bauzeitung“, 26 год издания, выпуски I, IV, VII-XII. 1861)		Druck Druck
337	1491	1	10	Artikel aus einer ungenannten deutschen Zeitung über deutsche Offiziere und Wissenschaftler in russischen Diensten, von Peter I. bis in die 50er Jahre des 19. Jh.. Um 1880 Статья из не установленной немецкой газеты о немецких офицерах и ученых, состоявших на русской службе, начиная с Петра I по 1850-е гг. 1880-е гг.		Druck in deutscher Sprache печатное, на немецком языке
338	2172	941	104	Über von Reiters [?] Gemälde „Abrahams Opfer“. 1851 Дело о картине фон Рейтер „Жертвоприношение Авраама“. 1851	4 Bl. 4 л.	

Verzeichnis der im Heft erwähnten Fonds des Russischen Staatlichen Historischen Archivs (RGIA)

Fonds-Nr. Номер фонда	Bezeichnung des Fonds / Название фонда	Betreffjahre Крайние даты документов
40	<p align="center"><i>Verzeichnis der Fonds zum Thema „Klenze und die Neue Ermitage“ Перечень фондов по теме „Кленце и Новый Эрмитаж“</i></p>	1764–1917
206	<p>Alleruntäglichste Vorträge über Handel und Industrie und Handelsverträge mit ausländischen Staaten</p> <p>Всеподданнейшие доклады по части торговли и промышленности (коллекция)</p>	1811–1852
207	<p>Departement Hauptverwaltung für Verkehrswege und öffentliche Gebäude</p> <p>Департамент путей сообщения Главного управления путей сообщения и публичных зданий</p>	1797–1897
466	<p>Sonderkanzlei des Leiters der Hauptverwaltung für Verkehrswege und öffentliche Gebäude</p> <p>Особенная канцелярия главноуправляющего путей сообщения и публичных зданий</p>	1703–1894
468	<p>Befehle Seiner Majestät an das Hofamt</p> <p>Высочайшие повеления по придворному ведомству (коллекция)</p>	1714–1918
469	<p>Kabinet des Ministeriums S.K.M. am kaiserlichen Hof</p> <p>Кабинет е. и. в. Министерства императорского двора</p>	1720–1902
470	<p>Hofkontor des Ministeriums S.K.M. am kaiserlichen Hof</p> <p>Придворная е. и. в. контора Министерства императорского двора</p>	1732–1855
472	<p>Kontor der Hofintendantz des Ministeriums am kaiserlichen Hof</p> <p>Гоф-интendanтская контора Министерства императорского двора</p>	1825–1918
475	<p>Kanzlei des Ministeriums am kaiserlichen Hof</p> <p>Канцелярия Министерства императорского двора</p>	1891–1917
480	<p>Petrograder Palastverwaltung des Ministeriums am kaiserlichen Hof</p> <p>Петроградское (Петербургское) дворцовое управление Министерства императорского двора</p>	1838–1884
	<p>Baukontor des Ministeriums am kaiserlichen Hof</p> <p>Строительная контора Министерства императорского двора</p>	

Verzeichnis des RGIA Fonds

Fonds-Nr. Номер фонда	Bezeichnung des Fonds / Название фонда	Betreffjahre Крайние даты документов
482	Kontrolle des Ministeriums am kaiserlichen Hof	1827–1919
485	Контроль Министерства императорского двора	
485	Pläne und Zeichnungen des Ministeriums am kaiserlichen Hof	1863–1917
504	Планы и чертежи Министерства императорского двора (коллекция)	
504	Kaiserliche Steinschleiferei in Peterhof	1816–1918
515	Императорская Петергофская гранильная фабрика	
515	Hauptverwaltung der Apanagen des Ministeriums am kaiserlichen Hof	1716–1918
536	Главное управление уделов Министерства императорского двора	
536	Hauptpalastverwaltung des Ministeriums am kaiserlichen Hof	1882–1891
560	Главное дворцовое управление Министерства императорского двора	
560	Allgemeine Kanzlei des Finanzministeriums	1802–1918
565	Общая канцелярия министра финансов	
565	Departement der Schatzkammer des Finanzministeriums	1788–1918
583	Департамент государственного казначейства Министерства финансов	
583	Sonderkanzlei für Kreditwesen beim Finanzministerium	1728–1918
758	Особенная канцелярия по кредитной части Министерства финансов	
758	Vormundschaftsrat der Stiftungen von Kaiserin Maria	1763–1916
789	Опекунский совет ведомства учреждений императрицы Марии	
789	Akademie der Künste	1757–1957
1424	Академия художеств	
1424	Karten, Pläne und Zeichnungen von Institutionen, die für Industrie und Handel zuständig sind	1737–1922
1424	Карты, планы и чертежи учреждений, ведавших промышленностью и торговлей (коллекция)	

Verzeichnis des RGIA Fonds

Fonds-Nr. Номер фонда	Bezeichnung des Fonds / Название фонда	Betreffjahre Крайние даты документов
<i>Verzeichnis der Fonds zum Thema „Russland – Bayern“ (s. a. „Klenze und die Neue Ermitage“) Перечень фондов по теме „Россия – Бавария“ (с.м. также перечень „Кленце и Новый Эрмитаж“)</i>		
13	Departement des Handelsministers	1796–1812
18	Департамент министра коммерции Departement für Manufakturen und Binnenhandel beim Finanzministerium	1803–1897
20	Департамент мануфактур и внутренней торговли Departement für Manufakturen und Handel beim Finanzministerium	1808–1918
44	Департамент торговли и мануфактур Stabscorps der Bergbauingenieure	1826–1864
159	Штаб Корпуса горных инженеров Expedition für Wasserwege bei der Hauptverwaltung der Wasser- und Landverkehrswege	1809–1833
200	Экспедиция водяных коммуникаций Stabscorps der Ingenieure für Verkehrswesen beim Verkehrsministerium	1804–1879
219	Штаб Корпуса инженеров путей сообщения Eisenbahn-Departement beim Verkehrsministerium	1842–1916
266	Департамент железных дорог Abteilung für die Prüfung und Begutachtung von Aufträgen beim Ingenieur-Rat des Verkehrsministeriums	1885–1917
273	Отдел по испытанию и освидетельствованию заказов при инженерном совете Eisenbahnverwaltung des Ministeriums für Verkehrswesen	1867–1920
381	Управление железных дорог Kanzlei des Landwirtschaftsministeriums für die Regulierung von Massentransporten mit der Eisenbahn Канцелярия министра земледелия	1838–1917

Verzeichnis des RGIA Fonds

Fonds-Nr. Номер фонда	Bezeichnung des Fonds / Название фонда	Betreffjahre Крайние даты документов
398	Departement für Landwirtschaft beim Landwirtschaftsministerium Департамент земледелия Министерства земледелия	1838–1922
446	Befehle Seiner Majestät und alleruntertänigster Vortrag an das Amt für Verkehrswege Высочайшие повеления и всеподданнейшие доклады по ведомству путей сообщения	1797–1917
473	Zeremonientheil Церемониальная часть Министерства императорского двора	1718–1916
497	Direktion der kaiserlichen Theater beim kaiserlichen Hofministerium Дирекция императорских театров Министерства императорского двора	1746–1929
519	Kanzlei des Vorstehers des Hauptstabs S.K.M. Fürst P. M. Volkonskij beim Hofressort Канцелярия начальника Главного штаба е. и. в. князя П. М. Волконского по придворной части	1815–1819
573	Steuer-Departement beim Finanzministerium Департамент окладных сборов Министерства финансов	1791–1920
626	Internationale Kommerzbank Petersburg Петроградский (Петербургский) международный коммерческий банк	1872–1923
733	Departement für Volksbildung beim Bildungsministerium Департамент народного просвещения Министерства народного просвещения	1784–1917
735	Kanzlei des Ministers für Volksbildung Канцелярия министра народного просвещения	1807–1865
744	Erlasse Seiner Maestät, Register und alleruntertänigste Vorträge an das Ministerium für Volksbildung Высочайшие указы, рескрипты и всеподданнейшие доклады по Министерству народного просвещения (коллекция)	1782–1917
944	Ju. B. Iverson (privater Fond) Иверсен Ю. Б. (личный фонд)	1612–1882

Verzeichnis des RGIA Fonds

Fonds-Nr. Номер фонда	Bezeichnung des Fonds / Название фонда	Betreffjahre Крайние даты документов
1101	Private Dokumente, die keine separaten Fonds bilden	1508–1917
1263	Документы личного происхождения, не составляющие отдельных фондов (коллекция)	1802–1916
1276	Ministerkabinet Комитет министров	1905–1917
1286	Ministerrat Совет министров	1802–1880
1290	Departement der Polizei-Exekutive beim Innenministerium Департамент полиции исполнительной Министерства внутренних дел	1834–1917
1329	Zentrales Statistisches Komitee Центральный статистический комитет Министерства внутренних дел	1796–1850
1341	Namentliche Erlasse und Befehle S.M. an den Senat Именные указы и высочайшие повеления Сенату (коллекция)	1797–1917
1487	Erstes Senats-Departement Первый департамент Сената	1703–1917
	Pläne und Zeichnungen von Wasser- und Landwegen Планы и чертежи водных и шоссейных дорог (коллекция)	

